



# Le Nouvelliste

DER DE L'INFORMATION REGIONALE

cyberpresse.ca

**LNH**  
Jaromir Jagr à  
Washington - page 15

**Grand-Mère**  
Yves Gélinas a des problèmes  
avec les coyotes - page 7



81e ANNÉE, No216

TROIS-RIVIÈRES, LE JEUDI 12 JUILLET 2001

65¢ PLUS TAXES

## Leur chat n'avait pas la rage

Les octogénaires qu'il a attaqués sont hors de danger

RICHARD BIRON  
Trois-Rivières-Ouest

Les analyses effectuées sur le corps du chat qui s'en est pris à deux octogénaires, mardi, ont montré que l'animal n'était pas atteint de la rage. Gérard Daigle et Blandine Gagnon sont donc hors de danger.

«L'examen *post mortem* des couches du cerveau du chat par Agriculture Canada a donné un résultat totalement négatif», a fait savoir Caroline Gagné, de la Société protectrice des animaux de la Mauricie (SPAM).

Aussitôt qu'une quelconque perforation de la peau d'un individu produit un écoulement de sang, la SPAM doit s'assurer que l'animal l'ayant provoquée n'est pas atteint de cette maladie infectieuse et contagieuse qu'est la rage. L'organisme doit ainsi isoler la bête en quarantaine ou encore l'euthanasier et la remettre à Agriculture Canada.

Mais, s'il n'avait pas la rage, comment expliquer que le matou soit soudainement devenu hystérique? «Dans le cas qui nous intéresse, il semble que l'animal ait développé une peur de l'eau, a constaté Mme Gagné. Ainsi, quand M. Daigle a laissé couler de l'eau pour nettoyer sa baignoire, il a associé l'eau à l'homme, a été effrayé et a attaqué.»

Rappelons que le couple avait été violemment griffé par le chat aux origines sauvages, mardi. Mme Gagnon avait même dû

Voir **CHAT** en page 2  
et **PRUDENCE** en page 3

## UNE HUILE MAGIQUE



LE NOUVELLISTE, CLAUDE GILL

Ce n'est pas le travail qui manque cet été pour Charles Bergevin et Benoit Vincent, deux employés chez Les Cèdres Recyclés.

## Le recyclage du cèdre offre bien des avantages

NICOLAS BUSSIÈRES  
Shawinigan

Que peuvent bien avoir en commun les douleurs arthritiques, l'omniprésence d'insectes, les démangeaisons dues à des piqûres, les mauvaises odeurs et même l'apparition de verrues? Tous ces problèmes semblent être enrayés

par l'huile de cèdre, un produit 100 % naturel et tout à fait écologique produit à partir de rameaux de cèdres recyclés. Le recyclage des cèdres ne cesse d'ailleurs de gagner en popularité.

L'entreprise Les Cèdres Recyclés de la Mauricie se spécialise dans le recyclage de cèdres depuis sept ans. L'entreprise shawiniganaise, la seule du genre dans la région, est

donc très bien placée pour constater cette hausse de popularité. Cette année, les gens possédant des haies de cèdres font appel en plus grand nombre au service de recyclage de l'entreprise qui vient faire la collecte des résidus provenant de la taille des haies. Les employés de Cèdres Recyclés sont très

Voir **CÈDRE** en page 2

### Vie régionale

**Sur le quai d'Excentricus**  
- PAGE 3  
avec JEAN-MARC BEAUDOIN

### Éditorial

**Une thérapie avec ça?**  
- PAGE 6  
avec MARC ROCHETTE

**MÉTÉO**  
Maximum: 21 Minimum: 17 Détails p. 22

SOMMAIRE	
Arts et spectacles:	13-14
Bandes dessinées:	20
Feuilleton:	25
Horoscope:	20
Jeux et enjeux:	20
Loterie:	19
Mots croisés:	20
Nécrologie:	28
Opinions:	6
Petites annonces:	24-27
Secrets de Polichinelle:	21
Sports:	15-18
Vos affaires:	9-11

Semaine  
13536 00001 3

**SOURIRE**  
Le patient à son psychiatre : « J'ai suivi vos conseils à la lettre. J'ai cherché à me distraire, à me détendre, mais le patron m'a flanqué à la porte. »

LOCATION D'AUTOS ET CAMIONS  
**National TILDEN**  
Trois-Rivières 375-6263

## Des pénalités à prévoir

Transports Québec devrait imposer une sanction financière à l'entrepreneur responsable du pont de Sainte-Anne-de-la-Pérade

MARTIN LAFRENIÈRE  
Trois-Rivières

En raison du retard qu'a pris l'entrepreneur responsable de la construction du pont de Sainte-Anne-de-la-Pérade, Transports Québec pourrait lui imposer des pénalités financières.

Le contrat signé entre le ministère des Transports et Queyras constructions Ltée indique que la date limite pour ouvrir au minimum une voie de circulation sur le pont est le 30 juin 2001. Près de deux semaines plus tard, les gens de Transports Québec ne pensent pas que le pont sera rouvert à la circulation avant le 6 août.

«L'entrepreneur affiche un retard causé principalement par le délai de livraison des poutres d'acier et par la grève du secteur de la construction qui a duré une semaine, a commenté Bernard Caron, chef du service des projets au ministère des Transports. Le contrat indique que la date limite est le 30 juin et précise que des bonus peuvent être versés ou des pénalités peuvent être imposés si le pont est livré en avance ou en retard.»

M. Caron a refusé de dévoiler le montant de la pénalité qui peut être

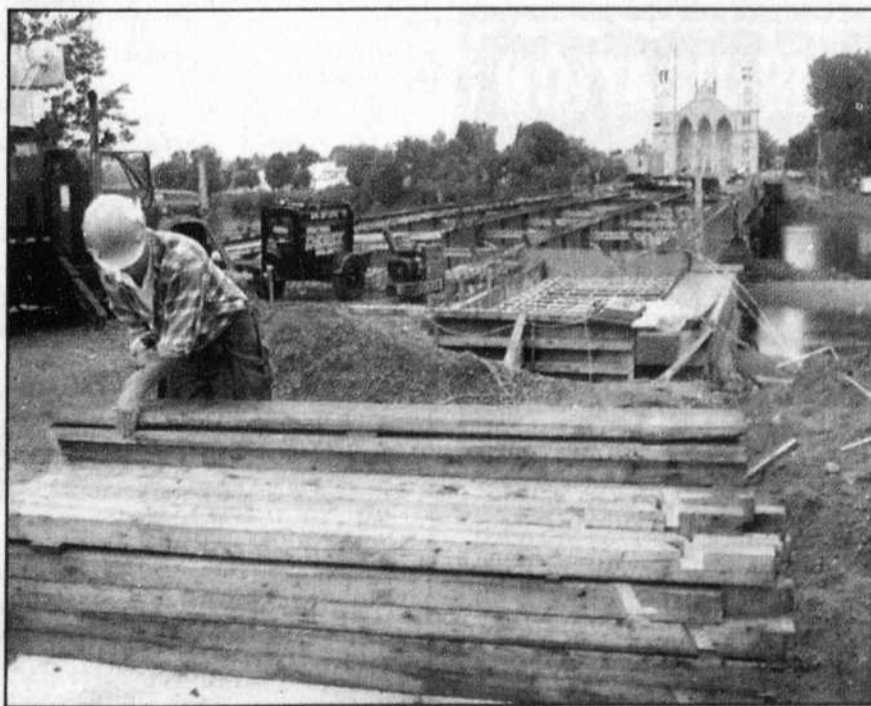


IMAGE-MÉDIA MAURICIE: PATRICK BEAUCHAMP

Le retard observé dans la construction du pont de Sainte-Anne-de-la-Pérade devrait entraîner l'imposition de pénalités à l'entrepreneur.

imposée à l'entrepreneur, car le litige fait l'objet de discussions qui ont déjà été amorcées. Mais il est clair pour M. Caron que le retard de la livraison des poutres d'acier est la responsabilité en-

tière de l'entrepreneur. «Dans nos contrats, on parle de cas de force majeure qui peuvent entraîner un retard.

Voir **PÉNALTÉS** en page 2

## De l'espoir à l'horizon

Un anticyclone s'approche enfin du Québec

PAULE VERMOT-DESROCHES  
Trois-Rivières

Le système dépressionnaire installé sur le Québec depuis le début juillet en serait à ses dernières heures de vie. En effet, les prévisionnistes d'Environnement Canada attendent la formation d'un anticyclone au-dessus de l'Ontario pour aujourd'hui.

Depuis maintenant deux semaines, le Québec a droit à une dépression froide. L'air est instable et le soleil au-dessus des nuages continue de chauffer, ce qui nous amène des averses, des orages violents et parfois même des tornades, comme celle qui a touché Chicoutimi mardi.

Ce phénomène n'est pas des plus fréquents dans la province. On ne dénote que six tornades par année, en moyenne. La force d'une tornade se chiffre sur une échelle de f0 à f5, f5 étant le plus fort. Mardi, c'est une tornade de type f1 qui a touché

Voir **MÉTÉO** en page 2

**ÉQUIPEMENTS NORDEER**  
**SABRE**  
fabriqués par JOHN DEERE  
Pour un temps limité, notre promotion se poursuit  
MODÈLE 14386S  
**SPÉCIAL 1999\$**  
SERVICE D'URGENCE 24 h  
691-3337

**PENSÉE**  
On ne se débarrasse pas d'une habitude en la flanquant par la fenêtre; il faut lui faire descendre l'escalier marche par marche.  
www.gervaisauto.com  
**Gervais AUTO**  
225 véhicules disponibles en tout temps  
538-3375

## Le Nouvelliste

FONDÉ LE 30 OCTOBRE 1920  
1920, rue Bellefeuille,  
Trois-Rivières - G9A 3Y2  
(819) 376.2501

PRÉSIDENT ET ÉDITEUR ANDRÉ PROVENCHER

## RÉDACTION

RÉDACTRICE EN CHEF CHRISTIANE ST-PIERRE  
DIRECTEUR DE L'INFORMATION MICHEL SAINT-AMANT

information@lennouvelliste.qc.ca  
Télécopieur: (819) 376.0946

## PUBLICITÉ - MARKETING

DIRECTRICE GINETTE PANNETON  
ANNONCES LOCALES ANDRÉ GARCEAU  
PROMOTIONS ET CLASSÉES CÉLINE PARENT

## ABONNEMENT ET TRIVAGE

DIRECTEUR NORMAND DUMOULIN  
abonnement@lennouvelliste.qc.ca  
Téléphone: (819) 376.2000

## ADMINISTRATION ET FINANCES

DIRECTEUR ALAIN ROCHER

## PRÉIMPRESSION

DIRECTEUR MARC PRONOVOST

## INFORMATIQUE

SUPERVISEUR JEAN-MARC DE JONGHE

## IMPRIMÉ À T.R. OFFSET

DIRECTEUR FERNAND SYLVAIN  
Téléphone: (819) 379.1866

# Le soutien se concrétise

## Emploi-Québec tend la main aux ex-travailleurs de Tripap

MICHEL CLOUTIER

Trois-Rivières (MC)

«Ce que nous venons d'obtenir est toujours mieux que rien», a commenté hier, Maurice Leblanc, en obtenant d'Emploi-Québec, un certain soutien financier aux ex-travailleurs de l'usine Tripap de Trois-Rivières.

Cette aide se traduit par un plan de reclassement pour les 239 ex-ouvriers.

Aucun d'entre eux ne jouit de plan de pension. Président du syndicat SCEP, local 21, M. Leblanc a indiqué que trois groupes sont concernés: les moins de 50 ans, les 50 à 54 ans, et les 55 ans et plus.

Puisque la fin des prestations de l'assurance-emploi tire à sa fin, les moins de 50 ans sont référés sur une base volontaire à un organisme de placement en vue d'un reclassement. Ils

peuvent également suivre une formation pour améliorer leur compétence.

Quant au groupe des 50-54 ans, il est aussi dirigé vers un organisme de placement et des employeurs. Des subventions d'Emploi-Québec étalées sur 20 semaines de salaires sont prévues pour qu'ils tentent de se dénicher un emploi permanent.

Du côté des 55 ans et plus, ils vont profiter d'un organisme de coordina-

tion voué à la recherche d'emplois d'utilité collective auprès des municipalités et des diverses corporations qui s'y rattachent. Des subventions de 26 semaines les attendent à raison de 575 dollars par semaine. Après coup, ils auront droit à l'assurance-emploi.

Dès qu'Emploi-Québec aura finalisé ces divers programmes, une assemblée générale des ex-travailleurs sera convoquée par le syndicat. ●

## CHAT

Suite de la page 1

effectuer un saut de plus d'un mètre par une fenêtre de l'appartement de son copain pour obtenir du secours.

Quant à M. Daigle, il s'est dit rassuré des résultats de l'analyse. «De toute façon, je guéris toujours vite», a-t-il ajouté, surpris du nombre de journalistes qui se sont intéressés à son état de santé.

Toute la journée d'hier, sa compagnie et lui ont multiplié les entrevues aux journaux et aux stations de télévision. «Il y a même un journaliste de l'Ontario qui m'a appelé pour connaître mon histoire», s'est-il étonné.

S'il a trouvé exagérée l'attitude des journalistes qui faisaient le pied de grue devant son appartement à son retour d'une visite à l'hôpital, hier, Gérard Daigle y a néanmoins vu un effet bénéfique pour la société. «C'est bon parce que tous ceux qui ont des chats vont savoir qu'il ne faut pas aller les chercher en campagne», pensait-il.

«C'est fini les chats pour moi», déclarait-il d'ailleurs. Mais il se ravisait rapidement en pensant à sa compagnie qui souhaite se procurer à nouveau un matou de compagnie. «Si Blandine veut s'en acheter un autre, elle s'en achètera

un, c'est tout», a candidement tranché l'octogénaire, en précisant toutefois que le nouveau chat devrait être dégriffé et traité contre différentes maladies dangereuses comme la rage.

La malencontreuse expérience de l'homme ne l'a pas laissé avec une profonde haine des chats. Selon lui, des telles bêtes peuvent être très «fines» et très utiles.

«J'ai déjà eu onze chats quand j'avais 18 ou 19 ans et que j'habitais Sainte-Marthe-du-Cap, se souvenait-il. C'était bon pour nous débarrasser des rats.» ●

## MÉTÉO

Suite de la page 1

Chicoutimi. En général, au Québec, la force ne dépasse pas fl.

Pourtant, au Québec, personne n'est à l'abri de ces intempéries. La Mauricie est également sujette à ce type de phénomène, si on se rappelle la tornade qui a frappé Maskinongé en 1991. Une tornade est en fait la formation d'un tourbillon d'air concentré provoqué par les orages. Les orages violents attirent l'air vers la base de leur nuage avec une grande force. Si l'arrivée d'air a un mouvement rotatif initial, le tourbillon se formera. S'il touche le sol, on parle d'une tornade.

Cependant, il n'y a pas lieu de s'inquiéter selon Environnement Canada. Le phénomène étant assez rare et le système dépressionnaire se déplaçant tranquillement pour laisser place à l'anticyclone, nous n'aurons probablement droit qu'à quelques averses, voire quelques petits orages d'ici la semaine prochaine.

Les recommandations sont quand même très importantes, et les météorologues ne cessent de les répéter. En cas d'orage, il est important de se mettre à l'abri; la maison ou la voiture étant l'idéal. Il ne faut jamais se réfugier sous un arbre. Quelques personnes dans la province ont d'ailleurs été foudroyées depuis le début de la saison estivale, et les précautions pour éviter de tels drames sont très importantes à prendre.

Selon Jean Paquette, prévisionniste d'Environnement Canada, le temps auquel on a droit ces temps-ci n'est pas plus surprenant que celui des autres années. «Ce qui se passe en ce moment? C'est l'été, c'est tout. Nous avons eu un été plus frais l'an dernier, puis une canicule au mois de juin. Ce sont simplement les joies de l'été québécois», explique-t-il.

Un anticyclone devrait donc se former aujourd'hui au-dessus de l'Ontario, puis glisser tranquillement vers le Québec pour nous amener des températures plus clémentes dès la semaine prochaine.

Il ne nous reste qu'à toucher du bois pour que Dame Nature ne change pas d'idée! ●

## Précision

Veillez noter que le docteur Louise Soulières, citée dans notre article d'hier traitant des infections dangereuses dans les hôpitaux du Québec, n'est pas infectiologue mais omni-praticienne, conseillère en maladies infectieuses à la Régie de la santé et des services sociaux Mauricie-Centre-du-Québec.

## PÉNALITÉS

Suite de la page 1

La grève est un cas de force majeure, mais pas le retard de la livraison des poutres d'acier. C'est à l'entrepreneur de s'assurer que la livraison se fasse à temps. D'après l'évaluation effectuée par les gens du ministère des Transports, il est pratiquement impossible que le pont soit rouvert à la circulation avant le 6 août. «Il reste à faire une partie du coffrage, à couler la dalle de béton et à installer l'acier d'armature dans la dalle de béton, a poursuivi M. Caron. Et quand une dalle est coulée, il faut attendre 14 jours avant de circuler dessus pour lui laisser le temps de bien durcir.»

Du côté de l'entrepreneur, on pense toujours que le pont sera ouvert plus tôt. «Le pont devrait être ouvert le 30 juillet et le délai s'explique par le retard de la livraison des poutres d'acier. Mais la construction va très bien jusqu'à maintenant», s'est limité à dire Gaston Pelletier, surintendant général de Queyras constructions Ltée.

Le pont du village de Sainte-Anne-de-la-Pérade étant toujours fermé à la circulation, Transports Québec maintient en fonction ses bretelles temporaires de l'autoroute 40 permettant d'accéder à la rive est de la rivière et la voie réservée à la circulation aux machines agricoles. ●

solicités, eux qui reçoivent en moyenne une soixantaine d'appels par jour.

Ceux-ci n'ont pas toujours été aussi occupés. Bien peu de gens faisaient appel au service de l'entreprise de recyclage à ses tout débuts. L'entreprise s'est fait connaître avec les années, mais c'est surtout depuis qu'elle offre un petit quelque chose de plus que Les Cèdres Recyclés de la Mauricie a connu une véritable expansion. «Il y a trois ans, nous avons commencé à offrir un flacon d'huile de cèdres à tous les recycleurs qui faisaient appel à nos services. Depuis ce temps, le recyclage a beaucoup augmenté», a raconté Louise Lavallée, des Cèdres Recyclés.

## CÈDRE

Suite de la page 1

À partir des ramures de cèdres, l'entreprise produit la fameuse huile avec un procédé de vaporisation. Toutes les ramures de cèdres sont passées à la déchiqueteuse pour ensuite être envoyées dans des grosses cuves qui sont soumises à des chaleurs intenses. Le contact avec la vapeur produit l'huile en question, qu'on extrait par la suite.

Cette huile peut avoir de multiples vertus. En plus de dégager une odeur agréable qui rafraîchit le domicile, l'huile de cèdre posséderait des vertus thérapeutiques. Selon Mme Lavallée, l'huile soulagerait les douleurs arthritiques et réduirait aussi les démangeaisons dues à des piqûres de marin-

gouins. L'huile de cèdre pourrait même jouer un rôle dans le traitement des verrues. «Des gens m'ont appelée pour me dire que l'huile avait fait partir leurs verrues», a-t-elle assuré.

L'huile constitue également un insecticide complètement naturel. «Les gens en mettent sur leurs cordes de bois afin de faire fuir les insectes», a dit Mme Lavallée, qui ajoute que les chasseurs en font aussi l'utilisation afin de chasser l'odeur humaine, un atout de plus pendant la saison de la chasse. Finalement, l'huile de cèdre est à son meilleur dans les garde-robes ou elle peut remplacer haut la main les bonnes vieilles «boules à mite». ●

## Nouvelle convention collective pour les employés de Corus

RICHARD BIRON

Trois-Rivières

Les travailleurs de l'usine Corus, de Cap-de-la-Madeleine, ont accepté, hier soir, dans une proportion de 79,3 %, une nouvelle convention collective. Celle-ci prévoit notamment un programme de mises à la retraite, une participation des travailleurs aux profits de l'entreprise, de meilleures conditions de travail pour les remplaçants et une répartition des vacances plus profitable aux ouvriers.

L'assemblée du Syndicat des travailleurs et travailleuses de l'aluminium de Cap-de-la-Madeleine (CSN) a regroupé plus de 350 des quelque 500 employés syndiqués de l'usine.

Négoziée sept mois avant l'échéance de la convention actuelle, la nouvelle convention collective entrera en vigueur le 1er février 2002 pour prendre

fin le 31 janvier 2007.

Un programme de mises à la retraite sera établi. Selon celui-ci, environ 70 employés seront éligibles à une retraite hâtive et auront un an et demi pour s'en prévaloir. Corus s'est toutefois engagée à procéder à autant d'embauches qu'il y aura de mises à la retraite. Ainsi, la moyenne d'âge des travailleurs, qui est actuellement de 46 ans, pourra être abaissée et certains ouvriers plus jeunes, licenciés à l'automne dernier, pourront être réengagés.

La nouvelle convention collective comprend aussi une participation des travailleurs aux profits de l'entreprise. En échange de l'abandon de l'indexation de leurs salaires, ils se verront offrir une portion des profits de l'entreprise. L'application de cette mesure sera toutefois réévaluée en 2003 par un vote des employés. ●

### Faites vos frais cet été !

#### CLIMATISEURS UNITÉS MURALES

- REDÉMARRAGE AUTOMATIQUE  
En cas de panne électrique
- FONCTION DE BALAYAGE AUTOMATIQUE  
Améliore la distribution de l'air
- BALAYAGE AUTOMATIQUE CONTRÔLÉ ÉLECTRONIQUEMENT  
Pour un confort ultime
- MODE SEC  
Ce mode permet de contrôler le niveau d'humidité sans nécessairement refroidir la pièce...

Une meilleure qualité de vie depuis plus de 40 ans  
FUJITSU  
205, rue Godin, Trois-Rivières  
(819) 376-3725

PÉLISSIER RÉFRIGÉRATION

### SUPER SOLDE DE LIQUIDATION

Pantalons et bermudas  
Régulier jusqu'à 135\$

Chemises  
HATHAWAY  
Régulier jusqu'à 75\$

Complets  
VALENZA DE JACK VICTOR

SANS À BELT  
Réduction de

À compter de

À compter de

50%

19<sup>99</sup>\$

249\$

LE MERCIER

MODE MASCULINE

EDIFICE Diamond

ALAIN GAUDET & DIANE DIAMOND • 5380, BOUL. DES FORGES  
TROIS-RIVIÈRES • 819.374.3545

### POURQUOI RISQUER SA PEAU ?

À l'achat de 2 produits solaires, obtenez

GRATUITEMENT une glacière


Aussi disponibles les produits solaires G.M. COLLIN



Laissez-nous le plaisir de prendre soin de vous...

DIANE LÉGARE  
ESTHÉTIQUE

5364, boul. Jean-XXIII, Trois-Rivières-Ouest tél. : 693-7670



## GAGNEZ UNE JOURNÉE AU PARC DE L'ÎLE SAINT-QUENTIN

### LE SAMEDI 18 AOÛT 2001

100 laissez-passer pour 4 personnes disponibles

La Mauricie détient le titre prestigieux de « Capitale Forestière du Canada » pour toute l'année 2001. Dans le cadre de sa programmation, Mauricie Capitale Forestière Canadienne (MCFC) organise, en collaboration avec le gouvernement du Canada, une journée familiale parsemée d'activités en nature, à la plage, sur l'eau et en forêt, le tout couronné par une épluchette de blé d'Inde et de l'animation variée.

**Participez pour profiter des nombreux attraits qu'offre le Parc de l'Île Saint-Quentin :**

- Animation pour tous : amuseurs publics, magie, maquillage, danse, musique, visites guidées à la passerelle d'interprétation sur pilotis, aires de jeux, plage, piscine, épluchette de blé d'Inde, méchoui, etc.
- Animation pour adultes et enfants de plus de 8 ans : rabaska, tir à l'arc, escalade, olympiades, etc.
- Garderie sur place pour les 3 à 5 ans (frais inclus dans le prix du concours) et activités prévues avec les animatrices.

Nom : \_\_\_\_\_ Code postal : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_ Tél. : \_\_\_\_\_

Ville : \_\_\_\_\_

Faites parvenir votre bulletin de participation au plus tard le 16 juillet 2001 à l'adresse suivante :

**MAURICIE CAPITALE FORESTIÈRE CANADIENNE EN 2001**  
A/S MME MARIE-LOUISE TARDIF  
550, AVENUE BROADWAY, SHAWINIGAN G9N 6V3  
TÉLÉCOPIEUR : (819) 536-4002



**JEAN-MARC BEAUDOIN**  
jbeaudoi@nouvelliste.qc.ca

## Sur le quai d'Excentricus

Le moins qu'on puisse dire, c'est que mon voisin, que la bienséance m'empêche d'identifier, avait une bonne dose de cynisme... et de réalisme.

Après les trois rappels qui sont venus saluer et remercier la performance de la troupe d'Excentricus, le spectacle que présente le cirque Éloïze, au port de Trois-Rivières, il aurait voulu continuer d'applaudir. Mais il en avait les paumes de la main enflées et les muscles des bras épuisés.

«J'aurais dû me ménager au début du spectacle.»

Ce n'était évidemment qu'une boutade. Car comme il s'agissait mardi de l'avant-première d'Excentricus, et que pour l'occasion, ce qu'on appelle familièrement le gratin trifluvien (en d'autres mots, les grosses huiles, les «pleins», les privilégiés) était réuni presque au grand complet, c'était aussi l'occasion de faire une petite présentation bien officielle, avec M.C., remerciements et mot du président de la Corporation de développement culturel, Alain Gamelin.

Le prix à payer pour tous ces invités, c'était de participer à quelques salves d'applaudissements.

Un long préambule pour dire qu'Excentricus est un spectacle impressionnant, promis à un énorme succès. Son mandat, c'est d'amener du monde à Trois-Rivières et l'on peut déjà parier que ce défi sera relevé. Il faut dire qu'Excentricus a eu le temps de se rôder. La troupe s'est produite dans plusieurs capitales du monde avant de s'installer à Trois-Rivières. On va y donner, le 20 juillet, la 500e représentation. On a donc eu le temps de régler les petits bobos et d'ajuster ses pas.

Un public d'avant-première, c'est un public risqué. Car c'est un public d'invités, qui n'est pas forcément gagné au spectacle. Le public n'est pas venu d'avance à ce qu'il va voir. Il conserve tout son sens critique. C'est bien différent de lorsqu'on fait la file pour s'acheter au gros prix un billet d'entrée pour assister au spectacle de son chanteur préféré.

Or, il suffisait de regarder les mines ravies et d'écouter les propos enthousiastes de tous ces gens qui faisaient société autour d'un verre de vin et de canapés pour comprendre qu'Excentricus venait de passer le test.

Les gens de spectacle vont vous expliquer à quel point il est important de produire un maximum d'effet à l'avant-première et à la première d'un spectacle. Ces deux premières soirées ont des effets considérables sur la suite des choses. Ce sont elles qui déclenchent la bouche-à-oreille. S'il est bon, l'assistance va aller en s'accroissant. S'il est mauvais, il va se révéler dévastateur pour les dernières représentations, celles qui font qu'on se forge une réputation et qu'on retrouve sa mise. Au début, c'est la campagne de marketing qui fait le travail. Après, c'est ce qu'en ont dit les premiers spectateurs.

Tout cela est déjà connu. Il suffisait de lire les propos dithyrambiques de ma consœur Linda Corbo, hier matin, pour comprendre qu'Excentricus est exceptionnel.

Mais il n'y a pas que le spectacle. Il y a aussi l'aménagement prévu pour recevoir le cirque Éloïze qui crée beaucoup d'ambiance. C'est très glamour.

D'abord, on a beau parler du hangar numéro 10, maintenant qu'il est climatisé, on est loin d'une atmosphère de grange. On oublie carrément qu'on est dans un entrepôt. Les allures de cirque ont aussi été préservées par un chapiteau de toile multicolore sous lequel les gens peuvent mondaniser. On y a installé des tables et des chaises ainsi que de beaux massifs de fleurs. La terrasse s'allonge jusque sur les quais afin de permettre de profiter au maximum des soirées chaudes et du charme délicat du fleuve voisin. Même le bar profite d'un aménagement plutôt mignon.

Les organisateurs ont aussi eu l'idée géniale de retenir pour avant et après le spectacle le trio de musiciens formé d'Isabelle Lefebvre, Gilles Hamelin et Philip Powers, avec leurs airs d'Irlande. Juste pour cela, ça vaudrait déjà le déplacement. ●

# Un édifice multifonctionnel pour le poulamon?

## Projet de 350 000 \$ de l'Association des pourvoyeurs de la rivière Sainte-Anne



**MARTIN LAFRENIÈRE**

L'Association des pourvoyeurs de Sainte-Anne-de-la-Pérade vient d'adresser au programme d'infrastructures Canada-Québec une demande de subvention pour contribuer à la réalisation d'un édifice multifonctionnel évalué à 350 000 \$.

Le projet concocté par l'association, de concert avec le Centre local de développement de Francheville (CLD), prévoit la construction d'une bâtisse de 2400 pieds carrés à l'extrémité de la descente qui mène à la rivière Sainte-Anne.

Dans cet édifice, on retrouverait un poste d'accueil et les bureaux administratifs de l'association. Un kiosque offrant des articles-souvenirs et des oeuvres artisanales fait également partie du projet. Mais la pièce maîtresse de ce projet est l'aménagement d'un centre

d'interprétation thématique sur le poulamon.

Le tiers de la somme totale du projet est consacré à ce centre où le poulamon sera expliqué en long et en large au public. Une salle pouvant accueillir plus de 40 personnes servira à démontrer la vie de ce poisson et l'histoire de la pêche à Sainte-Anne-de-la-Pérade par le biais de films, de diapositives et de jeux interactifs. De plus, l'Association des pourvoyeurs de la rivière Sainte-Anne souhaite aménager un petit village de pêche à proximité de cet édifice multifonctionnel. Accessible 12 mois par année, ce village viendrait recréer l'ambiance de la pêche aux petits poissons des chenaux.

En organisant un tel projet, l'Association des pourvoyeurs de Sainte-Anne-de-la-Pérade prend les grands moyens pour répondre à la demande croissante des touristes qui s'intéressent de plus en plus à la pêche au poulamon. «En fait, nos installations ac-

tuelles ne sont plus adéquates en raison de l'augmentation de la clientèle au cours des dernières années, a déclaré le président de l'association, Guy-Paul Brouillette.

Ce dernier prend en considération la très grande popularité enregistrée par la pêche au poulamon lors de la dernière saison. À l'hiver 2000-2001, entre 120 000 et 125 000 personnes ont pris la route de Sainte-Anne-de-la-Pérade pour aller pêcher le poulamon, selon M. Brouillette. «Pendant la dernière saison, on a manqué de chalets certaines fins de semaine. C'est pour ça que déjà des pourvoyeurs ont commencé à en construire des nouveaux, qui sont plus grands que la moyenne des chalets.»

Le projet de construire un édifice multifonctionnel élaboré par l'Association des pourvoyeurs de la rivière Sainte-Anne a été conçu pour justement profiter au maximum de la popularité grandissante de la pêche au poulamon. Les touristes en visite à Sainte-Anne-

de-la-Pérade pendant la saison de pêche seraient mieux accueillis, alors que ceux qui passent en été auraient l'occasion de se familiariser avec cette pratique particulière à ce village qui est l'entrée est de la Mauricie.

Pour mener à bien l'idée de bâtir un tel édifice, l'Association a fait appel aux experts du CLD. Des discussions ont été tenues avec des représentants de Tourisme-Mauricie, de l'Office de tourisme et des congrès de Trois-Rivières et du Conseil régional de développement de la Mauricie. Les députés fédéral et provincial ont également été rencontrés pour appuyer le projet.

Si le projet est accepté par le programme d'infrastructures tripartite, le gouvernement fédéral, le gouvernement provincial et l'Association des pourvoyeurs assumeront la facture à part égale.

À l'association, on souhaite obtenir une réponse favorable dans les plus brefs délais afin de commencer la construction de l'édifice dès cet automne. ●

## La prudence de mise

### Évitez d'adopter un chat dont vous ignorez l'histoire

**LOUISE PLANTE**

*Trois-Rivières*

Il faut éviter d'adopter un chat dont on ignore tout, sinon, on risque de vivre un drame comme celui de M. Gérard Daigle et Mme Blandine Gagnon qui ont été attaqués par leur chat Touti, mardi dernier.

Mme Irène Poisson, de la Société protectrice des animaux, insiste beaucoup sur la connaissance des huit premières semaines de vie du chat, celles qui sont déterminantes pour le caractère de l'animal.

«Ce qui se passe pendant cette période est crucial pour le comportement du chat dans l'avenir. Si un chat est né dans la nature, il a appris à mordre et il restera un animal mordeur même une fois adopté. Connaître son passé, c'est important.»

Manifestement, le chat du couple de Trois-Rivières-Ouest avait peur de l'eau. On peut imaginer toutes sortes de raisons. Peut-être son premier maître a-t-il tenté de le noyer. On peut alors comprendre que l'eau l'ait rendu craintif et très agressif.

Mme Louise Lafrenière, d'Amilou Zoothérapie, va même plus loin. «Il faut non seulement connaître le passé de l'animal mais aussi celui de ses parents. C'est important. Un chat né de parents sauvages ne sera pas sociable.»

Elle ajoute que, tout comme on le fait pour un chien, on ne devrait jamais accepter qu'un chat morde. «On ne doit pas être tolérant sous prétexte que c'est un chat.»

Elle fait aussi remarquer que l'animal du couple avait déjà mordu ses maîtres à plusieurs reprises et que ces derniers ont pris une chance en le gardant tout de même. «En agissant ainsi, on court à des drames», observe-t-elle.

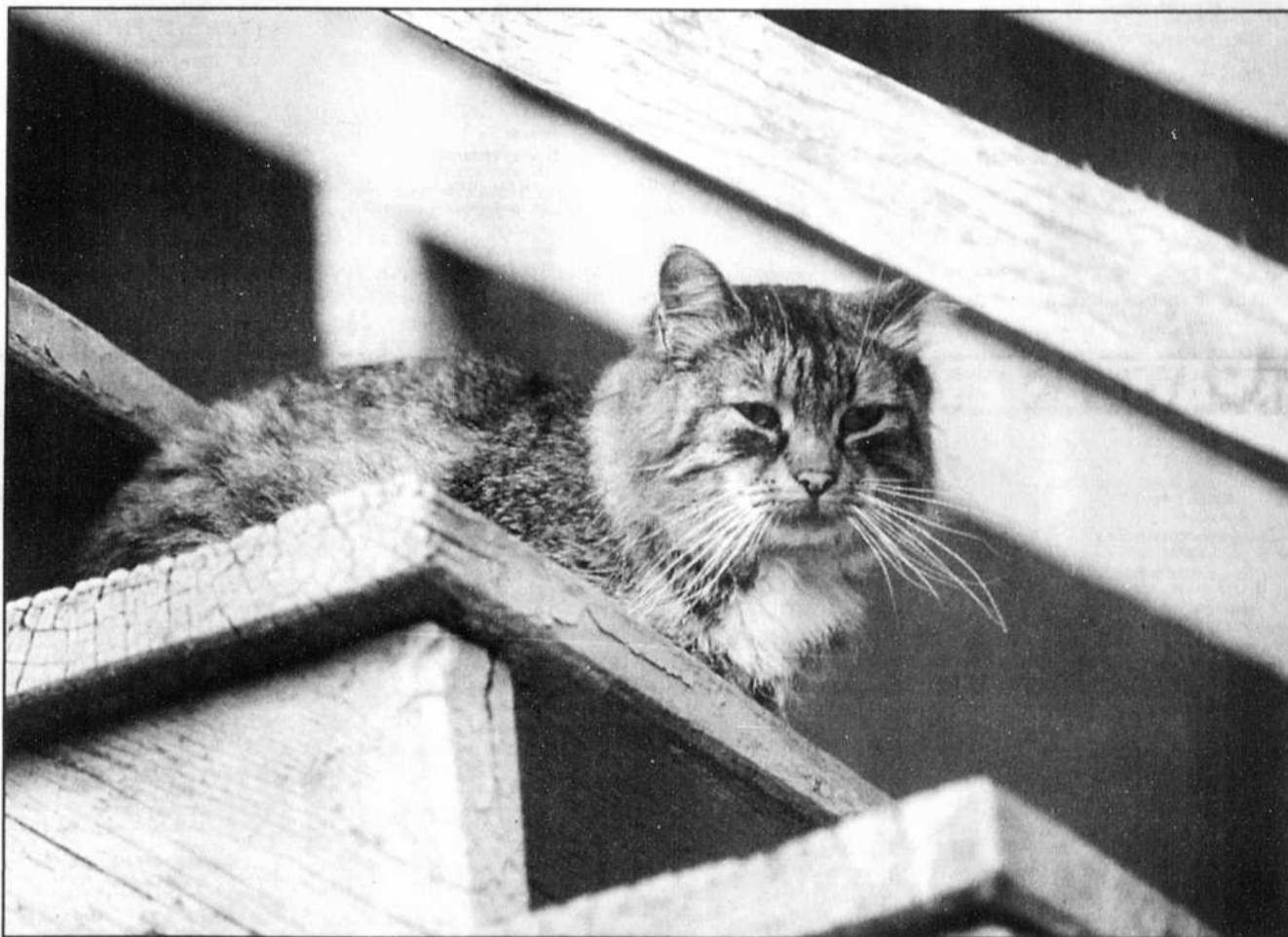
Du côté de la SPA, Mme Poisson assure qu'on y est très prudent avant de confier un chat à l'adoption. Ce dernier doit passer avec succès plusieurs tests et rester en observation, en cage. S'il réagit mal, on ne l'offre pas en adoption. On ira même jusqu'à le provoquer un peu, histoire de voir ses réactions.

«Mais un chat qui a été sauvage gardera toujours des séquelles», insiste Mme Poisson.

Cette dernière ajoute qu'une histoire comme celle du couple de Trois-Rivières-Ouest ne provoque pas d'abandons ou de retours de chat à la SPA mais plutôt une recrudescence d'appels pour de l'information.

«C'est plus préventif qu'autre chose. Les gens appellent pour se faire sécuriser face à certains comportements de leur animal.»

Chez Amilou, on a aussi recours à



LE NOUVELLISTE, SYLVAIN MAYER

**On doit éviter de recueillir des chats inconnus, dont on ignore tout de leur passé.**

des chats pour la zoothérapie et ces derniers sont très appréciés. «Nous y allons selon la demande et surtout, nous sélectionnons bien nos animaux. Nous connaissons leurs parents et les éleveurs. En général, les gens se contentent d'acheter un animal dans un petshop en se basant uniquement sur sa beauté. On ne devrait jamais faire ça.»

**«Si un chat est né dans la nature, il a appris à mordre et il restera un animal mordeur même une fois adopté. Connaître son passé, c'est important.»**

**QUELQUES CONSEILS AVANT D'ACHETER UN CHAT**

On peut lire sur le Web des animaux qu'au moment d'acheter un animal, on doit aussi prendre en considé-

ration outre son éleveur et ses parents, la personnalité et l'âge des habitants de la maison où il ira vivre. Le choix ne sera pas le même lorsqu'il y a des enfants ou des personnes âgées.

Par exemple, un chaton acceptera plus facilement la présence et le contact d'un jeune enfant tandis qu'un chat adulte sera moins tolérant et moins patient. Il faut choisir un chat qui s'adapte au caractère de votre enfant et non l'inverse.

Il faut surveiller l'attitude du chat. S'il grogne, s'il feule, ou s'énerve, séparez-le immédiatement des enfants avant que cela ne dégénère en coups de griffes.

Généralement, il est préférable de rechercher un chat adulte pour une personne âgée. Un chaton enjoué peut rapidement la fatiguer. Lorsqu'ils sont joueurs, les chatons ne rétractent pas complètement leurs griffes et peuvent infliger des blessures sur la peau des personnes âgées qui est fragile.

Il faut aussi savoir que toute plaie par morsure de chat doit être lavée à l'eau savonneuse puis désinfectée avec un antiseptique. Un médecin pourra apprécier le risque de contamination par la rage et par le tétanos.

Le risque de contamination par la

rage sera évalué en fonction de la région géographique et de l'état de l'animal lors de la griffure. Il sera alors prescrit au blessé, si besoin, des injections de sérum ou un vaccin antirabique.

Le risque de contamination par le tétanos sera évalué en fonction de la date du dernier rappel du vaccin antitétanique. On prescrira alors au patient des injections d'immunoglobulines ou un vaccin tétanique.

Par ailleurs, dans quelques cas, trois semaines ou plus après la griffure et sa guérison apparente, peuvent apparaître des grosseurs ganglionnaires dans la région de la griffure, le plus souvent sous le bras. Ces manifestations peuvent indiquer la présence de la maladie des griffes du chat, dont le diagnostic est confirmé par un bilan biologique sanguin et dont le traitement est assuré par un antibiotique.

Cela dit, il n'y a pas lieu de paniquer. Les événements comme ceux survenus mardi dernier sont relativement rares et le chat demeure un excellent animal de compagnie, particulièrement pour les personnes âgées. Le tout est d'être prudent et de bien soigner et respecter l'animal qui vous le rendra au centuple. ●



**Foire** les 12, 13 et 14 juillet  
**Trott'Art**  
Nous payons les taxes  
pour vous sur toute la marchandise en magasin (même sur les spéciaux)!

**BIJOUTERIE**  
**H.P. COURTEAU enr.**  
294, boul. Sainte-Madeleine, Cap-de-la-Madeleine  
(819) 375-8050  
H.P. Courteau, propriétaire

# DEUXIÈME AVIS AUX CONSOMMATEURS QUI ONT FAIT L'ACHAT DE PROPANE ENTRE LE 18 JUIN ET LE 5 JUILLET

Ultramar Ltée tient à informer les consommateurs qu'entre le 18 et le 30 juin dernier, l'équipement d'injection de mercaptan au poste de chargement pour camions à sa raffinerie de Saint-Romuald ne fonctionnait pas. Le mercaptan est un additif qui permet de détecter une odeur distinctive si une fuite de propane se produit. Certaines livraisons de ce produit ne contenant pas de mercaptan ont été effectuées chez les distributeurs suivants au Québec : Supérieur Propane inc. / ICG Propane (une division de Supérieur Propane), Coopérative Fédérée de Québec / Sonic Propane, Propane GRG inc., Hamel Propane inc, Propane Charlevoix inc., Propane Sylvain inc. et Propane M&M, division de Nutrinor.

Il se peut que le propane qui se trouve dans les réservoirs de certains consommateurs ne rencontre pas la norme minimale de teneur en mercaptan. Bien que les propriétés de ce propane ne sont pas affectées par cette situation et que sa combustion demeure sécuritaire, le fait que le volume de mercaptan dans le réservoir pourrait être inférieur à la norme rendrait une fuite de propane difficilement perceptible.

Par conséquent, dans le but d'assurer une sécurité maximale, nous demandons aux consommateurs qui ont reçu une livraison de propane de l'un de ces distributeurs ou qui ont fait remplir un réservoir à l'un des établissements ci-dessous entre le 18 juin et le 5 juillet 2001, de fermer les robinets d'alimentation des réservoirs et, dans le cas des réservoirs portatifs, de débrancher ceux-ci et de s'assurer de les entreposer à l'extérieur. En cas de doute quant à la façon de procéder, les consommateurs devraient communiquer sans tarder avec leur distributeur.

Les consommateurs qui ont reçu, à domicile ou à leur établissement, une livraison de propane susceptible d'être non conforme, recevront un appel de leur fournisseur au cours des prochains jours les informant des mesures qu'il prendra rapidement pour apporter les correctifs appropriés.

Quant aux consommateurs qui ont fait l'achat de ce propane à l'un des établissements mentionnés ci-dessous, ils devront se présenter à l'un des centres de récupération dont la liste figure ci-contre et suivre les directives indiquées.

Richard Boucher, vice-président et directeur général de la raffinerie de Saint-Romuald, a mentionné : « Il s'agit d'une situation regrettable et nous nous excusons pour tout inconfort qui en résulte pour les consommateurs, les distributeurs et nos associés. »

**Pour des renseignements additionnels, les consommateurs peuvent communiquer avec le Centre de service à la clientèle d'Ultramar, au 1 800 214-2468.**

Liste révisée des établissements qui ont vendu du propane susceptible d'être non conforme :

- |  |   |  |   |  |  |
|--|---|--|---|--|--|
| <p><b>Albanel</b><br/>Transport P.G.<br/>141, rue Industrielle</p> <p><b>Alma</b><br/>Dépanneur Alami<br/>985, ave. du Pont Nord<br/>Dépanneur Vaillancourt Sonic<br/>1555, boul. Saint-Judes<br/>Potvin et Bouchard<br/>50, rue des Pins Ouest<br/>Rona Le Rénovateur<br/>105, route du Lac Est</p> <p><b>Amqui</b><br/>CAC de la Matapédia<br/>90, rue Proulx<br/>Jacques Couturier<br/>199, route 132 Est</p> <p><b>Ancienne-Lorette</b><br/>Station Service Daniel Siros<br/>1710, rue Notre-Dame</p> <p><b>Anse-Saint-Jean</b><br/>Les Epiciers Jean &amp; Lavoie<br/>30, route 170</p> <p><b>Baie-Comeau</b><br/>Blouin Shell Service<br/>2100, boul. Lafèche<br/>Péto-Plus inc.<br/>21, route Maritime</p> <p><b>Baie-Saint-Paul</b><br/>Garage Charlevoix inc.<br/>1007, boul. Mgr. de Laval<br/>Dépanneur P.H. Ménard<br/>48, rue Leclerc<br/>Quincellerie P.M. Gariepy inc.<br/>41, rue Ambroise-Fafard</p> <p><b>Bathurst</b><br/>Dépanneur St-Pierre J.M.<br/>1309, avenue St-Peter</p> <p><b>Beauceville</b><br/>Gaz-O Dépanneur Daniel Roy<br/>499, boul. Renaud</p> <p><b>Beaumont</b><br/>Camping Parc Beaumont<br/>432, route du Fleuve<br/>Rest. L'Alimentation L'Étape enr.<br/>route 414, angle aut. 20</p> <p><b>Beauport</b><br/>Canac Marquis Grenier<br/>420, rue Armand-Paris<br/>Centre de service Lefebvre et Turcotte<br/>1375, boul. des Chutes<br/>Garage Beauport (1984) inc.<br/>240, rue Seigneuriale</p> <p><b>Beauport</b><br/>Groupe Pétrolier Olco inc.<br/>9272, boul. Sainte-Anne<br/>Centre de rénovation R. Boies inc.<br/>215, rue Lachance</p> <p><b>Bedford</b><br/>Centre de l'auto BMP inc.<br/>115, rue Principale</p> <p><b>Bémis</b><br/>KOA Camping Québec Division<br/>684, chemin Olivier</p> <p><b>Bernierville</b><br/>Super Soir Bernierville<br/>969, rue Principale</p> <p><b>Bic</b><br/>Quincellerie Pelletier &amp; Ass.<br/>171, rue Saint-Jean-Baptiste<br/>Produits R.V.M. inc.<br/>2207, route 132</p> <p><b>Blainville</b><br/>Propane Blainville enr.<br/>941, boul. Labelle</p> <p><b>Bonaventure</b><br/>Pétroles Claude Poirier<br/>127, route 132 Est</p> <p><b>Bromont</b><br/>Camping Carrousel<br/>1617, rue Shefford</p> <p><b>Cap-d'Espoir</b><br/>Gaz Bar Ultramar enr.<br/>896, route 32, Anse-à-Beaufils</p> <p><b>Cap-Rouge</b><br/>Dépanneur Carrefour St-Félix<br/>4243, rue Saint-Félix</p> <p><b>Cap-Santé</b><br/>Dépanneur Shell Fillion et Fortin<br/>239, route 138</p> <p><b>Caplan</b><br/>Garage Bujold et Babin inc.<br/>301, route 132 Ouest</p> <p><b>Causapscal</b><br/>Quincellerie R. Bellavance<br/>65, rue Saint-Jean-Baptiste</p> <p><b>Chambord</b><br/>Garage Gaston Gravel<br/>297, route 169 Nord</p> <p><b>SEPAQ</b><br/>Village Historique - Route 169</p> <p><b>Charlesbourg</b><br/>Bar Essence Stephen Crête<br/>8860, boul. Henri-Bourassa<br/>Canac Marquis Grenier Itée<br/>1200, 80<sup>e</sup> Est<br/>Canadian Tire<br/>1075, boul. du Jardin<br/>Gaz Bar Grande Ligne inc.<br/>320, rue de l'Église</p> <p><b>Charlemagne</b><br/>Clinique du bar B.O. enr.<br/>371, rue Notre-Dame</p> <p><b>Chicoutimi</b><br/>Air Saguenay 1980 inc.<br/>Bouffe &amp; Plus d'Anjou</p> | <p>1476, boul. Saguenay Est<br/>Bouffe &amp; Plus Ste-Geneviève<br/>884, boul. Sainte-Geneviève<br/>COOP Nutrinor<br/>1695, boul. Talbot<br/>Garage Marcel Simard Dépanneur<br/>2802, boul. Talbot<br/>Costco Canada<br/>2500, rue Talbot<br/>Dépanneur le relais du Nord<br/>1224, boul. Sainte-Geneviève<br/>Potvin et Bouchard<br/>790, rue Alma<br/>Quincellerie Sagnipiro<br/>1845, boul. Tadoussac<br/>Rona L'Entrepôt<br/>Boulevard du Royaume<br/>Pétroles R.L. inc.<br/>281, boul. Tadoussac<br/><b>Chute-aux-Outardes</b><br/>Mysneault Service J.M. inc.<br/>206, rue Vallée<br/><b>Chute des Passes</b><br/>Air Saguenay 1980 inc.<br/><b>Cowansville</b><br/>Service C. Bockus inc.<br/>1582 Sud<br/><b>Delisle</b><br/>Garage Marc Tremblay<br/>4270, ave. Grande-Décharge<br/><b>Disraeli</b><br/>Disraeli Radateur<br/>1037, avenue Champlain<br/><b>Dolbeau</b><br/>Dépanneur Dion et Frères<br/>1865, boul. Walberg<br/>Gestion HBL inc.<br/>221, rue de la Friche<br/>Pétrole A. Belzile<br/>130, 8<sup>e</sup> Avenue<br/><b>Dolbeau-Mistassini</b><br/>Dolbeau Oxygène Itée.<br/>303, 8<sup>e</sup> Avenue<br/><b>Drummondville</b><br/>Hamel Propane inc.<br/>4050, boul. Saint-Joseph<br/>Laferte Itée<br/>1650, boul. Lemire<br/><b>Duboué</b><br/>Équipement L.A.V. inc.<br/>1650, boul. Hamel<br/><b>Falardeau</b><br/>Dépanneur St-David<br/>343, boul. Desgagné<br/>Marché Falardeau<br/>35, boul. Hamel<br/><b>Forestville</b><br/>D.B. Propane HCN<br/>428, route 138<br/>Dépanneur R.D.L. enr. (Irving)<br/>24, route 138<br/>Station service M.B.<br/>15, route 138<br/><b>Gaspé</b><br/>Station service Philippe Côté<br/>160, boul. Gaspé<br/><b>Girardville</b><br/>Garage P. Fournier et Fils<br/>205, rue Principale<br/><b>Granby</b><br/>Dépanneur Relais, Granby, St-Paul inc.<br/>1020, rue Principale<br/><b>Grande-Rivière</b><br/>Entreprises Walter Jones inc.<br/>519, route 132<br/><b>Iberville</b><br/>RONA Le Rénovateur<br/>365, 2<sup>e</sup> Avenue<br/><b>Joliette</b><br/>Pétroles André Pichette<br/>10, boul. de l'Église<br/><b>Jonquière</b><br/>Potvin et Bouchard<br/>3900, rue Saint-Jean<br/>Super Sagamie Montfort<br/>3635, boul. du Royaume<br/>Supérieur Propane inc.<br/>2530, rue Dubois<br/>Valtreum inc.<br/>2996, rue Sainte-Émilie<br/><b>Kinnears Mills</b><br/>Camping Soleil<br/>111, rue des Églises<br/><b>L'Ange-Gardien</b><br/>Entreprise A.W. Roy inc.<br/>98, route 235<br/><b>L'Ascension</b><br/>Extincteur Sag, Lac-St-Jean<br/>1030, rue Principale<br/><b>L'Islet-sur-Mer</b><br/>P.H. Normand et Fils<br/>251, rue de l'Église<br/><b>La Baie</b><br/>Potvin et Bouchard<br/>2880, avenue du Port<br/>Sonic Jules Poulin<br/>1623, rue Bagot<br/><b>La Doré</b><br/>Dépanneur AP<br/>4190, rue des Peupliers<br/><b>La Malbaie</b><br/>Auto Multi-Service<br/>531, rue Saint-Étienne<br/>Équipement Charlevoix<br/>250, boul. Malcolm-Fraser<br/>Supérieur Propane inc.<br/>400, boul. Malouin</p> | <p><b>La Pocatière</b><br/>Centre de l'auto La Pocatière<br/>110, route Marlineau<br/>Propane P. Deschênes inc.<br/>91, route 132 Ouest<br/><b>La Tuque</b><br/>Pétrole A. Belzile<br/>393, rue Bostonnais<br/><b>Lac-Bouchette</b><br/>Dépanneur Lac Bouchette<br/>204, route 155<br/><b>Lac-Échemin</b><br/>Dépanneur Lac Etchemin<br/>268, 3<sup>e</sup> Avenue<br/><b>Lac-Mégantic</b><br/>Canadian Tire<br/>3526, rue Laval<br/>Les Pétroles Therrien<br/>3592, rue Laval<br/><b>Lachute</b><br/>Garage Pétrole A.C.T.<br/>180, rue Argenteuil<br/>Luc Poulin &amp; Walter Currie<br/>340, rue Béthanie<br/><b>Larouche</b><br/>Isolation Raymond inc.<br/>910, rue Simard<br/><b>Latridière</b><br/>Québec Linage inc.<br/>5302, rue Talbot<br/>Super Sagamie du Carrefour<br/>952, rue du Boulevard<br/><b>Laurier-Station</b><br/>Ultramar Laurier enr.<br/>102, rue Olivier<br/><b>Lauson</b><br/>Station Gilles Leclerc inc.<br/>7525, boul. de la Rive-Sud<br/><b>Laval</b><br/>Station service CR inc.<br/>185, boul. Curé-Labelle<br/>Bernard Dagenais inc.<br/>450, boul. Curé-Labelle<br/>Dépan-Éscapotes Couche-Tard inc.<br/>1600, boul. Saint-Martin Est<br/>Gestion Martin Allard<br/>1015, boul. des Laurentides<br/><b>Les Éboulements</b><br/>Dépanneur Noël Deschenes<br/>332, rue du Village<br/><b>Les Méchins</b><br/>Dépanneur Chez Meggie enr.<br/>289, route Bellevue Est (132)<br/><b>Les Saules</b><br/>Groupe Pétrolier Olco inc.<br/>4290, boul. Hamel<br/><b>Lévis</b><br/>Canac Marquis Grenier Itée<br/>1805, rue du Passage<br/>Ultramar Lévis<br/>4915, boul. de la Rive-Sud<br/>Paquet &amp; Fils Itée<br/>77, rue Kennedy<br/><b>Limoulu</b><br/>Groupe Pétrolier Olco inc.<br/>2425, boul. Henri-Bourassa<br/><b>Lotbinière</b><br/>Coop Agricole Régionale de Lotbinière<br/>7452, boul. Marie-Victorin<br/><b>Maria</b><br/>Station service M. Bujold enr.<br/>510, boul. Perron<br/><b>Marieville</b><br/>Horizon Lussier Itée<br/>1155, rang de l'Église, Auto-Propane<br/><b>Mascouche</b><br/>RONA L'Entrepôt<br/>175, montée Masson<br/><b>Matane</b><br/>Petro-Canada Petro Pass<br/>1055, ave. du Phare Ouest<br/>Gaz Propane L. Lamarre inc.<br/>15, rue Durette<br/><b>Metabetchouan</b><br/>Accommodation Metabetchouan<br/>45, rang 2<br/><b>Mistassini</b><br/>Pétrole A. Belzile<br/>215, rue Dequen<br/><b>Mont-Joli</b><br/>Plomberie Philippe Guy inc.<br/>1255, rue Gaboury<br/><b>Montmagny</b><br/>Canadian Tire<br/>488, rue Saint-David<br/>Gaz-Bar Ultramar Fernand Morin<br/>50, boul. Taché Ouest<br/>Propane Montmagny inc.<br/>140, boul. Taché<br/>Propane Montmagny inc.<br/>264, ch. Des Poirier<br/><b>Montréal</b><br/>Gaz propane Jean-Marc inc.<br/>524, 36<sup>e</sup> Avenue<br/><b>Montréal (Saint-Léonard)</b><br/>Quincellerie B.G.<br/>4673, rue Jarry Est<br/><b>Montréal-Est</b><br/>Groupe Pétrolier Olco inc.<br/>2775, ave. Georges V</p> | <p><b>Montréal-Nord</b><br/>Pro Carbur inc.<br/>11960, rue l'Archevesque<br/><b>Neufchâtel</b><br/>Quincellerie R. Durand inc.<br/>9635, boul. de l'Ormière<br/><b>Neuville</b><br/>Gaz Soudure Neuville<br/>1528, route 138 Ouest<br/><b>New Richmond</b><br/>Sports B. G. inc.<br/>148, boul. Perron<br/><b>Nigado</b><br/>Chez Boudreau Itée<br/>344, rue Principale<br/><b>Normandin</b><br/>Garage Léon Lebrun<br/>763, rue Saint-Cyrille<br/>Sonic Normandin<br/>1455, rue du Rocher<br/><b>Notre-Dame-des-Pins</b><br/>Camping Roche d'Or<br/>3035, 28<sup>e</sup> Avenue<br/><b>Onatchiway</b><br/>Association sportive Onatchiway<br/>Zec Onatchiway<br/><b>Parvisville</b><br/>COOP Parvisville<br/>1098, route 265<br/><b>Pintendre</b><br/>Dyragaz inc.<br/>522, route Kennedy<br/><b>Plessisville</b><br/>Garage AJ Hébert<br/>750, rue Saint-Louis<br/>Garage Moderne G.T. enr.<br/>635, ave. Saint-Louis<br/>Gaz Bar Plessis<br/>2081, rue Saint-Calixte<br/><b>Pohénegamook</b><br/>Garage Jacques Lamonde inc.<br/>904, rue Principale<br/><b>Port-Rouge</b><br/>Desmarais Gaz Bar<br/>122, boul. Notre-Dame<br/>SCA de Port-Rouge<br/>229, rue Dupont Est<br/><b>Port-Cartier</b><br/>Garage Yvan Bernier<br/>37, route 138<br/><b>Privost</b><br/>Garage Claude Trudeau enr.<br/>2300, boul. Curé-Labelle<br/><b>Princerville</b><br/>Camping Plage Paquet<br/>640, route 165 Nord<br/><b>Québec</b><br/>Canadian Tire<br/>4500, rue Armand Viau<br/>Canadian Tire<br/>30, boul. Hamel<br/>Costco Canada<br/>440, boul. Bouvier<br/>Groupe Pétrolier Olco inc.<br/>2424, boul. Henri-Bourassa<br/>Garage Paul Tremblay<br/>1500, rue Bouvier<br/><b>Repentigny</b><br/>Camping Le Marquis inc.<br/>610, rue du Chenal<br/><b>Rimouski</b><br/>Entr. Bruno Jutras inc.<br/>356, boul. Jessop<br/>Jean-Paul Couture Gaz Bar<br/>72, 2<sup>e</sup> Rue Ouest<br/><b>Rivière-au-Renard</b><br/>Dépanneur Chez Marc enr.<br/>127, boul. Renard Ouest<br/><b>Roberval</b><br/>Location d'outils Roberval<br/>1200, rue Saint-Dominique<br/>Pilotte et Simard inc.<br/>214, boul. de l'Anse<br/><b>Saint-Agapit</b><br/>Station service Bacon<br/>1035, rue Bergeron<br/><b>Saint-Aimé-des-Lacs</b><br/>Garage Paul Tremblay<br/>164, rue Principale<br/><b>Saint-Ambroise</b><br/>Centre Service Propane R.Gravel<br/>125, route 172<br/><b>Saint-André Est</b><br/>Garage Normand Latreille<br/>178, rue Principale<br/><b>Sainte-Angèle-de-Monnoir</b><br/>Camping Domaine du Réve<br/>85, rang Côte Double<br/><b>Sainte-Anne-de-Beaupré</b><br/>RONA<br/>10400, boul. Sainte-Anne<br/><b>Sainte-Anne-des-Monts</b><br/>Garage H. Michaud inc.<br/>420, boul. Sainte-Anne Ouest<br/><b>Saint-Asseline</b><br/>SAA<br/>506, boul. Bégin<br/><b>Saint-Antoine</b><br/>Station service Lachance<br/>350, boul. Lachapelle<br/><b>Saint-Basile</b><br/>Oxygène Portveuve B.G.<br/>182, boul. Centenaire<br/><b>Saint-Bernard</b><br/>Coop Agricole de St-Bernard<br/>500, rue Garnier</p> | <p><b>Saint-Bernard-sur-Mer</b><br/>Quincellerie Dufour<br/>152, rue Royale Ouest<br/><b>Saint-Bruno</b><br/>Quincellerie Co-op Nutrinor St-Bruno<br/>555, ave. Coop<br/>Station Sonic A.B.<br/>300, rue du Parc<br/><b>Saint-Camille-de-Lellis</b><br/>Station service Y.L. Pouliot inc.<br/>179, rue Principale<br/><b>Saint-Canut</b><br/>Camping Donald enr.<br/>13519, rue Saint-Simon<br/><b>Sainte-Croix</b><br/>Camping Bellevue<br/>6940, pointe Platon<br/><b>Saint-Daniel</b><br/>Garage Denis Chouinard<br/>34, route 3<br/><b>Saint-Émile</b><br/>Garage Magella Beaulieu inc.<br/>1085, avenue Lapière<br/><b>Saint-Ephrem</b><br/>Alliance Coop<br/>470, route 271 Sud<br/><b>Saint-Étienne</b><br/>Les Entreprises Gilles Plante<br/>406, rue Saint-André<br/><b>Saint-Étienne-des-Grès</b><br/>Garage Yvan Bellemare inc.<br/>1210, boul. de la Gabelle<br/><b>Saint-Fabien</b><br/>Gaz Bar Charles-Henri Berger<br/>104, route 132<br/><b>Saint-Félicien</b><br/>Fertac inc.<br/>1039, rue Carillon<br/>Pétrole A. Belzile<br/>855, route 169 Nord<br/>Propane P. et P. inc.<br/>834, boul. Sacré-Cœur<br/>Centre de l'auto B. Girard<br/>1020, boul. Hamel<br/><b>Saint-Félix-de-Valois</b><br/>Camping Sentinelle du Parc<br/>1410, route 131 Nord<br/><b>Saint-Flavien</b><br/>Super Soir St-Flavien<br/>1044-A, rue Saint-Joseph<br/><b>Sainte-Foy</b><br/>Costco Canada<br/>3233, rue Watt<br/>Garage Jean-Guy Linteau inc.<br/>3375, chemin Sainte-Foy<br/><b>Saint-Fulgence</b><br/>Super Sagamie Plus<br/>50, boul. Tadoussac<br/><b>Saint-Hippolyte</b><br/>Dépanneur Les Hauteurs<br/>950, boul. Des Hauteurs<br/><b>Saint-Gédéon</b><br/>Gaz Bar Dép. Wilfrid Landry<br/>120, boul. Canam<br/>Place du Pont enr.<br/>645, du Pont-Gédéon<br/><b>Saint-Georges</b><br/>Location de Beauce (1983) inc.<br/>525, 91<sup>e</sup> Rue<br/>Placement Drouin<br/>9335, boul. Lacroix<br/><b>Saint-Georges-Est</b><br/>Placements Drouin inc.<br/>14920, boul. Lacroix<br/><b>Saint-Gervais</b><br/>Quincellerie St-Gervais<br/>46, Rang 1 Est<br/><b>Saint-Godefroi</b><br/>Prod. Marins St-Godefroi<br/>156, route 132<br/>Garage Charles Grenier<br/>36, route 132<br/><b>Saint-Hedwidge</b><br/>Dépanneur Chez Marcel 2000 inc.<br/>122, de la Rivière<br/>Sonic Damso inc.<br/>380, rue de la Rivière<br/><b>Saint-Henri-de-Tailion</b><br/>Alimentation St-Henri<br/>385, rue Principale<br/><b>Saint-Hilarion</b><br/>Épicerie A.M. Audet inc.<br/>354, route 138<br/><b>Saint-Honoré</b><br/>Station Service C.T. inc.<br/>2590, boul. Martel<br/><b>Saint-Jacques</b><br/>Camping Lac du Repos<br/>5715, rang de la Rivière Nord<br/><b>Saint-Jean-Christophe</b><br/>Garage Réal Morin<br/>874, rue Commerciale<br/>Michel Cantin<br/>1074, Parc Industriel<br/><b>Saint-Jean-Port-Joli</b><br/>Restaurant Le Gueleton<br/>700, rue de l'Église<br/><b>Saint-Lin</b><br/>Équipement R. Daoust Itée<br/>1508, route 335<br/><b>Saint-Ludger-de-Milot</b><br/>Groupes R.S. Routhier inc.<br/>121, rue Lévesque<br/><b>Sainte-Marguerite-du-Lac-Masson</b><br/>Centre d'auto Valiquette inc.<br/>123, chemin Sainte-Marguerite</p> | <p><b>Sainte-Marie</b><br/>Propane G.R.G. inc.<br/>425, 2<sup>e</sup> Avenue, Parc Industriel<br/><b>Sainte-Marie-de-Beauce</b><br/>Canadian Tire<br/>980, boul. Vachon Nord<br/>Gosselin Philippe Ass. Itée (Shell)<br/>714, boul. Bois-Francis Sud<br/><b>Saint-Martin</b><br/>P.A. Fortin<br/>13, 1<sup>er</sup> Avenue Ouest<br/><b>Saint-Narcisse</b><br/>SCA de la Seigneurie<br/>389, rue Saint-François<br/><b>Saint-Nicolas</b><br/>Les Équipements Getra<br/>265, route du Pont<br/>M.T. Caravane<br/>706, route Lageux<br/><b>Saint-Pamphile</b><br/>9069-8150 Québec inc.<br/>550, rue Principale<br/>Garage C.S. Blanchet inc.<br/>661, rue Principale<br/><b>Saint-Pierre-d'Orléans</b><br/>Garage Ferland inc.<br/>466, côte du Pont<br/>Quincellerie St-Pierre<br/>1146, chemin Royal<br/><b>Saint-Pierre-des-Becquets</b><br/>Service auto Bélanger Lavi<br/>425, rue Marie-Victorin<br/><b>Saint-Prime</b><br/>Les Placements Gipar inc.<br/>44, rue des Amandiers<br/><b>Saint-Prospère</b><br/>Centre d'auto Jean Morin<br/>1456, 25<sup>e</sup> Avenue<br/>R.C.R. Buteau inc.<br/>1600, 8<sup>e</sup> Rue<br/><b>Saint-Raymond</b><br/>Gaz Propane L.B. Enr.<br/>155, rue Le Jardié<br/>Location économique M. Paquet<br/>144, rang Saint-Jacques<br/><b>Saint-Roch-de-l'Achigan</b><br/>Camping Horizon inc.<br/>170, route 125<br/><b>Saint-Romain</b><br/>Service et Réparation St-François<br/>245, rue Principale<br/><b>Saint-Romuald</b><br/>Le Centre Campo inc.<br/>1685, boul. de la Rive-Sud<br/>Rosalie International inc.<br/>777, 4<sup>e</sup> Avenue<br/>Supérieur Propane inc.<br/>1660, boul. de la Rive-Sud<br/><b>Sainte-Thérèse-de-Gaspé</b><br/>Marché Guy Desbois inc.<br/>209, route 132<br/><b>Saint-Sauveur</b><br/>Centre de location St-Sauveur<br/>1993 inc.<br/>343, rue Principale<br/><b>Saint-Urbain</b><br/>Yvon Duchesne et Fils<br/>844, rue Saint-Édouard<br/><b>Saint-Val</b><br/>Magasin Coop St-Victor<br/>137, rue Commerciale<br/><b>Saint-Wenceslas</b><br/>Clément Béliève<br/>1380, route 161<br/><b>Scott</b><br/>Garage Léo-Paul Langevin<br/>1540, route Kennedy<br/><b>Tadoussac</b><br/>Camping Tadoussac<br/>428, rue Bateau-Pasteur<br/><b>Theford Mines</b><br/>Station service M. Leblond<br/>294, boul. Smith Sud<br/>Supérieur Propane inc.<br/>151, rue Samuel-de-Champlain<br/><b>Tring Junction</b><br/>Quincellerie JE Groleau<br/>144, rue Commerciale<br/><b>Trois-Pistoles</b><br/>Camping Plage Trois-Pistoles<br/>130, route 132 Est<br/>Le Groupe Gaz-O-Bar inc.<br/>60, route 132 Ouest<br/><b>Trois-Rivières</b><br/>Dépanneur Sonic Trois-Rivières<br/>7900, boul. des Forges<br/>Garage Sonic Jean XXIII<br/>5680, boul. Jean XXIII<br/><b>Val-David</b><br/>Jocelyn Villermare inc.<br/>1054, route 117<br/><b>Valley-Jonction</b><br/>Jacques Auto Service inc.<br/>284, rue Principale<br/><b>Victoriaville</b><br/>Hamel Propane inc.<br/>100, rue Saint-Denis<br/>Lafontaine Gaz Bar<br/>725, rue Notre-Dame Est<br/><b>Waterloo</b><br/>Camping de l'Estrie<br/>630, rue Frost Village<br/><b>Wendake</b><br/>Econobis (1996)<br/>595, rue Max-Gros-Louis</p> |
|--|---|--|---|--|--|

**NOTEZ QUE VOUS POUVEZ VOUS PROCURER DU PROPANE QUI RESPECTE LES NORMES DANS TOUS CES ÉTABLISSEMENTS.**



# DIRECTIVES POUR LE REMPLACEMENT DES RÉSERVOIRS PORTATIFS DE PROPANE

Voici les directives à suivre si vous vous êtes procuré du propane entre le 18 juin et le 5 juillet dernier dans l'un des établissements figurant dans la liste de la page précédente :

- 1) Si ce n'est pas déjà fait, fermez les robinets d'alimentation des réservoirs, débranchez les réservoirs et posez les bouchons d'étanchéité.
- 2) Entrez les réservoirs à l'extérieur jusqu'à ce que vous vous présentiez à l'un des centres de récupération.
- 3) Présentez-vous à l'un des **CENTRES DE RÉCUPÉRATION** figurant sur la liste ci-dessous. **NE VOUS RENDEZ PAS À L'UN DES ÉTABLISSEMENTS DE LA PAGE PRÉCÉDENTE, CAR SEULS LES CENTRES DE RÉCUPÉRATION ONT LES PERMIS ET AUTORISATIONS GOUVERNEMENTALES POUR ACCEPTER ET ENTREPOSER DES RÉSERVOIRS DE PROPANE.**
- 4) Vous recevrez un reçu du centre de récupération confirmant que vous avez bien retourné un réservoir qui contient du propane qui pourrait ne pas respecter la norme minimale de mercaptan.
- 5) Achetez un réservoir de propane pour remplacer celui que vous avez retourné au centre de récupération et faites-le remplir. Vous obtiendrez un reçu pour chaque réservoir acheté et un autre pour le remplissage (s'il n'est pas vendu plein).
- 6) Pour obtenir votre remboursement, faites parvenir vos reçus au plus tard le 7 septembre 2001 (reçu du centre de récupération, reçu pour l'achat du réservoir et reçu pour le remplissage, selon le cas) ainsi que vos coordonnées (nom, adresse complète et téléphone) à :

Réclamations Propane  
ULTRAMAR LTÉE  
2200, avenue McGill College  
Montréal (Québec)  
H3A 3L3

## L'Association québécoise du propane recommande de transporter les réservoirs de propane de la façon suivante :

- Maintenir les réservoirs de propane debout afin que le propane gazeux soit constamment en contact avec la soupape de sûreté. Vous minimisez ainsi les risques en cas de fuite.
- S'assurer que le réservoir ne se renverse pas, soit en utilisant un support ou en le fixant à l'aide de courroies.
- S'assurer que le robinet du réservoir est bien fermé et qu'il est muni d'un bouchon d'étanchéité.
- Ne pas laisser de réservoir de propane inutilement dans un véhicule. Lors du transport de celui-ci vers le centre de récupération, s'assurer de laisser une fenêtre du véhicule ouverte ou le coffre entrouvert, selon l'endroit où le réservoir de propane se trouve.

*Ultramar Ltée vous remercie de votre collaboration et de votre compréhension.*

## CENTRES DE RÉCUPÉRATION DES RÉSERVOIRS PORTATIFS DE PROPANE

HEURES D'OUVERTURE : Tous les centres de récupération sont **ouverts du lundi au vendredi, de 8 h à 17 h.**  
Veuillez vérifier les exceptions sous les adresses.

**BAIE-COMEAU**  
Supérieur Propane inc. /  
ICG Propane  
244, boul. Lasalle  
(418) 296-4918

**BELOEIL**  
Boutique au Gaz inc.  
425, rue Laurier  
(450) 464-5222  
Lun. au sam. : 10 h à 17 h

**BROSSARD**  
Sonic Propane  
4050, boul. Matte  
(450) 444-5530  
1 800 361-9886  
Sam. 14 juillet : 8 h à 17 h

**CAP-DE-LA-MADELEINE**  
Supérieur Propane inc. /  
ICG Propane  
165, rue Vachon  
(819) 374-1461

**CHICOUTIMI**  
Coop Nutrinor  
1695, boul. Talbot  
(418) 549-4770  
Jeu. et ven. : 8 h à 21 h  
Sam. : 9 h à 17 h

**CLERMONT**  
Propane Charlevoix inc.  
9, rue des Étangs  
(418) 439-3637  
Lun. au ven. : fermé de 12 h à 13 h  
Sam. : 9 h à 12 h

**DRUMMONDVILLE**  
Supérieur Propane inc. /  
ICG Propane  
3555, rue Power  
(819) 474-5320

**DRUMMONDVILLE**  
Hamel Propane inc.  
4050, boul. Saint-Joseph  
(819) 472-6100  
Sam. : 9 h à 12 h

**FORESTVILLE**  
D.B. Propane HCN  
42B, route 138  
(418) 587-6363  
Jeu. et ven. : 8 h à 20 h  
Sam. : 8 h à 17 h

**GATINEAU**  
Supérieur Propane inc. /  
ICG Propane  
1699, boul. Maloney Est  
(819) 663-1655

**GRANBY**  
Rainville Propane inc.  
280, rue Saint-Charles Sud  
1 888 724-6845  
Sam. et dim. : 8 h à 17 h

**JOLIETTE (Saint-Paul)**  
Supérieur Propane inc. /  
ICG Propane  
555, rue Forest  
(450) 753-7501

**JONQUIÈRE**  
Supérieur Propane inc. /  
ICG Propane  
2550, rue Dubose  
(418) 548-2322  
Sam. 14 juillet : 9 h à 12 h

**LA MALBAIE**  
Supérieur Propane inc. /  
ICG Propane  
2300, boul. de Comporté  
(418) 439-3963  
Sam. 14 juillet : 9 h à 12 h

**LAVAL**  
Supérieur Propane inc. /  
ICG Propane  
111, rue de la Station  
(514) 384-4140

**LES CÈDRES**  
Supérieur Propane inc. /  
ICG Propane  
1230, montée Pilon  
(450) 452-4480

**MASSON-ANGERS**  
Budget Propane  
1211, rue Daoust  
(819) 281-4161  
1 800 205-2776

**MONT-LAURIER**  
Supérieur Propane inc. /  
ICG Propane  
252, rue du Moulin  
(819) 623-9061

**NEUFCHÂTEL**  
Propane Sylvain inc.  
10 055, boul. l'Ormière  
(418) 847-2003  
Lun. à ven. : 8 h à 18 h  
Sam. : 9 h à 17 h  
Dim. : 11 h à 17 h

**SAINT-ROMUALD**  
Supérieur Propane inc. /  
ICG Propane  
1660, boul. de la Rive-Sud  
(418) 839-9434  
Sam. : 9 h à 12 h

**SAINT-ROMUALD**  
Sonic Propane  
425, 3<sup>e</sup> Avenue  
(418) 839-3100  
1 800 463-4599  
Sam. 14 juillet : 8 h à 17 h

**RIVIÈRE-DU-LOUP**  
Supérieur Propane inc. /  
ICG Propane  
631, rue Fontaine  
(418) 862-4117

**SAINTE-CATHERINE**  
Supérieur Propane inc. /  
ICG Propane  
600, rue Garnier  
(450) 635-8422

**SEPT-ÎLES**  
Supérieur Propane inc. /  
ICG Propane  
520, rue Québec  
(418) 962-4934

**SAINTE-BRUNO (Lac-Saint-Jean)**  
Propane M&M  
555, rang 6 Sud  
(418) 343-2888  
Sam. 14, 21 et 28 juillet :  
9 h à 12 h - 13 h à 17 h

**SAINTE-MARIE-DE-BEAUCÉ**  
Propane G.R.G. inc.  
425, 2<sup>e</sup> Avenue, Parc Industriel  
(418) 387-7699  
1 800 463-1794  
Lun. au ven. : fermé de 12 h à 13 h  
Sam. : 8 h à 12 h

**SAINTE-FÉLICIEN**  
Propane P.P. inc.  
834, boul. Sacré-Cœur  
(418) 679-0595  
Jeu. et ven. : 8 h à 21 h  
Sam. : 9 h à 12 h

**SAINTE-FÉLIX-DE-VALOIS**  
Bell Gaz Ltée  
4331, rue Dufresne  
1 800 361-5598  
Sam. : 9 h à 12 h

**SAINTE-HYACINTHE**  
Sonic Propane  
5100, rapide Plat Sud  
(450) 799-2131  
1 800 463-4599

**SAINTE-SOPHIE**  
P.C.Q. Rainville Propane Inc.  
2010, route 158  
(450) 431-0627  
Sam. : 8 h à 15 h

**THETFORD MINES**  
Supérieur Propane inc. /  
ICG Propane  
181, rue Samuel-de-Champlain  
(418) 335-5052  
Sam. 14 juillet : 9 h à 12 h

**VALLEYFIELD**  
Budget Propane inc.  
683, chemin Laroque  
(450) 373-4333  
1 800 561-9127

**VICTORIAVILLE**  
Hamel Propane inc.  
100, rue Saint-Denis  
(819) 752-3672  
Sam. : 9 h à 12 h



PRÉSIDENT ET ÉDITEUR ANDRÉ PROVENCHER  
 RÉDACTRICE EN CHEF CHRISTIANE ST-PIERRE  
 DIRECTEUR DE L'INFORMATION MICHEL SAINT-AMANT

# Opinions

## Une thérapie avec ça?

Le Centre de réadaptation Domrémy reçoit beaucoup de demandes pour ses nouveaux services relatifs au jeu excessif. C'est que l'établissement dispose d'un budget triennal de 354 000 \$ pour venir en aide aux joueurs compulsifs des régions de la Mauricie et du Centre-du-Québec. Et cette enveloppe provient d'un fonds de 44 millions de dollars mis de l'avant à cet effet par Québec en octobre 2000 pour une période de cinq ans.

Évidemment, on peut saluer le soutien apporté depuis le mois de mai aux gens de la région qui sont dépendants des loteries vidéo. Mais il est clair que la grandeur d'âme apparente du gouvernement Landry ne suffit pas à cacher les effets pervers de sa propre politique sur le jeu.

Pendant le dernier quart de siècle, le Québec a connu une expansion fulgurante à ce chapitre puisque les sommes totales consacrées aux jeux de hasard et d'argent légalisés sont passées de 51 millions de dollars en 1974 à plus

de 3,6 milliards de dollars l'an dernier, affichant ainsi une croissance de plus de 6500 pour cent. Le jeu est donc devenu de façon indéniable un phénomène culturel très répandu ou, plutôt, en termes moins polis, une véritable plaie sociale.

Or, l'industrie du jeu aura encore généré des recettes gouvernementales astronomiques en 2000-2001, soit de l'ordre de 1,3 milliard de dollars. Avec des coffres aussi bien remplis par Loto-Québec, l'État se place lui-même dans une situation ambivalente et ce, telle que constatée à pareille période l'an passé par le Vérificateur général.

C'est que d'une part, en légalisant les jeux de hasard et d'argent, le gouvernement bénéficie d'une source de revenus non négligeables et, en tant que gestionnaire, il détient le pouvoir



MARC ROCHETTE  
 mrochette@nouvelliste.qc.ca

de protéger les consommateurs en contrôlant l'intégrité des activités ludiques. D'autre part, l'État a en permanence la responsabilité de veiller à la santé et au bien-être des citoyens en intervenant pour lutter contre les effets pervers de ces mêmes jeux.

Et voilà que des exploitants veulent démontrer «le beau côté» des jeux vidéo au cours des prochains mois. Mais, pour certains individus, acheter des billets de loterie, parier aux courses ou sur l'issue d'événements sportifs, jouer aux cartes, au bingo, aux loteries vidéo ou fréquenter les casinos ne sont effectivement plus des gestes associés à un loisir inoffensif. Le jeu exerce une telle emprise sur ces personnes qu'elles sacrifient souvent leur famille, leurs amis, leur travail, leurs épargnes et certaines sont prêtes à commettre des actes illégaux pour

s'y adonner. C'est sans compter la trentaine de suicides attribuables annuellement à la dépendance du jeu.

Au Québec, il y aurait près de 125 000 joueurs pathologiques et leur nombre a presque doublé seulement entre 1989 et 1996, soit après que l'État ait ajouté trois casinos et les machines vidéo à ses ventes de billets de loterie.

Le chef libéral, Jean Charest, aura eu un bon réflexe en suggérant tout récemment une commission parlementaire pour débattre de l'éthique à Loto-Québec. Car ce n'est pas le retrait graduel de 1000 appareils ainsi qu'une réglementation restreignant leur publicité et leur visibilité qui, pour reprendre l'expression, va changer le monde.

Et avec le projet pilote «S.O.S. gambling» annoncé par Québec, on se fera bientôt offrir dans les dépanneurs «Une thérapie avec ça?».

### Ovation pour l'art vocal

J'aimerais dire bravo et merci mille fois à tous les artisans de l'International de l'art vocal 2001.

Merci à ceux qui ont choisi la programmation. Merci à tous les préposés, techniciens, bénévoles. Merci à tous ces jeunes qui nous accueillent au parc Champlain, avec politesse et bonne humeur. Merci à tous ces artistes qui nous ont enchantés, jour après jour.

J'ai participé, avec des centaines d'autres amateurs de chant choral, au concours Chorus 2001 et j'ai été renversée de voir la foule si nombreuse qui nous a écoutés avec respect et encouragés avec enthousiasme durant ces trois jours de compétition amicale.

Décidément, les gens de la Mauricie aiment le chant sous toutes ses formes. C'est facile de critiquer telles ou telle chose, mais pourquoi ne pas plutôt reconnaître ce qui se fait de bien.

Ce succès nous démontre qu'à Trois-Rivières, on sait réussir de grandes et belles choses. Bravo!

Louise Cunningham  
 Trois-Rivières

### D'un cadre à l'autre

Je voudrais réagir aux articles «Cadres indignés» de M. Marcel Ouellet en date du 7 juillet et «Des infirmières réclament leurs malades» de Mme Louise Plante en date du 21 juin 2001.

Le Centre hospitalier régional de Trois-Rivières, comme l'ensemble de

nos hôpitaux du Québec, n'est pas debout... mais à genoux. Position très inconfortable qui ne peut être que temporaire.

Les infirmières du CHRTR, comme l'ensemble de nos infirmières des hôpitaux du Québec, crient... au secours!

Sachant bien que la position à genoux ne peut être permanente, deux alternatives sont possibles:

1 — On s'assoit et on attend que le temps fasse son oeuvre. (On risque alors d'attendre longtemps... car la position assise, nous le savons tous, c'est très confortable).

2 — On se lève debout et on lutte ensemble pour retrouver une dignité.

Pour cela, il faut d'abord comprendre que dans un centre hospitalier, le «personnel cadre» représente les hauts dignitaires de notre service de santé du Québec, c'est pourquoi on s'adresse d'abord à eux; plus près de nous, et sans aucun doute plus présents.

Si le cadre est «indigné», c'est qu'il n'est peut-être pas conscient de la position qu'il occupe ou que sa maturité n'a malheureusement pas atteint le niveau nécessaire pour être en mesure de convertir, divers propos syndicaux ou autres, non pas en attaque personnelle, mais en un «cri de désespoir»... un cri pouvant avoir cette résonance: «Non, ne vous assoyez pas, sinon nous sommes tous perdus!».

Enlevez vos barrières et vos masques, car il ne faut pas se le cacher et c'est connu d'ailleurs, l'équilibre budgétaire est sans précédent, sans compromis. On ne vous demande pas d'argent, M. Ouellet, dans vos actuels propos. On vous demande de «réorganiser les soins de santé dans notre établissement» et ça, c'est votre boulot. Faites-le!

Je sais, vous n'avez pas tous les leviers, mais je suis aussi conscient qu'au-

### Les joies du camping...



tour de vous, vous avez plus de 1300 leviers, sans compter plusieurs organismes pour les chapeauter... Ça, vous semblez l'ignorer!

Sachez bien que l'expérience n'est pas synonyme de compétence mais un atout supplémentaire pour atteindre la compétence.

Les propos d'un cadre ne doivent jamais faire en sorte de taire ceux de

ses employés mais plutôt de diriger ces propos afin de les rendre plus cohérents, dirigés et mieux articulés vers le bénéficiaire, car celui-ci, étant en perte d'autonomie, n'a vraiment plus... aucun levier!

J'ignore de quel projet, en tant que «chargé de projet», le CHRTR vous tient responsable, mais celui de la «réorganisation des soins de santé dans

votre établissement» demande non seulement de l'expérience et de la compétence, mais aussi et avant tout un «doigté» non perçu dans vos actuels propos.

«Chacun son métier et les chèvres de M. Séguin seront bien gardées».

Paul Roberge  
 Cadre à la retraite  
 Cap-de-la-Madeleine

## Attirer des investisseurs en Mauricie: un défi crucial

FRANÇOIS CARIGNAN

L'auteur est président et directeur général de Mauricie International

Depuis les dix dernières années, les tendances au niveau des investissements directs étrangers (IDE) ont énormément évolué. La carte mondiale s'est transformée de façon notable. En effet, les IDE sont un facteur majeur pour l'intégration des économies actuelles. Nous constatons cependant que la faiblesse des IDE situe la Mauricie très bas sur l'échelle des sommes investies et des emplois créés. Si la Mauricie comme région veut se positionner sur l'échelon mondial, nous devons créer des conditions favorables autant dans nos organisations qu'au point de vue stratégique.

La création d'emplois en Mauricie, entre 1960 et le milieu des années 80, est due en grande partie à des investissements dans les secteurs dits traditionnels tels que: les pâtes et papiers, la métallurgie, les produits chimiques et les équipements. Plusieurs compagnies manufacturières ont injecté des montants importants dans la modernisation des équipements et/ou la construction d'installations et/ou l'acquisition. Par exemple, le Parc industriel de Bécancour a connu un développement important. Il est encore le plus grand parc au Canada, le huitième en Amérique du Nord et il constitue sans contredit une plaque tournante de l'industrie lourde au Québec.

Plusieurs facteurs endogènes et exogènes ont influencé l'injection de capitaux en Mauricie à cette époque. De vastes espaces disponibles, le coût des terrains très concurrentiel, des facteurs de localisation répondant aux normes gouvernementales, la proximité de deux ports en eaux profondes et d'un aéroport, un tarif de l'énergie très alléchant et la possibilité d'obtenir des sub-

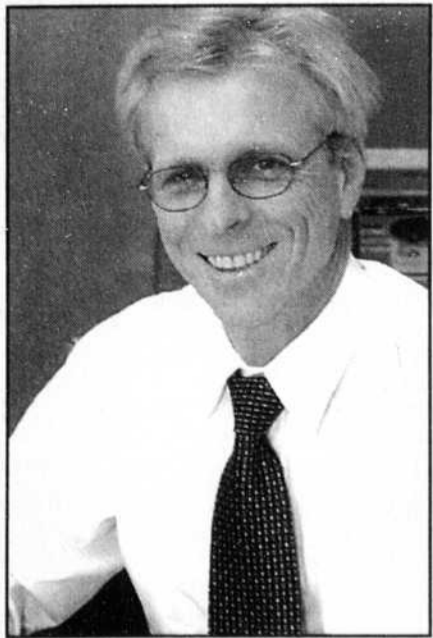


PHOTO: I-MÉDIA P. BEAUCHAMP

François Carignan

ventions gouvernementales aux différents paliers, tous ces avantages influent positivement sur les décideurs des grandes compagnies pour s'établir ici ou pour rajouter leurs équipements. Toutefois, d'autres coefficients sont attachés aux préférences des décideurs industriels dans leurs stratégies d'investissements.

### LA TENDANCE

Depuis une décennie, les investissements directs étrangers (IDE) ont transformé considérablement l'échiquier au niveau mondial. En grande majorité, ces flux d'investissements prennent la forme de fusions-acquisitions (70%) et d'implantations (30%). On constate que cette tendance se fait marquer depuis les huit dernières années au Canada et au Québec. Spécifiquement, les investissements internationaux au Canada ont été de l'ordre de

188 milliards \$ en 1997. Au Québec, les IDE sont évalués à 18 milliards \$ depuis 1996. La région de la Mauricie se positionne faiblement au Québec à ce chapitre.

Notre région compte 3 % de la population du Québec, soit 261 000 habitants. Sur les 485 projets d'investissements étrangers annoncés au Québec, seulement trois projets ont été réalisés en Mauricie. Cela totalise à peine 0,6 % des investissements totaux au Québec et la création d'environ 163 emplois, sur un total de 24 489 emplois pour l'ensemble du territoire québécois. La Mauricie est l'avant-dernière à ce niveau, devant le Nord du Québec. Les investissements significatifs consentis en Mauricie sont: Produits Forestiers La Tuque en 1996, l'agrandissement de Reyca à Cap-de-la-Madeleine en 1997 et Fabrex en 1998.

Ces faits nous amènent aux questionnements suivants: Pourquoi la région de la Mauricie a-t-elle peu bénéficié de cette manne? Quelles sont les raisons de notre déficit? Pourquoi les régions du Centre-de-Québec, de la Montérégie et de l'Estrie ont des taux cinq fois supérieurs à la Mauricie au niveau des investissements étrangers (IDE)?

Plusieurs facteurs expliquent cette situation. Ils sont de l'ordre macro et micro économique. Au niveau macro-économique, nous pouvons retenir quelques causes qui prédisposent la Mauricie à un si bas niveau d'investissements:

1. Une densité faible du marché (261 000 de population);
2. une trop grande importance des secteurs traditionnels: pâtes et papiers, chimie, etc. (donc peu basé sur la nouvelle économie);
3. une main-d'oeuvre semi-spécialisée non adaptée aux besoins de la nouvelle économie;

4. un réseau d'infrastructures qui apparaissait non optimisé.

D'autres causes retiennent notre attention au niveau micro-économique:

1. Une mauvaise perception ou ignorance par les investisseurs étrangers, canadiens et québécois, du potentiel qu'offre la Mauricie et ses grandes villes;
2. un manque de ressources humaines et financières qui auraient permis de bien développer le démarchage d'entreprises potentielles et la préparation de dossiers d'investissements;
3. un manque évident de planification et d'organisation dans la recherche d'investissements (IDE) et de gestion des dossiers;
4. un écart trop important entre les intervenants politiques et les acteurs économiques;
5. et finalement, un manque de stimuli financiers pour des investisseurs potentiels.

### LE POSITIONNEMENT

Dans un contexte de mondialisation des marchés, les grandes villes du monde se compétitionnent agressivement dans la recherche d'investisseurs potentiels.

Comment une région, comme la Mauricie et ses grandes villes, peut-elle attirer des investisseurs étrangers, qui sont déjà inondés de propositions alléchantes? Comment créer une perception attrayante de la Mauricie sur les marchés étrangers pour attirer de nouveaux capitaux?

Si nous souhaitons positionner la Mauricie et ses grandes villes au cours des prochaines années, je vous suggère quelques éléments de réponses qui touchent les niveaux organisationnels et stratégiques.

Actuellement, la synergie de nos organisations n'est pas à son plein poten-

tiel. Nous pensons qu'une seule structure ou agence, où les experts des investissements seraient concentrés, devrait être mandatée à travailler sur les marchés internationaux auprès des investisseurs potentiels. Pour qu'elle soit performante, cette agence devrait avoir des liens très étroits et fonctionnels avec le milieu politique. Afin d'atteindre les objectifs identifiés, les ressources financières devraient être significatives, afin d'être compétitives sur le marché mondial. Les ressources humaines devraient être imputables de leur rendement. Dans ce contexte, nous pourrions assurer une meilleure coopération entre les acteurs économiques, politiques et institutionnels.

Au niveau stratégique, il nous faut positionner adéquatement la Mauricie et ses grandes villes sur les marchés des investissements étrangers. Dans ce cadre, il est indéniable qu'il faut définir une politique promotionnelle intégrée, c'est-à-dire que les villes, les CLD, le CRDM et les autres agences sectorielles et spécialisées, lient leurs efforts auprès des investisseurs. Il faut créer une perception unique des avantages différentiels qu'offre la Mauricie et ses grandes villes, afin que les décideurs étrangers s'établissent en dehors de Montréal mais surtout en Mauricie. Dans cette optique, nous croyons qu'il devient essentiel que les acteurs politiques du niveau municipal soient obligatoirement impliqués dans cette démarche. De plus, il serait intéressant d'élaborer des «projets d'investissements» qui seraient présentés à nos investisseurs potentiels.

La Mauricie et ses grandes villes possèdent tous les atouts pour attirer les investisseurs. Beaucoup a été fait. Il faut que tous et toutes, comme grands acteurs économiques et politiques, travaillions désormais dans la même direction. ●

# Tintin et ses héros s'envolent vers la Lune

Ça promet pour le défilé de nuit de la Batiscan, samedi



MICHEL CLOUTIER

Tintin, Milou et l'intempêtif capitaine Haddock avec ses «tonnerre de Brest!», vont s'envoler vers la Lune avec nul autre que Roger Déry, ce résidant de Saint-Stanislas.

Cette amusante fiction, «Tintin sur la Lune», vient composer un des vingt thèmes du défilé de nuit de pontons illuminés, attendu samedi à 21 h, sur la rivière Batiscan.

Un parcours étalé sur trois kilomètres et qui devrait attirer des milliers de spectateurs le long des rives, encore cette année.

La célèbre fusée rouge et blanche de la bande dessinée, reproduite fidèlement par Roger Déry (aidé de sa femme et de leurs trois enfants), se dresse déjà derrière la maison familiale.

Au pied de l'imposant engin, figurent, bien découpés, les quatre astronautes conquérants, dont «l'intrus» québécois, les traits du visage bien rendus à travers la visière, au même titre que ceux des personnages du dessinateur Hergé.

Les mordus de sept à 77 ans du célèbre reporter belge vont en avoir plein la vue. Et pourquoi? Étant artificier pour la Fête nationale à Grand-Mère, notamment, M. Déry a mis au point une dizaine de découpages qui seront alimentés de feux d'artifice tout au long du trajet nocturne. Histoire d'égayer et d'épater les spectateurs.

Plein d'humour, Roger Déry ne manque pas de lancer: «Vous savez, ce n'est pas l'Américain Tito avec ses vingt millions \$ qui est allé dans l'espace le premier. C'est Roger Déry, un Québécois qui y est allé en 1957.» Il rappelle ainsi l'année de la parution de l'album «On a marché sur la Lune».

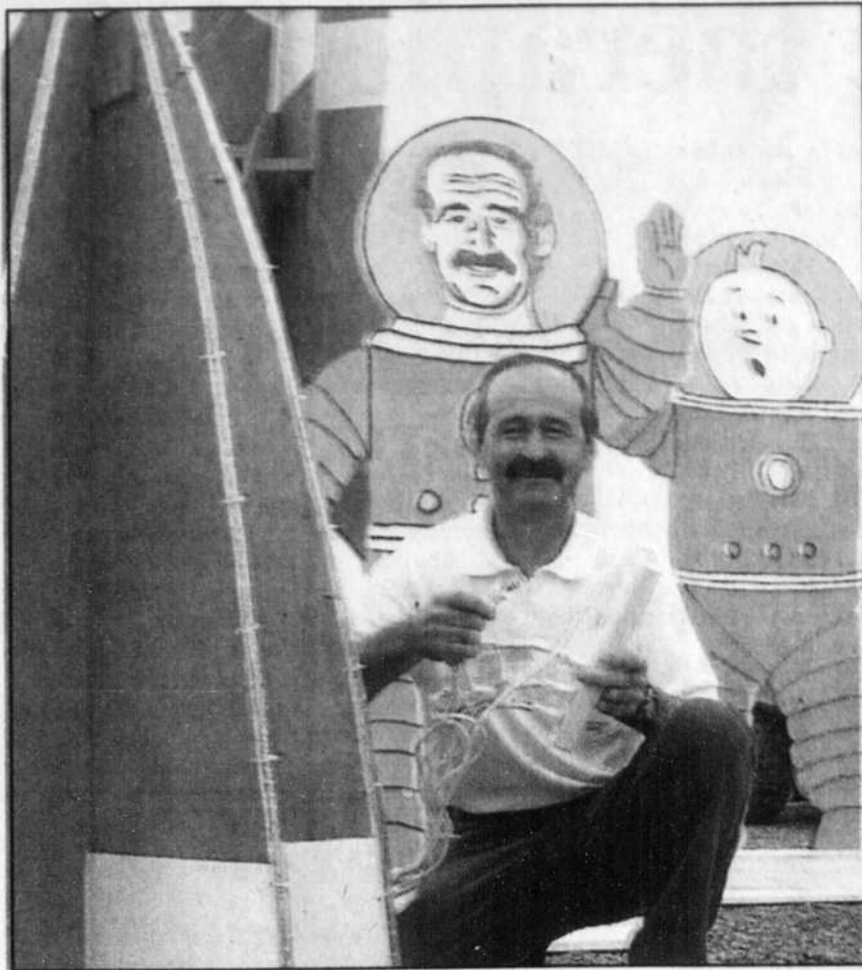


IMAGE-MEDIA MAURICIE: PATRICK BEAUCHAMP

Roger Déry va s'envoler vers la Lune avec Tintin et sa bande lors du défilé de nuit de pontons illuminés.

La fusée et les personnages ont nécessité une centaine d'heures de travail.

Tous ont été dans le coup: sa femme Nicole, appliquée à la peinture et au découpage. Puis à la couture de la bande-roule d'un second thème, celui de la bande dessinée américaine «South Parks», créé par leur fils Michael, 22 ans. Une première pour lui.

«Elle est bien réussie, cette bande», assure le paternel. Ce ponton, son et lumière, commande une génératrice et un moteur hors-bord pour contrer le courant de la rivière.

Les deux autres fils Hugo et Simon, ont également donné un précieux coup de main en manipulant et transportant les différentes pièces de bois. Dans cette aventure créatrice, M. Déry tient à remercier M. Omer Bélisle qui permet la remise de ses pièces.

## Yves Gélinas a de sérieux problèmes avec les coyotes

L'éleveur de Grand-Mère a perdu 35 moutons

### ROYAL SAINT-ARNAUD

Grand-Mère

Pendant que l'on rendait publique mardi, l'information relatant l'attaque d'un coyote contre un enfant d'un an, dans la région de Vancouver, Yves Gélinas, éleveur de moutons et de chevaux, dans le secteur Sainte-Flore de Grand-Mère, abattait un coyote à la porte de son étable. L'animal voulait s'en prendre à ses moutons.

Exaspéré, Gélinas dit lutter contre les coyotes depuis au moins dix ans sur sa ferme installée sur la 35e Rue. Il estime à 15 000 \$ ses pertes en moutons, depuis ces dernières années. Les coyotes qui habitent la montagne, au bout de ses terres, lui ont enlevé 35 bêtes.

Il y a à peine un mois, une brebis en gestation et porteuse de deux foetus, a été tuée par un coyote.

«Ils sont de plus en plus audacieux», fait remarquer l'éleveur. Lorsque ses moutons se trouvaient au pâturage près de la montagne, les coyotes avaient le champ libre pour chasser les pauvres et impuissantes bêtes.

Gélinas a alors décidé de construire un enclos tout près de l'étable. Mais, les coyotes, fûtés et audacieux, ont forcé l'abri des moutons pour s'attaquer de nouveau aux plus vulnérables. «Il va falloir que je garde mes moutons à l'intérieur et ça va me coûter pas mal plus cher», d'expliquer Gélinas.

L'éleveur de chevaux signale de plus que récemment il a retrouvé morte une pouliche d'une dizaine de jours, probablement victime d'une autre attaque des coyotes, croit-il.

Comble de malheur, Gélinas s'est récemment fait confisquer les armes à feu qu'il possède. À la suite d'une plainte, la police de Grand-Mère s'est présentée chez lui et, à titre de «mesure préventive», disait alors le directeur, Yvon Sancartier, elle y a saisi une carabine de calibre .22 et un fusil 30.06 Remington. Gélinas a pour sa part qualifié cette intervention de harcèlement. Il a entrepris des démarches auprès de la cour, afin de récupérer ses armes.

C'est donc avec une arme prêtée par un ami qu'il a pu abattre un coyote, en début de soirée mardi. Il a ensuite communiqué avec le service de la faune pour qu'un agent vienne chercher le prédateur.

Biologiste rattaché au parc national de la Mauricie, Mario Villemure, dit être bien au fait des problèmes vécus par l'éleveur Gélinas. Le spécialiste est à préparer une maîtrise sur les loups. Il signale que quelques coyotes ont déjà été capturés. Certains portent un collier émetteur qui permet de suivre leurs déplacements.

Selon le biologiste, le signalement de certains coyotes démontre qu'ils se sont approchés de lieux habités.

Il estime cependant qu'on ne doit pas craindre pour le moment, le va et vient de ces coyotes dont le comportement est bien différent de ce qui a été signalé dans l'Ouest du pays.

Entre-temps, Mario Villemure, va



LE NOUVELLISTE, CLAUDE GILL

Pour bien illustrer son problème avec les coyotes, Yves Gélinas avait fixé l'animal abattu mardi soir, par une patte et par la tête, tout près de la 35e Rue. On aperçoit l'éleveur de moutons au second plan, en compagnie de l'agent René Desfossés, du service de la faune et un employé de Gélinas.

récupérer la bête abattue par Yves Gélinas, afin de procéder à une expertise et analyser certaines données, qui lui permettront de mieux connaître les habitudes de vie de ce coyote, dont l'espèce provient du Sud des États-Unis, plus précisément de la région du Texas.

[rstarnau@lenouvelliste.qc.ca](mailto:rstarnau@lenouvelliste.qc.ca)

## Solde Estival

### TOUT DOIT ÊTRE VENDU

Du 1<sup>er</sup> au 31 juillet

# OBTENEZ 10%

DE RABAIS ADDITIONNEL sur vêtements d'été, sandales et meubles de jardin

600 St-Maurice, Trois-Rivières

[www.maynards.com](http://www.maynards.com)

**Maynards** DEPUIS 1902

## PROGRAMMATION 2001

Jeudi 12 juillet

Endroit : terrain de balle  
19 h : tournoi amical avec les jeunes Pee-Wee, organisé par l'Association des loisirs de Saint-Stanislas.  
Endroit : sous le chapiteau  
21 h : soirée country avec «New Country : hommage à Shania Twain, Garth Brooks et Terry Clark et les Honky Tonk Boys»  
Coût d'entrée : 5 \$



Vendredi 13 juillet

Endroit : sous le chapiteau  
21 h : spectacle de «Martin Deschamps» en première partie «le groupe Spooky» (6 musiciens) musique populaire  
Coût d'entrée : 14 \$



Unique au Québec

Samedi 14 juillet  
21 h : défilé de pontons illuminés sur la rivière Batiscan (beau temps, mauvais temps)

BIENVENUE 13<sup>e</sup> FESTIVAL DES ZIMBRES

Procurez-vous votre chandelle dans le but de rehausser la féerie du défilé.

## POUR RENSEIGNEMENTS

- BUREAU DU FESTIVAL (418) 328-8731
- COURRIEL : [mun.st-stanislas@globetrotter.net](mailto:mun.st-stanislas@globetrotter.net)

## Forfait Mobilité Prêt-à-parler

Téléphone et service compris

- 200 minutes par mois en tout temps pendant 6 mois
- Aucuns frais d'activation



Photo à titre indicatif, forfait de Bell Mobilité pour nouvel abonné seulement, détails en magasin

**STEREO plus** ELECTRONIQUE

Agent autorisé

345, rue THIBEAU, CAP-DE-LA-MADELEINE 378-4366  
758, 6e AVENUE, GRAND-MÈRE 533-1289  
711, boul. ST-LAURENT-O, LOUISEVILLE 228-9237  
1623, ave. ST-MARC, SHAWINIGAN 537-5885  
5715, boul. ROYAL, TROIS-RIVIÈRES-OUEST 374-6323

Bell Mobilité

## Pleine LUMIÈRE sur nos deux rivières

### Festival des Deux-Rivières DE SAINT-STANISLAS

13<sup>e</sup> édition  
11 au 15 juillet 2001

Samedi 14 juillet  
22 h 15 : super party rétro sous le chapiteau musique continue avec «Jeunesse d'Hier» en alternance avec «Rolling Band».



**M.C. PIZZA** SALLE À MANGER

**Livraison rapide et gratuite!**  
Commande minimum 6 \$ (avant taxes)

**Les spéciaux de M.C. Pizza** **697-1697**

75¢ de rabais supplémentaire si vous dites que vous avez vu l'annonce dans Le Nouvelliste.

Les trios de M.C. Pizza (commandez les trios par les numéros)

1. \*Pizza avec poutine et breuvage
2. \*Pizza avec ailes (6) et breuvage
3. \*Pizza avec salade César et breuvage
4. \*Pizza avec spaghetti et breuvage
5. \*Pizza avec rondelles d'oignon et breuvage
6. \*Salade César avec ailes et breuvage
7. \*Salade César avec poutine et breuvage
8. \*Ailes avec poutine et breuvage
9. \*Spaghetti avec césar et breuvage
10. \*Sous-marin 7 po (tout garni ou steak ou pepperoni) avec frites et breuvage

**6,75\$**

**27, rue Fusey (à deux minutes de Trois-Rivières)**

## Vous songez à remplacer vos équipements de chauffage au mazout?

- vente
- financement
- installation
- fourniture
- chauffe-eau
- poêle au mazout



**819-377-1715**  
**www.petrolesonic.qc.ca**

## Tremblay obtient la suspension temporaire de sa sentence

En attendant que sa cause soit entendue par la Cour d'appel



CLAUDE SAVARY

L'ancien directeur adjoint de la Sécurité publique de Trois-Rivières-Ouest, Gilles Tremblay, vient d'obtenir la levée temporaire des conditions qui lui avaient été imposées par le juge Narcisse Proulx, le 29 juin dernier, dans le cadre de la sentence qui lui avait été imposée pour une affaire de possession de matériel pornographique juvénile sur son ordinateur de travail, au quartier général de la police.

Les avocats de l'ancien policier, Me Louis R. Lupien et Me Michel Lebrun, ont obtenu cette levée après avoir adressé un avis d'appel à la Cour d'appel du Québec sur le verdict de culpabilité rendu à l'endroit de leur client.

Comme l'appel ne sera vraisemblablement pas entendu avant plusieurs mois, les avocats de Gilles Tremblay, ont convaincu la cour de la pertinence de suspendre l'application de la sentence du juge Proulx.

Cette sentence prévoyait notam-

ment que l'ancien inspecteur devait être chez lui 24 heures sur 24 les trois premiers mois de sa peine et que pour les neuf mois suivants, il devait demeurer chez lui entre 20 h et 6 h du matin, sauf pour les fins de travail.

On lui interdisait par ailleurs d'avoir un ordinateur chez lui pendant un an et on l'obligeait à réaliser 120 heures de travaux communautaires.

C'est donc dire que Gilles Tremblay pourra circuler librement et vaquer normalement à ses activités tant et aussi longtemps que l'appel ne sera pas entendu.

## Lussier reprend sa liberté

Il aurait participé à un important vol de pneus

CLAUDE SAVARY

Trois-Rivières

Éric Lussier, un individu de Saint-Amable en Montérégie, qui doit répondre, avec d'autres individus, du vol d'un important chargement de pneus neufs destinés au marché américain, a finalement pu reprendre sa liberté, hier, au

palais de justice de Trois-Rivières.

L'enquête préliminaire de Lussier devait s'instruire hier mais des discussions de dernière minute tenues entre la procureure de la couronne, Me Nathalie Jomphe, et l'avocat du prévenu, Me Florent Bisson, a eu pour conséquence que Lussier a renoncé à la tenue de son enquête préliminaire.

Me Jomphe a fait savoir que des informations nouvelles obtenues par l'enquêteur Guy Boisclair de la Sécurité publique de Trois-Rivières lui avait fait changer d'idée quant à la remise en liberté du prévenu.

En fait, il semble que la participation d'Éric Lussier ait été beaucoup moins importante qu'on ne le croyait à l'origine. L'enquête a démontré que plusieurs individus ont participé au vol d'une remorque qui était partie de l'usine Firestone de Joliette et qui se dirigeait vers les États-Unis avec près de 1200 pneus neufs devant remplacer les pneus défectueux équipant les Ford Explorer. Le chauffeur de la remorque, un résident de Trois-Rivières, s'était arrêté chez lui pour prendre quelques heures de repos. Le ou les voleurs ont profité de cette pause pour aller s'emparer de la remorque qui était stationnée près de l'ancien entrepôt Sears dans le parc industriel numéro 2.

La remorque fut retrouvée le lendemain dans une halte routière de l'autoroute 20, à la hauteur de Sainte-Hélène-de-Bagot. Plus de 1000 pneus avaient disparu. La poursuite de l'enquête a conduit la police chez des marchands de pneus de la Montérégie. Remis en liberté, Éric Lussier a vu son dossier reporté au 15 août.

## Six mois de prison pour un nez cassé

CLAUDE SAVARY

Trois-Rivières

Six mois de prison pour un nez cassé. C'est ce qu'a obtenu Laurent Laflamme, un individu de 23 ans du nord de Trois-Rivières, qui s'est livré à des gestes violents sur un individu, à proximité d'un bar du centre-ville de Trois-Rivières.

C'était le 25 mai dernier. Pour des raisons obscures, Laflamme s'en est pris à la victime en lui assénant un solide coup de poing.

La victime a été littéralement sonnée mais, surtout, elle a eu le nez fracturé. Avec un antécédent de voies de fait, l'accusé risquait une peine de prison plutôt lourde. Des discussions menées entre son avocat, Me Marc-André Germain, et la procureure de la couronne, Me Joanne Tourville, ont toutefois permis de dégager une suggestion commune pour une sentence de six mois de prison.

## Un livreur de cocaïne arrêté

Trois-Rivières (CS)

La chasse aux petits revendeurs de stupéfiants a été profitable pour des agents de la Sécurité publique de Trois-Rivières, mardi soir, alors qu'un individu de Cap-de-la-Madeleine, Dave Lacoursière, a été intercepté sur la rue Champflour, selon l'enquête, il venait d'effectuer une livraison de stupéfiants.

Peu connu des policiers, Lacoursière faisait cependant l'objet d'une filature depuis un certain temps. Au moment de son arrestation mardi en début de soirée, Lacoursière avait en sa possession 17 quarts de gramme de cocaïne, un téléphone cellulaire, un téléavertisseur et tout près de 700 \$.

Hier, la procureure de la couronne, Me Nathalie Jomphe, s'est objectée à la remise en liberté du prévenu. L'enquête sur cautionnement sera tenue aujourd'hui. Une personne de 17 ans a aussi été arrêtée en même temps que Lacoursière. Son cas sera confié au Tribunal de la jeunesse.

ASSAISONNEZ  
VOTRE ÉTÉ

12 VERSEMENTS  
SANS FRAIS

« MANSOFT ET JVC  
VOUS OUVERT  
LES PORTES DU MONDE  
NUMÉRIQUE. »

Mansoft *h*

ENSEMBLE MANSOFT (270084)  
• Processeur Intel® Pentium® III 866 MHz • 128 MO  
• Disque dur de 20 GO • CD-ROM 52X • Modem 56K  
• Windows ME FR • Microsoft Works  
• MONITEUR VIEWSONIC 17 PO  
• Clavier et souris  
• Garantie 2 ans



**1199<sup>95</sup>**  
12 VERSEMENTS: 100,00  
SANS FRAIS SANS INTÉRÊTS

JVC

CAMÉRA NUMÉRIQUE (271495)  
• Écran couleur à cristaux liquide de 2.5 po  
• Super résolution 520 lignes • Image et son de haute qualité avec le format DV et audio numérique  
• Zoom numérique 400X  
• Interface multimédia • Format DV  
• Option photo • Entrée / Sortie DV "iLink"  
• Flash automatique  
• Stabilisateur d'image  
• Effets spéciaux • Carte multimédia 8 Mo  
• Télécommande toutes fonctions

**149<sup>95</sup>**  
CARTE DV

CARTE MAXI DV (274929)  
• Carte iee1394 Maxi DV Guillemot

Achetez en ligne



www.tanguay.ca

\* Sous réserve de l'approbation du service du crédit, ne payez que les taxes de vente. Cartes de crédit acceptées.

**TANGUAY**  
**INFORMATIQUE**

SERVICE ET LIVRAISON GRATUITS À LA GRANDEUR DE LA PROVINCE

2200, boul. des Récollets, TROIS-RIVIÈRES 1 800 465-2200 • (819) 373-1111

# Vos Affaires

TSE-300 ▲ 7570,78 +12,09    CDNX ▼ 3125,71 -17,87    \$ CAN ▼ 65,56 -0,21    S&P 500 ▼ 1180,18 -1,34    OR ▲ 268,30 +2,10    NASDAQ ▲ 1972,04 +9,25    DOW JONES ▲ 10241,02 +65,38

Le Nouvelliste

## Rencontre au sommet

### Les intervenants touristiques de la région ont pu discuter avec les membres de la CCT à Saint-Alexis-des-Monts

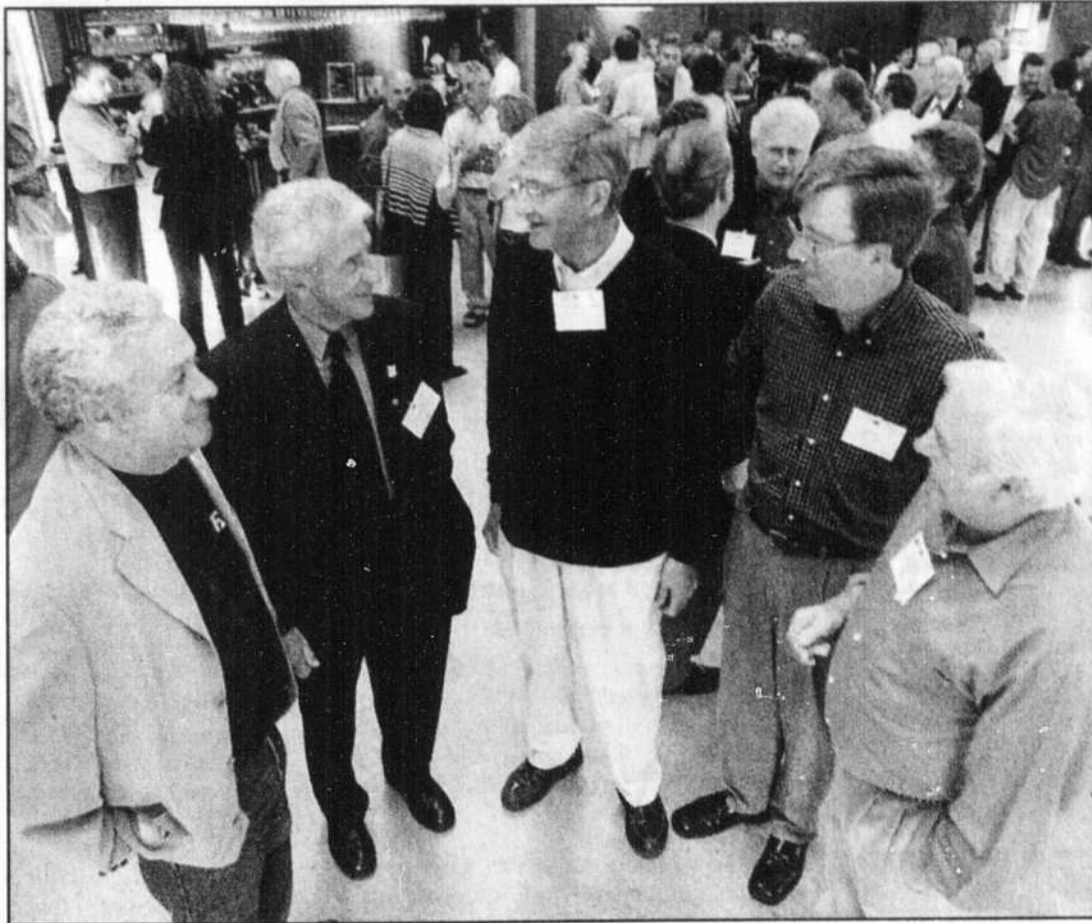
NICOLAS BUSSIÈRES  
Saint-Alexis-des-Monts

«Je me sens aussi fier que les grandes villes qui apprennent qu'elles vont accueillir les Jeux olympiques», s'est exclamé Jean-Paul Diamond, maire de Saint-Alexis-des-Monts. Et pour cause, l'Auberge du lac Sacacomie a été l'hôte ces deux derniers jours de la Commission canadienne du tourisme (CCT). Une importante rencontre d'où ressortiront les futures orientations et stratégies du tourisme au Canada.

«Nous sommes ici pour échanger sur les stratégies à employer afin de développer le tourisme au Canada et nous rendre plus visible sur le plan international», a expliqué Yvon Milette, qui fait partie du conseil d'administration de la CCT et qui est un intervenant touristique d'importance dans la région. Selon l'homme d'affaires de Saint-Georges, le Canada, et plus particulièrement la Mauricie, a tout à gagner à développer plus massivement le secteur touristique. «Le tourisme rapporte énormément au Canada. C'est la plus grosse industrie du monde», a ajouté M. Milette.

Ce dernier est d'ailleurs le grand responsable de la tenue en Mauricie de ces assises qui regroupent les membres du conseil d'administration en provenance des quatre coins du pays. «J'ai fait de nombreuses démarches pour que ça se déroule en Mauricie. Les intervenants de tous les secteurs touristiques du pays sont présents ici. Il y en a même de la Colombie-Britannique et du Yukon», a précisé M. Milette, qui admet que le fait que le premier ministre provienne de la région n'est pas étranger au choix du lac Sacacomie comme lieu de discussions.

La municipalité de Saint-Alexis-des-Monts peut être d'autant plus fière, car c'est la première fois que la Commission tenait ses assises dans une région, comme l'a souligné Jim Watson, ex-maire d'Ottawa et directeur général de la CCT. «Nous faisons ça habituellement dans les grands centres urbains comme Vancouver ou Ottawa. Mais c'est



LE NOUVELLISTE, STÉPHANE LESSARD

Les membres de la CCT se sont réunis avec les principaux acteurs touristiques de la Mauricie mardi soir à l'Auberge du Lac à l'Eau Claire. De gauche à droite, Denis Saint-Germain, de l'Auberge du Lac à l'Eau Claire, Jean-Paul Diamond, maire de Saint-Alexis-des-Monts, Judd Buchanan, président de la CCT, Jim Watson, directeur général de la CCT et Yvon Milette, membre du conseil d'administration de la CCT et grand responsable de la tenue de cette rencontre en Mauricie.

très bien de pouvoir maintenant le faire ici», a-t-il affirmé au *Nouvelliste*.

#### CRÉER DES LIENS

Les membres de la CCT se sont réunis mardi

en soirée à l'Auberge du Lac à l'Eau Claire. La petite réception a permis aux principaux acteurs de l'industrie touristique en Mauricie de créer des liens avec les principaux décideurs en matière de tourisme à l'échelle nationale.

«C'est vraiment bien que les membres viennent rencontrer personnellement les vrais acteurs touristiques de la région. J'ai pu rencontrer pour la première fois M. Milette qui nous sera d'une grande aide dans le développement du tourisme dans la région», a confié Rollande Savoie, de l'Association des pourvoyeurs de la Mauricie.

Yves Savard, de la direction de l'Auberge et seigneurie Le Baluchon de Saint-Paulin et vice-président de l'Association des relais santé, voulait lui aussi profiter de l'occasion pour rencontrer tous ces gens très impliqués dans le développement du tourisme.

«Il est important pour nous de répondre plus efficacement à la demande internationale. On offre au Canada un produit unique au monde qui se distingue par son côté chaleureux et de bon vivant. Il faut développer ça surtout auprès des Américains. C'est beaucoup moins cher ici et avec le taux de change, ils sont morts de rire», a expliqué M. Savard, qui déplore l'absence de touristes étrangers au Baluchon.

Jules Baribeau, alias le père Sarrasin, du Festival de la galette de sarrasin de Louiseville, était également sur place. Son expérience avec le festival en Belgique prouve qu'il est important de bien s'occuper du secteur touristique. «Le Festival attire beaucoup de gens de l'extérieur. C'est primordial d'axer nos énergies sur le tourisme. Un tourisme bien organisé représente l'avenir. C'est merveilleux de voir ce qui se passe, ici, à Saint-Alexis, et ce n'est que la pointe de l'iceberg», a-t-il prétendu.

La CCT estime à 54 milliards \$ les revenus provenant du tourisme au Canada en 2000. De 19 millions \$ en 1995, les dépenses dans le secteur touristique sont passées à 140 millions \$ en 1999. Selon Judd Buchanan, président de la CCT, il y a de nombreux avantages à développer davantage le tourisme au Canada. «Le tourisme est un grand créateur d'emplois, surtout auprès des jeunes. C'est aussi un moyen extraordinaire d'augmenter la visibilité du Canada dans le monde», a-t-il conclu.

## 100 % Telus

La compagnie achète les 30 pour cent de l'ex-QuébecTel qu'elle ne possédait pas

MARIO SIMARD  
Montréal (PC)

Telus devient l'unique propriétaire de l'ex-QuébecTel, appelée maintenant Telus Québec, en achetant de Verizon Communications la participation de 30 pour cent qu'elle ne possédait pas.

La valeur de la transaction, annoncée hier, est de 284,6 millions \$. Telus verse dans un premier temps 71,2 millions \$ au comptant ainsi que 106,7 millions \$ sous forme d'actions sans droit de vote. Le solde de 106,7 millions \$ devra être versé d'ici le 3 août prochain, en actions ou au comptant, à la discrétion de Telus.

Verizon, le plus important fournisseur de téléphonie locale et sans fil aux États-Unis, pourra ainsi accroître légèrement sa participation dans Telus, dont il était déjà actionnaire à hauteur de 22 pour cent.

Telus avait pris le contrôle de QuébecTel en juin 2000, après avoir acquis pour 584 millions \$ la participation du groupe américain Telephone & Electronics. En avril dernier, la compagnie de Rimouski changeait de nom pour devenir Telus Québec.

Selon un porte-parole de Telus Québec, Bernard Lepage, la transaction annoncée hier ne changera rien aux activités de l'entreprise.

## Un tout nouveau four à pizza

Picard Équipement de boulangerie, de Victoriaville, est confiante d'avoir du succès aux États-Unis

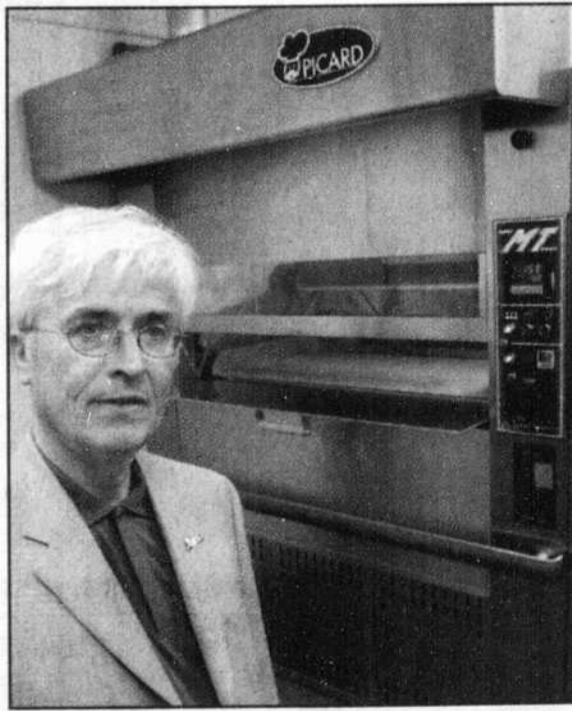
ROGER LEVASSEUR  
Victoriaville

Obtenant depuis cinq ans un succès très intéressant aux États-Unis avec son four à pain et à bagel, l'entreprise Picard Équipement de boulangerie de Victoriaville est persuadée que le nouveau mini-four à pizza qu'elle lancera sur le marché, le 1er août, recevra un accueil encore plus grand.

Entreprise familiale opérant à Victoriaville depuis 1957, Picard Équipement de boulangerie n'a jamais cessé de progresser. Avec au départ le fondateur Laurent Picard, l'entreprise a épousé résolument le virage technologique, ces dernières années, et ses succès d'affaires sont impressionnants. Avec en tête Gilles Picard qui est maintenant le président, son frère Guy et sa soeur Julie, l'entreprise victorivilloise emploie aujourd'hui 26 personnes.

«Nous sommes aux États-Unis depuis cinq ans et, ces deux dernières années, nous avons augmenté le chiffre d'affaires annuel de 20 %. Le mini-four à pain et à bagel que nous avons conçu a été très bien accueilli par les Américains. Nous en avons vendu environ 80 par année. Avec notre nouveau four à pizza, je suis convaincu que nous allons créer une petite révolution dans ce secteur du marché américain», a déclaré avec enthousiasme le président Gilles Picard.

Le président explique que dans les pizzerias, la pizza est cuite dans un four à tunnel comportant un convoyeur de broche. «Avec ce procédé, les restaurants doivent mettre une assiette pour séparer la pizza de la broche du convoyeur. Il en résulte que souvent la pizza n'est pas cuite uniformément. Elle peut être pas assez cuite ou trop, donc, dans le premier cas, plus difficile à digérer. Nous avons donc pensé à un four à pizza où les pizzas seront cuites direct-



LE NOUVELLISTE, ALAIN BÉDARD

M. Gilles Picard montre ici le tout nouveau four à pizza que son entreprise lancera officiellement sur le marché.

ment sur une pierre spéciale, donc pas d'assiettes. La qualité à la sortie sera assurée tout comme sa facilité de digestion», a expliqué M. Picard.

Le nouveau mini-four à pizza Picard comportera deux modèles, fonctionnant en gros sur le même principe que le four à pain et à bagel qui a obtenu tellement de succès, ces derniers mois. Il s'agit en fait

de tablettes tournant comme une grande roue. «Un modèle comportera huit tablettes où on pourra placer six pizzas de 12 pouces sur chacune, donc un total de 48 pizzas qui seront cuites à la perfection en cinq minutes», a assuré le Victoriavillois.

Le très vaste marché des chaînes de pizzerias et les pizzerias indépendantes sont les cibles visées par Picard Équipement de boulangerie.

«En septembre, je participerai à un salon à Atlantic City où il sera exclusivement question de pizza. Nous aurons également une bonne publicité dans le magazine réputé Pizza Today. Nous serons également à un autre Salon à Las Vegas, en septembre 2001, au Mexique en septembre 2002 et à Chicago en mai 2002», a noté M. Picard.

Le président fait mention que l'entreprise vend plus de 45 % de ses équipements à l'extérieur du Canada, principalement aux États-Unis. «Pour nous, le libre-échange est un gage de succès. Nous savons que dans cinq ans ou dix ans, nous pourrions encore vendre aux États-Unis et possiblement dans les pays de l'Amérique du Sud. On peut donc investir dans notre marketing et dans la recherche», a dit M. Picard.

Le président de Picard Équipement de boulangerie note que pour son marché traditionnel du Canada, l'entreprise continue à fabriquer et à vendre tous les équipements qui servent à l'opération d'une boulangerie. Il stipule toutefois que lorsqu'une entreprise désire percer de nouveaux marchés, elle doit se limiter à offrir deux ou trois produits seulement.

«Si tu leur offres une gamme infinie de produits, les gens te perdent. Tu es mieux de te concentrer sur deux ou trois produits et d'en faire des spécialités. C'est ce que nous pratiquons maintenant chez Picard Équipement de boulangerie et ça marche très bien», a terminé M. Picard.

DISPONIBLE EN MAURICIE ET SUR LA RIVE-SUD

# Galilée

## votre ticket pour le monde!

**NOS TARIFS**

**INTERNUTE OCCASIONNEL**  
9,95 \$ / mois  
15 heures d'utilisation  
95 c / heure supplémentaire

**INTERNUTE QUOTIDIEN**  
15,95 \$ / mois  
100 heures d'utilisation  
95 c / heure supplémentaire

**INTERNUTE BRANCHÉ**  
22,95 \$ / mois  
heures d'utilisation illimitées

OBTENEZ 1 MOIS GRATUIT

**NOUVEAU! GRATUIT!**

Courriel nomade  
**PIGEON VOYAGEUR**  
Lisez et envoyez  
des messages même lors  
de vos déplacements.

Communiquez avec nous  
pour obtenir le nom de l'agent  
autorisé le plus près de chez vous :

**(819) 293-6125**  
ou 1 866 SOGÉTEL (764-3835) sans frais

**Galilée**  
www.sogétel.net

## TAUX D'INTÉRÊT

BANQUES	DÉPÔTS À COURT TERME					DÉPÔTS À LONG TERME					HYPOTHÈQUES RÉSIDENNELLES									
	Min.	60j.	90j.	120j.	180j.	Min.	1 an	2 ans	3 ans	4 ans	5 ans	Var.	6 m.o.	6 m.f.	1 an o.	1 an f.	2 ans	3 ans	4 ans	5 ans
CIBC Mortgages	0	-	-	-	-	0	-	-	-	-	-	5.24	7.45	7.00	7.50	6.70	7.05	7.30	7.65	7.75
La Banque HSBC Canada	5,000	3.00	3.00	3.00	3.00	1,000	3.30	3.50	3.70	4.00	4.30	6.25	7.45	7.00	7.50	6.70	7.05	7.30	7.65	7.75
B. Nationale Canada	5,000	3.00	3.00	3.00	3.00	1,000	3.30	3.50	3.70	4.00	4.30	-	7.45	7.00	7.50	6.70	7.05	7.30	7.65	7.75
Banque Laurentienne	5,000	3.00	3.00	3.00	3.00	1,000	3.30	3.50	3.70	4.00	4.30	-	7.45	7.00	7.50	6.70	7.05	7.30	7.65	7.75
Banque Royale	5,000	3.00	3.00	3.00	3.00	500	3.30	3.50	3.70	4.00	4.30	6.25	7.45	7.00	7.50	6.70	7.05	7.30	7.65	7.75
Banque Scotia	5,000	3.00	3.00	3.00	3.00	500	3.30	3.50	3.70	4.00	4.30	6.25	7.45	7.00	7.50	6.70	7.05	7.30	7.65	7.75
Canada Trust	5,000	3.35	3.35	3.10	3.10	1,000	3.30	3.50	3.70	4.00	4.30	6.25	-	7.00	7.45	6.70	7.05	7.30	7.65	7.75
Banque de Montréal	5,000	3.00	3.00	3.00	3.00	1,000	3.30	3.50	3.70	4.00	4.30	4.00	7.45	7.00	7.45	6.70	7.05	7.30	7.65	7.75
CIBC	5,000	3.00	3.00	3.00	3.00	1,000	3.40	3.50	3.70	4.00	4.30	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Banque Manulife	25,000	4.00	4.00	4.00	4.00	5,000	4.25	4.75	5.15	5.40	5.55	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>FIDUCIES</b>																				
Fédération Caisses Centre Québec	5,000	2.95	2.95	2.95	2.95	1,000	3.20	3.50	3.70	4.00	4.30	-	7.45	7.00	7.50	6.70	7.05	7.30	7.65	7.75
Canada Trust	5,000	r3.30	r3.30	r3.05	r3.05	1,000	3.30	3.50	3.70	4.00	4.30	6.25	7.45	7.00	-	6.70	7.05	7.30	7.65	7.75
Fiducie Desjardins	5,000	2.95	2.95	2.95	2.95	1,000	3.10	3.50	3.70	4.00	4.30	-	7.45	7.00	7.50	6.70	7.05	7.30	7.65	7.75
Groupe Investors	0	-	-	-	-	1,000	3.30	3.50	3.70	4.00	4.30	-	7.45	7.00	7.50	6.70	7.05	7.30	7.65	7.75
MCAP Mortgage Corp.	0	-	-	-	-	0	-	-	-	-	-	-	7.00	7.45	6.70	7.05	7.30	7.65	7.75	-
London Life	0	-	-	-	-	1,000	3.65	4.00	4.40	4.70	5.00	-	7.45	7.00	7.50	6.70	7.05	7.30	7.65	7.75
Trust Général	5,000	3.00	3.00	3.00	3.00	1,000	3.30	3.50	3.70	4.00	4.30	-	7.45	7.00	7.50	6.70	7.05	7.30	7.65	7.75
Trust National	0	-	-	-	-	0	-	-	-	-	-	-	7.45	7.00	7.50	6.70	7.05	7.30	7.65	7.75
Trust La Laurentienne	3,000	3.00	3.00	3.00	3.00	1,000	3.30	3.50	3.70	4.00	4.30	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Informations fournies le 11 juillet 2001, 15:7 hres./ par les services Cannex qui les ont transmises au Nouvelliste hier

Les lecteurs peuvent en tout temps consulter les taux de Cannex sur internet à l'adresse suivante [HTTP://WWW.CANNEX.COM](http://WWW.CANNEX.COM)

Les abréviations suivantes sont: 'j.' = jour, 'Min.' = placement minimum, 'm.' = mois, 'o.' = hypothèque ouverte, 'f.' = hypothèque fermée, 'r.' = dépôts rachetables.

MULTIPRÊTS HYPOTHÈQUES	MEILLEURS TAUX HYPOTHÉCAIRES DU JOUR				Les meilleurs taux d'hypothèque % sont en ville ! %	ACHAT - RENOUELEMENT - PRÉQUALIFICATION	 (819) 694-2366 1 800 798-7738 Agent immobilier affilié Conseiller en financement hypothécaire
	1 AN	3 ANS	5 ANS	10 ANS			
« Le leader en courtage hypothécaire au Canada »	6,19 %	6,59 %	6,69 %	7,40 %			

## Les Américains ne peuvent se fier uniquement sur le Canada

Les besoins énergétiques des États-Unis sont trop importants

STEPHEN THORNE  
Ottawa (PC)

Pour combler leurs besoins énergétiques à long terme, les États-Unis ne pourront pas se fier uniquement aux ressources canadiennes, ont indiqué hier des représentants officiels américains.

Le directeur adjoint du Groupe sur la politique énergétique nationale américaine, accompagné d'une poignée de représentants de la Maison Blanche, ont profité hier d'une téléconférence pour vendre le projet énergétique du président George W. Bush.

«Les États-Unis ne seront jamais autonomes en énergie, a déclaré Karen Knutson, à Washington. La demande est tout simplement trop importante.»

La politique énergétique américaine

ne devra donc inclure toute la planète et éviter de devenir trop dépendante d'un pays en particulier, que ce soit le Canada, le Mexique ou le Moyen-Orient, a-t-elle ajouté. Outre ces trois fournisseurs, les États-Unis regardent du côté de la mer Caspienne et de l'Afrique, comme contrepois aux pays de l'OPEP.

Au total, les États-Unis produisent assez d'énergie pour répondre à 70 pour cent environ de la demande intérieure, mais le déficit se situe surtout du côté du pétrole. L'année dernière, ils ont importé plus de la moitié de leur pétrole, le Canada étant le principal fournisseur à ce chapitre.

À elle seule, l'Alberta exporte plus de pétrole chaque année aux États-Unis que le Venezuela, deuxième fournisseur des Américains. Le Canada fournit en outre 15 pour cent du gaz naturel à son voisin du Sud, ce qui en fait de très loin sa plus importante source d'approvisionnement.

Compte tenu de l'augmentation des prix, les exportations de pétrole et de gaz naturel ont rapporté 35 milliards \$ à la province, l'année dernière, contre 19 milliards \$ l'année précédente.

Les Américains rêvent par ailleurs d'un véritable marché intégré de l'énergie en Amérique du Nord qui inclurait la construction de gazoducs supplémentaires et la mise en place d'un réseau électrique qui permettrait à l'énergie d'aller là où elle est en demande, sans qu'il soit question de frontières.

Pour le moment, aucune négociation sur ces questions n'a encore été engagée, précisent les représentants américains. Mais une «équipe technique» doit se rendre à Ottawa la semaine prochaine à l'occasion d'une rencontre annuelle portant sur les questions énergétiques.

De son côté, le ministre des Ressources naturelles, Ralph Goodale, affirme que les pourparlers avec l'administration Bush ont porté jusqu'à présent sur l'expansion des marchés énergétiques nord-américains, pas sur le concept d'une politique énergétique continentale, qu'il ne voit pas d'un bon oeil, du reste. Selon lui, tout ce que Washington veut, c'est doter le pays d'une nouvelle politique énergétique.

À l'heure actuelle, 55 pour cent de l'énergie produite aux États-Unis provient du charbon et 20 pour cent de centrales nucléaires.

**L'ENSEMBLE TOURISME S E N T R A**

Achetez : **2,8 %** / Louez : **5,65 %**

36 mois / 48 mois

0 \$ comptant

**ALTIMA** Achetez : 1,8 % - 36 mois / Louez : 279\$ (comptant 2995 \$) / 48 mois

**MAXIMA** Achetez : 2,8 % - 36 mois / Louez : 399\$ (comptant 4395 \$) / 48 mois

**PATHFINDER** Achetez : 1,8 % - 36 mois / Louez : 399\$ (comptant 4995 \$) / 48 mois

**NISSAN** TOUJOURS PLUS LOIN.

8800, boul. des Hêtres, Shawinigan  
**539-6433**  
Sortie 220 de l'autoroute 55 à 15 minutes de Trois-Rivières

On s'envoie **EN L'AIR**

Telebec présente du 19 au 22 juillet 2001

École Beauséjour secteur Saint-Grégoire

FESTIVAL DE **Montgolfières** DE BÉCANCOUR

Raoul Duguay

Dimanche 22 juillet **LE BRUNCH** un dimanche matin de poésie et de musique avec Raoul Duguay et Francis Pelletier

10\$ par personne / 4\$ par enfant (10 ans et moins)

Hommage à Bryan Adams Dimanche 22 juillet

Sylvain Cossette Samedi 21 juillet suivi d'un beach party avec les Beach Bums

Paul Piché Vendredi 20 juillet suivi de Martin Simard (grands succès d'Eric Lapointe)

13\$ WEEK-END incluant 5\$ en coupons-rabais échangeables chez METRO pour les 2000 premiers passeports vendus

**SEULEMENT** chez les marchands **METRO** & restaurants **STRATOS.** participants

**INFO (819) 294-6010** [www.lino.com/montgolfieres](http://www.lino.com/montgolfieres)

**0 - PAIEMENT**  
**0 - INTERÊT**

**RIEN À PAYER AVANT 1 AN**

**RABAIS DU FABRICANT SUR TOUS NOS MODÈLES**

Exemples

**REINTAL 2000**  
- Matelas 54 po semi-ferme  
- Excellent rapport qualité/prix  
- Garantie 10 ans  
Valeur de 623 \$  
**SPÉCIAL 344 \$**

**AVENTURE**  
- Matelas 54 po ferme  
- Supports latéraux  
- Garantie 10 ans  
Valeur de 896 \$  
**SPÉCIAL 493 \$**

**CLÉOPÂTRE**  
- Matelas 54 po moelleux  
- Pillow-top  
- Supports latéraux  
- Ressorts ensachés individuellement  
Valeur de 1570 \$  
**SPÉCIAL 864 \$**

Sujet à l'approbation du crédit.  
- Livraison gratuite - Installation gratuite  
- Nous reprenons vos vieux matelas - Ouvert 7/7 jours

**matelas Renaissance**

2385, boul. des Récollets TROIS-RIVIÈRES (819) 379-3636  
- VICTORIAVILLE (819) 751-3636  
- DRUMMONDVILLE (819) 475-3636

**MAGASIN USINE, 2870, boul. Louis-Frèchette, NICOLET (819) 293-4671**



# Une place sur la scène internationale

## Le Québec prendra part à deux nouveaux forums

NORMAN DELISLE

Munich (PC)

Avec l'appui de la Bavière, le Québec franchit un pas de plus sur la scène internationale: il participera à deux nouveaux forums internationaux.

Dans un premier temps, le Québec sera présent à la Première conférence des chefs de gouvernement des régions qui se tiendra en Bavière en janvier 2002.

Cette conférence vise à réunir des dirigeants d'entités politiques régiona-

les afin de discuter de sujets d'intérêt commun.

La Bavière, un land (province) allemand ayant des tendances autonomistes très fortes au sein de l'Allemagne, est l'hôte et l'organisateur de cet événement.

Y participeront également le premier ministre de la province du Cap, en Afrique du Sud, les chefs des gouvernements de l'État de la Californie, les dirigeants de la province chinoise de Shandong et ceux de la province de Haute-Autriche.

«Le Québec a des idées à défendre, notamment sur la mondialisation», a déclaré la ministre québécoise des Relations internationales, Louise Beaudoin. Le Québec souhaite notamment que la mondialisation soit balisée, afin de favoriser une plus grande équité et faire en sorte qu'elle n'engendre pas un appauvrissement culturel, social ou démocratique.

Quant au second forum, il s'agit de l'Assemblée des régions d'Europe au sein duquel le Québec vient d'être reçu comme invité spécial.

Cette Assemblée réunit régulièrement diverses entités d'Europe comme la Flandre, la Wallonie (Belgique) et la Catalogne (Espagne) pour y discuter de décentralisation et d'autres sujets d'intérêt commun.

Pour participer à ces réunions, «le Québec n'a aucune permission à demander à Ottawa», a dit la ministre Beaudoin. Il s'agit pour le Québec de contourner le «cadenas diplomatique canadien», un instrument mis en place par Ottawa pour, selon Québec, tenter de l'empêcher de s'exprimer sur la scène internationale.

Le gouvernement veut en effet appliquer ce qu'il appelle depuis 1964 la «doctrine Gérin-Lajoie», c'est-à-dire d'une politique mise de l'avant par Paul Gérin-Lajoie, ministre dans le gouvernement libéral de Jean Lesage, qui avait statué que, dans un régime fédéral, le Québec peut agir sur la scène internationale dans les sujets qui relèvent de sa compétence, notamment l'éducation, la culture ou les ressources naturelles. ●



Bernard Landry a eu l'honneur d'être invité à s'adresser au Parlement de la Bavière.

## Honneur exceptionnel pour Bernard Landry

### Il a été invité à prendre la parole devant le Parlement de la Bavière

PRESSE CANADIENNE

Munich

Le Québec a invité l'État allemand de la Bavière à se joindre au combat pour le principe de la diversité culturelle.

«Malgré l'intégration économique, les lois du marché ne sauraient s'appliquer aux questions de langue et de culture. Les États qui défendent une telle approche devraient se regrouper ou à tout le moins entretenir des liens stratégiques pour exprimer cette vision», a déclaré mercredi le premier ministre du Québec, Bernard Landry, devant le Parlement bavarois.

M. Landry avait été spécialement

invité à prendre la parole devant les députés du Landtag, où siègent les 204 élus de cet État allemand.

C'est un honneur exceptionnel que le président du Landtag, le Dr Johann Bvhme, avait réservé au premier ministre québécois.

M. Landry est, en effet, la deuxième personnalité étrangère à prendre la parole dans cette enceinte parlementaire. L'autre avait été, en février 1971, le président du Parlement européen du temps, Jacques Delors.

M. Landry a reçu un accueil chaleureux des députés de tous les partis politiques. Ils ont claqué bruyamment sur leurs pupitres à la suite du discours, se-

lon une tradition parlementaire bien établie.

Dans son allocution d'une demi-heure, pour laquelle on avait installé un système de traduction simultanée, M. Landry a insisté sur la nécessité que les gouvernements n'abandonnent pas, en ouvrant leurs frontières à la mondialisation, leur compétence en matière sociale et culturelle.

«Nous sommes farouchement opposés à l'idée que les gouvernements doivent renoncer à définir librement leurs politiques culturelles et sociales», a-t-il dit.

Pour mieux examiner les impacts de la mondialisation, M. Landry a dit en-

courager la création d'une association internationale des parlementaires des États fédérés et des régions autonomes. Le président du Landtag et celui de l'Assemblée nationale, Jean-Pierre Charbonneau, ont d'ailleurs entrepris de mettre sur pied une telle association.

M. Landry a aussi rappelé aux députés bavarois les convictions souverainistes de son gouvernement. «Notre projet s'inspire de l'Europe: une union de type confédéral qui nous permettrait de participer pleinement au concert des nations», a-t-il dit.

Mais il a aussi rappelé que plusieurs Québécois «souscrivent toujours à l'hypothèse canadienne et espèrent qu'une autre tentative de réforme du fédéralisme canadien réussira là où toutes les précédentes ont échoué».

ACCUEIL DE CHEF D'ÉTAT

M. Landry a été reçu en chef d'État par le gouvernement de Bavière.

Tapis rouge, cortège policier, invitation à parler devant le Parlement, défilé le long de la Maximilian Strasse, la rue principale de Munich, tout a contribué à souligner le caractère spécial et hautement protocolaire de l'accueil.

«L'émotion m'étreint d'être accueilli dans ce parlement», a réagi M. Landry, qui portait à son cou, pour la circonstance, la Médaille (reçue en 1999) de l'ordre du Mérite bavarois, soit la plus haute décoration accordée par l'État de Bavière. ●

## La Bavière investira 100 millions \$

Munich (PC)

Des investissements atteignant 100 millions \$ seront effectués au Québec, a annoncé hier soir le premier ministre Bernard Landry, en tournée en Europe.

En marge d'un dîner d'État offert en l'honneur de M. Landry par le ministre président de la Bavière, Edmund Stoiber, M. Landry a indiqué que des ententes en ce sens seront signées au cours des prochaines heures entre des entreprises québécoises et leurs vis-à-vis bavaroises.

«Cela signifie que les entreprises privées font bien leur travail mais c'est parce que les États ont bien fait leur travail avant et ont instauré, à partir d'une volonté politique claire, un flot de coopération», a dit M. Landry.

Les détails de ces investissements n'étaient pas encore disponibles. Mais le président d'Hydro-Québec, André Caillé, a indiqué que de son côté, Hydro investira 15 millions \$ dans un fonds technologique, dont le rendement sera significatif et permettra de garder la société d'État de demeurer à la fine pointe de la technologie.

Par ailleurs, des rencontres technologiques bilatérales portant sur diverses technologies de l'avenir réuniront régulièrement des entreprises et des centres de recherche. La prochaine, portant sur l'optique, se tiendra au Québec au début de 2002. ●

Croix-Rouge canadienne  
Division du Québec

En tout lieu. En tout temps.

1 800 592-7649  
www.croixrouge.ca

DU 7 AU 16 SEPTEMBRE

Profitez de la prévente dès maintenant

9 rodéos seront présentés

Pour les mordus



de sensations

Réservez vos sièges

fortes!



Spectacle De «Willie à Willy» jeudi 13 septembre 20h

Pour information et billetterie :

418.365.7524

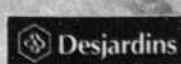
1-877-4western

(1-877-493-7837)

www.festivalwestern.com

FESTIVAL western ST-TITE

Une collaboration de :



34<sup>e</sup> édition 2001

# Arts Spectacles

## Combine réussie!

«La combine de Colombine» débute son épopée à la Maison de la Culture

PAULE VERMOT-DESROCHES

Trois-Rivières

C'est la légèreté et l'humour qui fait habituellement le charme du théâtre d'été. L'an dernier, «Waiter» avait connu un grand succès à la Maison de la Culture. En s'attaquant, cette année, à une pièce de Marc Favreau (notre Sol national), Stéphane Bélanger entreprenait quelque chose d'inhabituel: l'humour de Favreau ne relève pas de la facilité ni de la légèreté, surtout pour le spectateur. Le pari est gagné avec brio. «La combine de Colombine» est un véritable bijou.

Avec une distribution solide et dont les noms ne sont plus à faire dans la région, Stéphane Bélanger se lance dans la commedia dell'arte avec des personnages masqués et un mélange de grande liberté et de rigueur sur scène. Colombine tente d'éviter le pire à son amie Isabelle. Le père de cette dernière, l'affreux Pantalon, tente de la marier au vilain docteur. Le cœur d'Isabelle ne battant que pour le beau Pierrot, Colombine s'engage, avec son amant Arlequin, dans une combine des plus astucieuses pour le bonheur de son amie.

Une des forces majeures de cette production est certainement la mise en scène. Le spectateur se retrouve assis sur la scène autour du lieu où se joue l'action. Entrent alors en jeu tous les comédiens, dans une musique douce et agrémentée de la belle voix de Frédérique Granger. Puis, étant en position statique, ils explosent tous dans une hystérie avant de quitter la scène; le spectacle commence alors.

Défilent donc les Anne-Marie Levasseur, François Laneuville, Patrick Lacombe, Pierre-Luc Fontaine, France Levasseur et Philippe Racine dans un délire verbal très réussi comme seul Sol sait les écrire. Bien que cette combinaison de mots et de jeux de mots puisse demander un effort de concentration supplémentaire, le résultat en est époustouflant. Le temps de reprendre son souffle, et on repart dans une autre folie, parfois venant du texte, parfois venant des comédiens.

On retrouve entre autres un Pierre-Luc Fontaine qui reste fidèle à sa célèbre énergie sur scène et à son jeu très souvent physique. Il nous le livre très bien d'ailleurs dans une démonstration faite par Arlequin d'un pantin à fil désespéré et abandonné, bras et tête pendants dans le vide. Puis François Laneuville se transforme en vieillard à bout de souffle mais qui tente malgré tout de séduire Colombine. Une interprétation très réussie pour ce comédien.

C'est la nouvelle troupe de théâtre «Les barbares obliques», produit de la fusion entre François Poisson Théâtre et le théâtre Les Va-nu-pieds, qui présentent cette production.

Stéphane Bélanger, visiblement soulagé de la réponse du public lors de l'avant-première d'hier soir, n'a pas pris part à la distribution de la pièce. Il a préféré demeurer dans l'ombre pour cette fois et s'occuper de la régie. François Poisson, pour sa part, participe à la pièce au début et à la fin, pour l'entrée et la sortie des comédiens. Les deux directeurs de la troupe semblent comblés de la tournure qu'ont pris les événements hier soir, et souhaitent autant de succès tout au long de l'été.

La pièce sera présentée les jeudis, vendredis et samedis à 20 heures et ce, du 12 juillet au 25 août.

En bref, une distribution solide et qui s'amuse, des costumes et des masques impressionnants, une mise en scène efficace, des organisateurs aux petits oiseaux, un grand succès en perspective. Il ne manque qu'un public à combler. À voir absolument!



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: VALÉRIE CLOUTIER

Colombine (Anne-Marie Levasseur) mijote un plan audacieux pour sauver son amie Isabelle d'un mariage forcé.

« DEUX FOIS BRAVO. »  
EBERT & ROEPER AND THE MOVIES  
COLUMBIA PICTURES • SQUARE PICTURES PRESENTS  
**FINAL FANTASY**  
LES CRÉATURES DE L'ESPRIT  
WWW.FINALFANTASY.COM  
COLUMBIA PICTURES  
L'AFFICHE! FLEUR DE LYS TROIS-RIVIÈRES O. SON DIGITAL COLUMBIA TRIP LA CHRONIQUE CINÉMA DU JOURNAL

**À vos souhaits!**

<b>Bonne fête Jessica!</b> 11 ans. Passe une belle journée ma belle. Nous t'aimons. Papa, maman et Mathieu. XXX	<b>Bonne fête!</b> Clémence Gravel, tu as 8 ans aujourd'hui. Passe une belle journée. De ton frère Mathieu, ainsi que de tes parents Renée et Alain qui t'aiment beaucoup. XXXXX	<b>Bonne fête Geneviève!</b> 18 ans déjà! Que tes rêves les plus chers se réalisent. Nous t'aimons tous.
--	---	---

**Raymond DÉCORS INC.**  
15% Sur tous les cadres et miroirs en magasin  
• SERVICE À DOMICILE GRATUIT  
• SPÉCIALISTE EN HABILLEMENT DE FENÊTRES  
• DE TOUT POUR VOTRE DEMEURE  
FERMÉ LE DIMANCHE  
991, rue Thibeau, Cap-de-la-Madeleine 375-9547

**Cinéma fleur de lys**  
Programmation du 6 juillet au 12 juillet 2001  
PAPAGES ET DANSEURS, v.f., 101 min (13+) Ven. au lundi 12 h 35, 15 h 30, 18 h 35, 21 h 30. Mardi 12 h 35, 15 h 30, 18 h 35, 21 h 30. Mercredi 12 h 35, 15 h 30, 18 h 35, 21 h 30.  
FILM DE PEUR 2, v.f., 90 min. Ven. au lundi 12 h 45, 15 h 15, 18 h 50, 21 h 35. Mardi 12 h 45, 15 h 15, 18 h 50, 21 h 35. Mercredi 12 h 45, 15 h 15, 18 h 50, 21 h 35.  
LA PORTRESSE SUSPENDUE, v.f., 97 min (G) Ven. au lundi 12 h 50, 15 h 10, 18 h 45. Mardi 12 h 50 et 15 h 10. Mercredi 12 h 50, 15 h 10, 18 h 45.  
CHATS À CHIEFS, v.f., 85 min. Ven. au lundi 13 h, 15 h, 18 h 35, 20 h 30. Mardi 13 h, 15 h, 18 h 35, 20 h 30. Mercredi 13 h, 15 h, 18 h 35, 20 h 30.  
TOMER FRODOX, v.f., 101 min (G) Ven. au lundi 12 h 50, 15 h 20, 18 h 05, 21 h. Mardi 12 h 50, 15 h 20, 18 h 05, 21 h.  
LE BANISSEUR DU DRAGON, v.f., 98 min. Ven. au lundi 12 h 50, 14 h 30, 18 h 40, 21 h 25. Mardi 12 h 50, 14 h 30, 18 h 40, 21 h 25. Mercredi 12 h 50, 14 h 30, 18 h 40, 21 h 25.  
LE MOULIN ROUGE, v.f., 127 min (G) Ven. au lundi 21 h 05. Mercredi 21 h 05.

## Un participant agressif évincé dans Big Brother

ASSOCIATED PRESS  
New York

Un des participants de l'émission Big Brother a été évincé de la maison après avoir brandi un couteau contre la gorge d'un autre joueur.  
La production a demandé à Justin, un barman de 26 ans originaire de Bayonne, dans le New Jersey, de quitter la maison hier après qu'il eut discuté avec un psychologue.

Tu m'en voudrais si je te tuais?, selon CBS.

La jeune fille dit n'avoir pas été effrayée.  
Justin affirme qu'il ne s'agissait que d'une plaisanterie, a expliqué le producteur de l'émission, Arnold Shapiro.



Justin

Peu après minuit, Justin était en train de flirter dans la cuisine avec Krista, une serveuse de 28 ans originaire d'Opelousas, en Louisiane. Tout à coup, il a saisi un couteau, l'a posé contre la gorge de la jeune fille, et lui a dit: «Ecoute, je vais de trancher la gorge.

Mais c'est la troisième fois que le jeune barman fait preuve d'un comportement agressif et la production lui a déjà demandé à plusieurs reprises de se calmer.

**Les Grands Feux Loto-Québec**  
en collaboration avec  
VIA Rail Canada  
Du 21 juillet au 8 août 2001  
ITALIE • RÉPUBLIQUE TCHÈQUE • ESPAGNE • AFRIQUE DU SUD • CHINE • LA GRANDE FINALE LOTO QUÉBEC  
Parc de la Chute-Montmorency, Saguenay  
1 800 923-FEUX (3389)  
www.lesgrandsfeux.com  
TANGUAY, CHEV, BilleTech, loto-québec, TOS Canada

**LES CINÉMAS CINÉ ENTREPRISE**  
www.cinentreprise.com  
INFO-HORAIRE: 693-9899  
**CINÉMA DU CAP**  
300, rue Barkoff, Cap-de-la-Madeleine  
MARDI et 5.50 \$ SAUF LES JOURS FÉRIÉS  
**Cinéparc** 377-2109  
TROIS-RIVIÈRES  
1131 Chemin des Petites Terres, POINTE-DU-LAC  
Adultes 7,00 \$ OUVERTURE  
Enfants 4 à 12 ans (avec identité) 6,00 \$ DES PORTES:  
Enfants 7 à 12 ans (avec identité) 2,50 \$ 18h00  
Mardi et mercredi 6,00 \$  
Le vendredi MAX / AUTO: 12\$

**CARREFOUR TROIS-RIVIÈRES OUEST**  
375-3277  
www.actionfilm.ca/fleurdelys  
Prendre note que nous sommes ouverts tous les après-midi durant la période estivale.

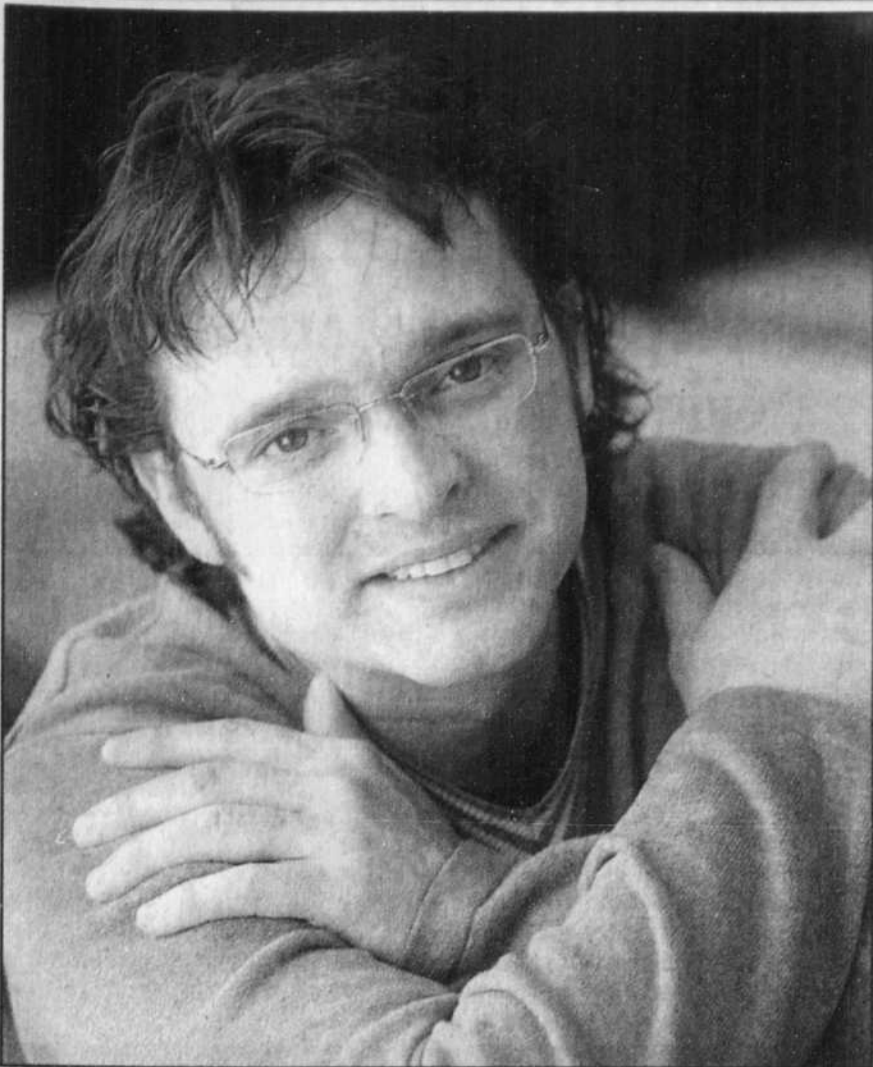


PHOTO: LA TRIBUNE

Serge Postigo a bien raison d'être heureux par les temps qui courent.

# Les comédiens dans le noir, mais pas les spectateurs

## Serge Postigo travaille pour la première fois avec Denise Filiatrault

**PRESSE CANADIENNE**  
Montréal

S'il fallait expliquer Comédie dans le noir, on pourrait dire que les comédiens jouent pratiquement pendant toute la pièce dans le noir, mais pour les spectateurs la scène est éclairée.

Et lorsque la scène est plongée dans l'obscurité, ça veut dire que la lumière est revenue. Vous suivez ? Serge Postigo, un des acteurs de cette pièce, incarne le rôle de Bernard Miller, un jeune sculpteur fauché comme les blés. Il a une copine Carole et ce soir-là, tous deux attendent la visite de deux personnes très importantes. Il s'agit du père de Carole, un militaire et un millionnaire italien qui vient voir les oeuvres de Bernard.

Pour faire bonne figure auprès du père et de l'Italien, Bernard vole les

meubles du voisin, un riche antiquaire. Et cinq minutes avant que tout le monde arrive, c'est la panne de courant !

Il y a donc imbroglie sur imbroglie, d'expliquer Postigo, d'autant plus que l'antiquaire revient plus tôt que prévu ; une ancienne copine de Bernard va surgir également à l'improviste. Et puis, il y a la voisine très excitée.

C'est la première fois que Serge Postigo travaille avec Denise Filiatrault. «C'est une des belles expériences de ma vie. Ce que je tire de ma rencontre avec elle, c'est beaucoup de respect. Elle a évidemment son franc-parler mais c'est toujours sans méchanceté, sans arrière-pensée.»

Bon, c'est sûr qu'il avait entendu parler de Denise, de sa réputation, et il appréhendait un peu. «Oui, c'est une femme intempesive, mais mon Dieu qu'elle est attentionnée !»

Au théâtre, il a plutôt joué dans des pièces dramatiques ou des classiques jusqu'à présent, et d'apprendre la comédie avec elle, quelle chance, précieusement.

Il va donc jouer le soir et dans la journée, il tournera dans Music-Hall. C'est l'histoire d'un cabaret, qui appartient au personnage joué par Claude Blanchard.

Et l'on verra tous les gens, plus ou moins droits, qui gravitent autour de ce cabaret. «Mon personnage, le fils de Claude Blanchard, est un trompettiste de génie, mais qui a des problèmes, de jeu notamment.»

Au départ, il pensait que l'action se déroulait dans les années 60-70, mais c'est contemporain. «Ça donne une saveur vraiment particulière. Les textes de Fabienne Larouche sont très bons et je suis ravi.»

# Un film sur la vie de John Kordic

**PRESSE CANADIENNE**  
Toronto

Un film sera tourné sur la vie du hockeyeur John Kordic, décédé à Québec à l'âge de 27 ans d'une surdose de cocaïne, en août 1992.

La vie trouble de Kordic, ce dur-à-coire qui a notamment joué pour le Canadien de Montréal, les Nordiques de Québec et les Maple Leafs de Toronto, sera portée à l'écran par une entreprise

torontoise.

Le film sera tiré d'un livre sur Kordic rédigé par le journaliste Mark Zwolinski et intitulé «The John Kordic Story: The Fight of His Life». Le Canadien Bruce McDonald en sera le réalisateur.

Kordic, qui a joué dans la Ligue nationale de hockey de 1985 à 1992, était mort dans la chambre d'un motel de Québec.

Les policiers et ambulanciers appelés sur les lieux avaient auparavant

trouvé un Kordic complètement déchainé.

Le coroner chargé de l'enquête a plus tard estimé que les policiers et ambulanciers qui avaient maîtrisé le colosse avant son décès n'avaient pas usé de force excessive ni fait preuve d'incompétence.

Il avait cependant recommandé que les premiers intervenants soient formés pour donner de l'oxygène à un toxicomane ou un alcoolique en crise.

**INDUSTRIELLE ALLIANCE**  
ASSURANCE ET SERVICES FINANCIERS

présente

**CIRQUE ÉLOÏZE**  
et sa création

**Excentricus**

Du 12 juillet au 29 juillet 2001  
au port de Trois-Rivières

SALLE CLIMATISÉE

PREX DES BILLETS  
ADULTES 26\$ ENFANTS 12\$  
(12 ans et moins)  
Taxes et frais de services en sus.

HORAIRE DES REPRÉSENTATIONS  
Les Jeudis : 20 h  
Les Vendredis : 20 h  
Les Samedis : 15 h et 20 h  
Les Dimanches : 15 h et 20 h

Billets en vente à la billetterie de la salle J. Antonio-Thompson et sur le site les jours de représentations  
(819) 380-9797 ou 1 866 416-9797  
www.v3r.net/excentricus

Le Nouvelliste CKTM CHEY Québec

**MACLEOD**

libéré sur parole

Tous les vendredis et samedis de l'été **JUSQU'AU 18 AOÛT** à la salle J. Antonio-Thompson

SALLE J. ANTONIO-THOMPSON

Achats téléphoniques (819) 380-9797 Sans frais : 1-866-416-9797

Blève CHEM Le Nouvelliste

FORAITS « SOUPER ET SPECTACLE » DISPONIBLES

# Harrison Ford sauve un scout

Jackson, WY (AP)

Pour la deuxième fois, l'acteur américain Harrison Ford a sauvé la vie d'un marcheur perdu en récupérant à bord de son hélicoptère un jeune scout égaré dans une forêt située juste au sud du parc national de Yellowstone.

M. Ford, qui offre ses talents de pilote et son hélicoptère pour des missions de secours, s'est joint aux recherches pour retrouver un scout qui s'était éloigné de la piste lundi et avait passé une froide nuit seul dans la forêt dense, a expliqué le bureau du shérif du comté de Teton dans le Wyoming.

Après deux heures de vol, l'acteur et un autre secouriste ont retrouvé Cody Clawson, âgé de 13 ans, à environ 16 kilomètres du camp de son groupe de scouts, vers 8 h 30 du matin. Il a atterri pour évacuer le garçon trempé, frigorifié, affamé et fatigué.

«Mon garçon, tu vas bien gagner une médaille du mérite pour ça», lui a dit Harrison Ford, qui va avoir 59 ans cette semaine.

En juillet dernier, l'acteur a déjà sauvé une randonneuse en l'enlevant de la Table Mountain, dans le comté de Teton.

**SUGGESTIONS**

**18 h — MMAX**  
B.O.F. Musique. La rencontre des grands musiciens avec le septième art: 60 minutes de bandes originales de films.

**19 h — CD**  
Objectif science - Veille nucléaire. Au Montana, une troupe d'élite de 1600 soldats veille sur l'arsenal nucléaire des États-Unis.

**19 h — RDS**  
Ligue canadienne de football. Les Stampedeers de Calgary affrontent les Alouettes de Montréal.

**19 h 30 — RDI**  
Émission spéciale - Toronto 2008. À la veille de l'annonce de la ville qui obtiendra les Jeux olympiques de 2008, une émission spéciale sur le projet de Toronto, ses chances d'obtenir les jeux et les attentes des Torontois.

**20 h — TQc**  
Documentaires - Société. «Près de nous». Un film québécois qui défend le droit aux maisons de naissance et le recours aux sages-femmes pour accoucher. L'histoire de femmes qui ont choisi cette option à Montréal.

**20 h — RDI**  
Bon anniversaire Saddam! Pour marquer le 10e anniversaire de la guerre du Golfe, un reportage sur l'ampleur des dégâts et les conséquences de l'embargo sur la société irakienne.

Marie-Josée Montminy

	CANAUX	17:00	17:30	18:00	18:30	19:00	19:30	20:00	20:30	21:00	21:30	22:00	22:30	23:00	CO	VD
R-C	2	Wataatow	Lingo	Ce soir		Tam Tam / Marcel Aubut	Jardin d'aujourd'hui	La Bicyclette bleue avec Laetitia Casta et Georges Corraface (5/6)		A la Maison-Blanche		Le Téléjournal	Le Canada / Une histoire populaire		23	21
	13			La Région ce soir											3	2
TVA	8	Top Modèles	Sunset Beach	Le TVA 18 heures	Tôt ou tard / Martin Petit	Beverly Hills		Diva		Nikita		Le TVA	Juste pour rire en direct	Tôt ou tard / Catherine Durant	7	4
	10														16	7
TQc	45	Il était une fois... l'homme	Le Livre des vertus	Marsupilami	Branché	Voyage infini / La Vie en péril		Documentaires - Société / Près de nous		Cinéma / ÉCLATEMENT (2) avec John Travolta, Nancy Allen		Cinéma / LE TEMPS DE L'AMOUR (4) avec S. Gerde (22:56)		4	11	
TQS	16	Le Grand Journal		Flash / Lise Dion		Partis pour l'été / R. Girard		Cinéma / L'HOMME AU PISTOLET D'OR (5) avec Roger Moore, Christopher Lee		Le Grand Journal		Flash / Lise Dion	Partis pour l'été / R. Girard		5	5
CBC	6	The Simpsons	Jonovision	CBC News: Canada Now		Pit Pony	Our Hero	Opening Night		The National			The National - 2nd Edition		6	6
CTV	12	Hollywood Squares	Mad about you	Pulse		Access Hollywood	Comedy Corner	Whose Line is it Anyway?		CSI: Crime Scene Investigation		ER	CTV News		12	12
ABC	22	Judge Judy	Judge Joe Brown	News	ABC News	Spin City	Frasier			Who Wants to be a Millionaire?		Primetime Thursday	News		22	22
CBS	3	Friends		News		CBS News	Entertainment Tonight	Big Brother 2		CSI: Crime Scene Investigation		48 Hours			20	21
NBC	5	Oprah		News		NBC Nightly News	Jeopardy	Wheel of Fortune	Friends	Spy TV	Will & Grace	Just Shoot Me	ER		18	18
PBS	57	Clifford the Big Red Dog	Caillou	BBC World News	Nightly Business Report	Newshour		Nova / The Secret World of Sharks and Rays		Nova / Lincoln's Secret Weapon		Secrets of the Dead	BBC World News		21	20
VIE		Minisérie / On m'appelait Steven (4/4)	Drôles de dames	Maigrir aujourd'hui	Les Copines d'abord	Cinéma / LA RIVALE (6) avec Courtney Thorne-Smith, Kyle Secor		Quand la vie est un combat		Sortie gaie		Les Copines d'abord	Eros et Compagnie		38	35
Canal D				Contact Animal / Le Grizzly		Objectif Science		Monde et Mystères		Biographies / Le Bossu		Drôles de dames	Trésors		31	31
MP		Clip (15:30)		Top5M+.com	Clip	S Club 7	Clip			Groove		La Courbe	Mon 1er clip		30	30
RDI		Le Journal RDI		Euronews	Cap. Actions	Journal RDI Toronto...		La Guerre du Golfe, 5 ans...		Le Téléjournal et Le Point		Toronto...	Le Canada aujourd'hui		14	19
RDS		RDS extrême ...olympique		RDS ce soir	Sports 30	Foot:II / Stampedeers - Alouettes						Sports 30 Mag			33	33
TSN		World's Strongest Man		Off... Record	Sportsdesk	Baseball / Blue Jays - Phillies						Sportsdesk			35	28
TV5		Les Carnets...	Des chiffres...	Pyramide	Jrnl suisse	Journal FR2	Union libre / Dernière	Ecrans...	La Crèche (21:02)		Un clip...	Les Arts...	Journal belge		19	15

# Les Sports

Le Nouvelliste

Alouettes | **Éric Lucas**

Premier match à domicile - page 17 | Victoire payante - page 17



## Éclatante remontée

### Christine Boucher remporte un deuxième championnat provincial junior consécutif

DAVID COURCHESNE  
Trois-Rivières

Avec trois coups de priorité sur sa plus proche rivale à la conclusion de la compétition, la Madelinoise Christine Boucher s'est sauvée avec le championnat provincial junior, pour une deuxième année consécutive, alors qu'elle remettait, hier, une superbe carte de 72 lors de la troisième et dernière ronde d'un tournoi disputé au club de Laval-sur-le-Lac.

La jeune représentante du club Le Mirage, à Terrebonne, avait connu quelques difficultés en ronde initiale, terminant le parcours à 82, soit neuf coups au-delà de la normale. En fin de journée, lundi, Boucher accusait un retard de six coups sur la meneuse d'alors, la jeune Ashley Bickerton, sur un pied d'égalité avec deux autres golfeuses au troisième rang du classement cumulé.

Au cours des deuxième et troisième rondes, la golfeuse de 18 ans éleva son jeu d'un cran pour ainsi se hisser jusqu'en tête de la compétition, réalisant du même coup une spectaculaire remontée.

Avec un total de 75 au second tour, le meilleur résultat enregistré pour la journée de mardi, Christine Boucher retranchait quatre coups à l'écart qui la séparait de la position de commande la veille.

Présentant un dossier de 157 coups après deux rondes, Boucher ne tirait plus de l'arrière que par deux coups sur les co-détentrices du premier rang après 36 trous de jeu, Ashley Bickerton et Marie-Pierre Bernier.

Et comme si ses performances des derniers jours ne la satisfaisaient guère, Christine Boucher domina allègrement

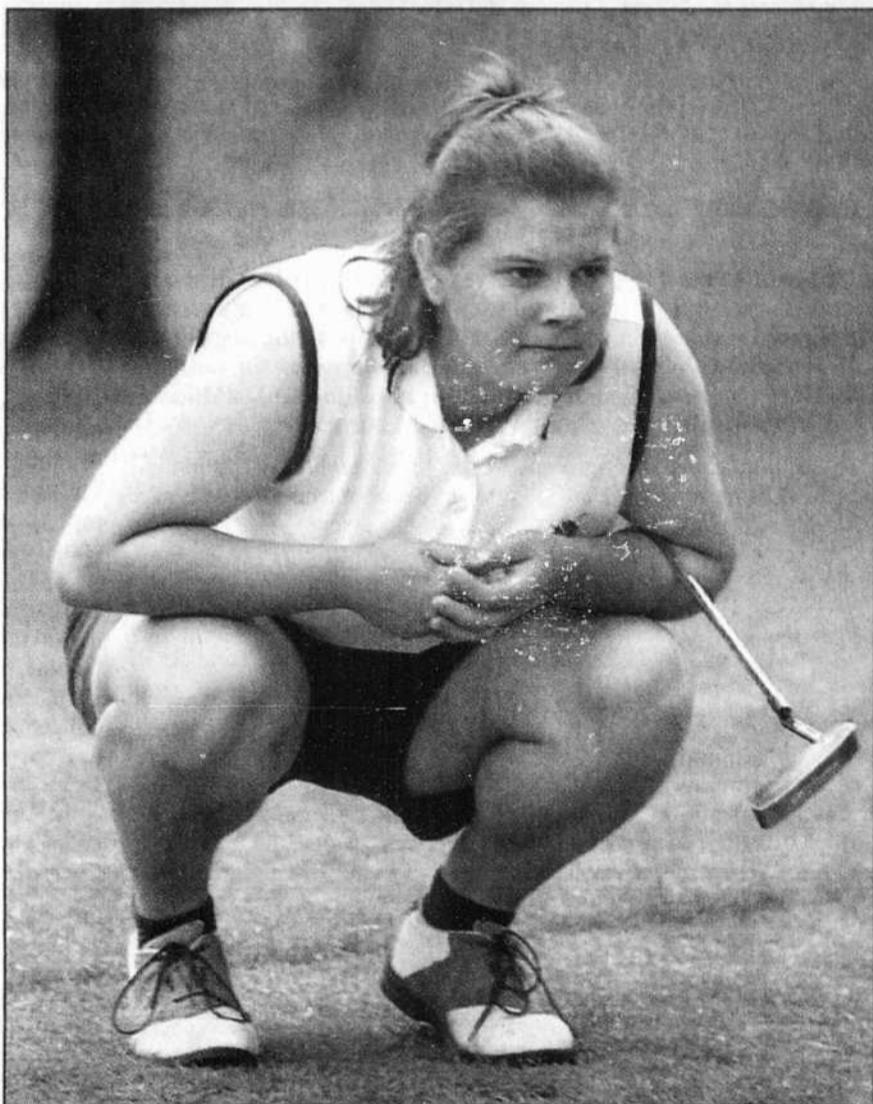


IMAGE-MÉDIA MAURICIE: PATRICK BEAUCHAMP

La jeune Madelinoise Christine Boucher s'est une fois de plus signalée, hier, au club de golf Laval-sur-le-Lac, alors qu'elle triomphait pour une deuxième année d'affilée dans le cadre du championnat provincial junior sanctionné par l'Association canadienne des golfeuses.

la ronde finale, hier, avec un impressionnant score de 72, un coup sous la normale, devançant sa principale poursuivante par cinq coups. Pour Christine, la victoire était acquise.

Avec ce gain, Christine Boucher s'est assurée une place de choix en tant que capitaine de l'équipe du Québec en vue du championnat canadien junior qui se tiendra au club de golf Southwood, à Winnipeg, au Manitoba, du 6 au 9 août prochain.

#### TROTTIER SIXIÈME

Quant à Michèle Trottier, du club de golf Godefroy, elle s'est également illustrée avec une sixième place au classement général, présentant une carte cumulative de 244, 15 coups derrière la gagnante.

D'ailleurs, la jeune golfeuse de Gentilly accompagnera Christine Boucher ainsi que trois autres compétitrices pour le voyage à Winnipeg en août. Michèle Trottier agira à titre de substitut aux quatre représentantes du Québec.

«En principe, je devrais ne pas prendre part à ce tournoi mais il se peut que je joue et que mes performances soient comptabilisées, comme celles des autres golfeuses.»

C'est que Michèle Trottier remplacera Amélie Farrah, du Royal Québec, troisième à Laval-sur-le-Lac, puisque cette dernière célébrera son 19<sup>e</sup> anniversaire de naissance tout juste avant le tournoi national, perdant par le fait même son statut de joueuse junior.

En attendant, Michèle Trottier participera, la semaine prochaine, au championnat féminin amateur du Québec, en Outaouais, alors qu'elle se mesurera à des golfeuses plus expérimentées. ●

## Le jour le plus long

### Larose s'incline lors d'un match interminable

GUY VEILLETTE  
Trois-Rivières

Simon Larose savait bien que Takao Suzuki lui livrerait toute une bataille au Challenger de Granby. Mais il ne se doutait certainement pas que le duel prendrait fin... seize heures après avoir commencé. Trois délais de pluie plus tard, le Madelinois s'est finalement incliné en trois manches, 6-4, 3-6, 6-1, contre le premier favori à ce très relevé tournoi de tennis.

Larose et Suzuki devaient entreprendre leur match vers 19 h mardi. Les deux athlètes ont toutefois dû attendre à 23 h, en raison du mauvais temps. Ils ont eu à peine le temps de jouer trois parties que la pluie se remettait à tomber.

Les deux athlètes ont finalement repris leur match à midi hier. Encore une fois, la pluie les a chassés du terrain avant la fin de la première manche. L'interminable rencontre s'est finalement conclue vers 15 h 30, à l'avantage du Japonais. «C'était la première fois que je vis une expérience semblable», raconte Larose. «C'était vraiment pas facile de garder sa concentration quand tu joues sur deux jours!»

Larose semblait particulièrement déçu d'avoir échappé à la première manche. «J'ai été victime d'un bris vraiment stupide», raconte-t-il. «L'arbitre a appelé une faute de pied sur une deuxième balle, lors d'un point très important. Ça m'a fait mal.»

Après une bonne deuxième manche, Larose a tout simplement été abandonné par son service lors du set décisif. «Ma première balle ne tombait pas souvent en jeu, et il en a profité», déplore-t-il. «Il m'a fait jouer, et contre un gars qui se retrouve parmi les 150 meilleurs au monde, c'est compliqué.»

Larose ne croit pas avoir été plus désavantagé que son adversaire en raison de ces délais. «Bien sûr, il a plus d'expérience», conçoit-il. «Mais c'est pareil pour tout le monde. Ça vient compliquer la concentration, parce qu'à chaque fois, il faut s'étirer, se réchauffer. On ne sait plus quand manger. Entre mardi et mercredi, je n'ai dormi que six heures.»

«Quand même, je suis content de mes coups», s'encourage-t-il. «Je frappais bien la balle. Avec une bonne semaine d'entraînement, je serai à 100 % pour la Coupe Davis.»

#### AU MEXIQUE

Dès ce matin, Simon Larose prendra en effet la direction de Mexico où le Canada disputera son prochain duel de la Coupe Davis, du 20 au 22 juillet, sans Sébastien Lareau ni Daniel Nestor dans leurs rangs.

En effet, l'équipe sera composée de Larose, Frédéric Niemeyer, Jerry Turek et Mark Parsons. La jeune merveille Frank Dancevic, qui vient de remporter le tournoi de Wimbledon en double chez les juniors, accompagnera la délégation comme substitut.

Le Canada n'a pas connu beaucoup de succès historiquement contre le Mexique, puisqu'il n'a remporté que trois des vingt affrontements entre les deux pays.

Larose s'attend à disputer deux matches en simple contre le Mexique. Sur la terre battue, en haute altitude par-dessus le marché. Des conditions complètement différentes de celles qu'il vient de vivre à Granby.

«Ça va être dur physiquement, et la balle va voyager beaucoup», fait-il remarquer. «Mais je vais avoir dix jours pour m'entraîner là-bas; c'est pourquoi on part si tôt. Ce n'est pas évident de passer aussi vite d'une surface à l'autre, mais au tennis, on doit faire ça toute notre vie!» ●

## Jagr aboutit à Washington

### Les Capitals cèdent trois bons espoirs pour obtenir le meilleur joueur de la LNH

PRESSE CANADIENNE  
Washington

Les Penguins de Pittsburgh ont échangé l'attaquant vedette Jaromir Jagr aux Capitals de Washington, hier, en retour de trois joueurs âgés de 20 ans.

Les Penguins ont accepté de se départir du quintuple champion marqueur de la LNH afin d'obtenir les joueurs de centre Kris Beech et Michael Sivek, le défenseur Ross Lupaschuk, ainsi que des considérations ultérieures. Les Capitals ont également fait l'acquisition du vétéran défenseur Frantisek Kucera. «C'est une sensation formidable. Il est le meilleur joueur offensif de la ligue», a déclaré George McPhee, directeur général des Capitals, au cours d'un appel-conférence. «Nous voulions nous améliorer à l'offensive et cette transaction est évidemment un pas important en ce sens.»

Jagr, âgé de 29 ans, a été le meilleur marqueur de la LNH au cours des quatre dernières années. À Washington, il rejoindra un autre attaquant de renom, Peter Bondra. Puisque 17 joueurs ayant joué à Pittsburgh la saison dernière sont devenus joueurs autonomes, y compris Alexei Kovalev, Martin Straka,

Robert Lang et Darius Kasparaitis, les Penguins n'avaient pas les moyens financiers de retenir les services de Jagr.

Ce dernier recevra un salaire de 20,7 millions \$ US au cours des deux prochaines campagnes et il deviendra ensuite joueur autonome sans compensation. «Il y aura encore beaucoup de pain sur la planche d'ici la fin de l'été», a déclaré Craig Patrick, le directeur général des Penguins, lors d'un point de presse tenu à Pittsburgh. «Il reste encore plusieurs points d'interrogation.»

Que Jagr aboutisse à Washington est toutefois une surprise. On s'attendait plutôt à ce qu'il se retrouve avec les Rangers de New York, l'une des équipes les plus riches de la ligue, les Stars de Dallas ou les Kings de Los Angeles. «C'était la seule transaction qui avait du sens à nos yeux», a déclaré Patrick lorsqu'on lui a demandé pourquoi il a préféré l'offre des Capitals.

Les Rangers ont toutefois été dans la course jusqu'à la fin, a-t-il ajouté. «Je les ai rappelés», a déclaré le patron des Penguins en parlant des Rangers. «Mais nous étions tellement satisfaits du marché conclu avec les Capitals. Il n'y avait rien qu'ils auraient pu faire pour réussir à nous faire changer d'idée.»

De son côté, Mario Lemieux avait déclaré qu'il voulait obtenir des espoirs en retour de Jagr. C'est ce qu'il a obtenu.

Beech a été sélectionné au septième rang du repêchage de 1999, tandis que Sivek et Lupaschuk ont été choisis aux 29<sup>e</sup> et 34<sup>e</sup> échelons la même année.

Beech, un joueur de centre de six pieds, trois pouces et 200 livres, a marqué 32 buts et amassé 54 passes en 66 matchs la saison dernière avec les Hitmen de Calgary.

Sivek, un attaquant tchèque de six pieds, trois pouces et 209 livres, a joué la saison dernière avec le Sparta Praha au sein de la Ligue élite de la République tchèque. Il a récolté six buts et sept aides en 32 rencontres. La saison précédente, avec les Raiders de Prince Albert, il a amassé 23 buts et 37 passes en 53 matchs au sein de la Ligue de l'Ouest. Il a également été le capitaine de la formation tchèque lors des championnats du monde junior au mois de janvier dernier.

Lupaschuk, un défenseur de six pieds, un pouce et 215 livres, s'est aligné l'hiver dernier avec les Rebels de Red Deer, les champions de la coupe Memorial. Il a présenté une fiche de 28

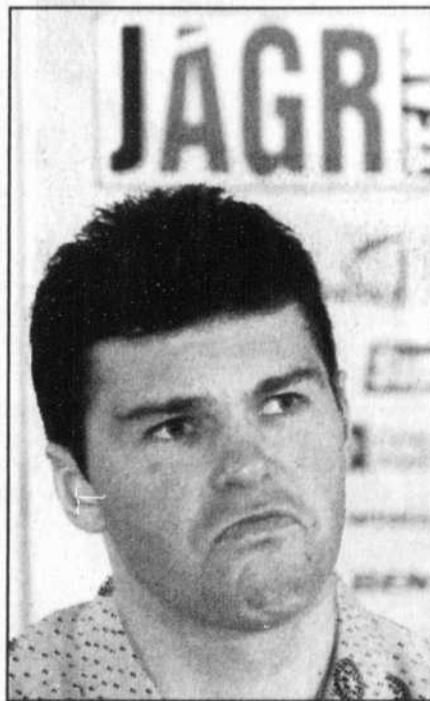


PHOTO: AP

Washington ? Pas si mal, semble penser Jaromir Jagr. Les Penguins de Pittsburgh ont troqué les services de l'explosif attaquant en retour de trois joueurs âgés de 20 ans.

buts, 37 aides et plus 36 en 65 rencontres, en plus d'amasser 135 minutes de punition.

Jagr a récolté 1079 points, soit 439 buts et 640 passes, en 806 matchs et 11 saisons avec Pittsburgh. Il a remporté la coupe Stanley avec les Penguins en 1991 et 1992.

Kucera, âgé de 33 ans, est un défenseur de six pieds, deux pouces et 205 livres qui a disputé huit saisons au sein de la LNH. ●

PARTICIPEZ A LA PLUS ÉNERGIQUE PROMOTION DE L'ÉTÉ EN MAURICIE!

Le plein d'énergie!

Jusqu'au 18 août à gagner

Chaque semaine

tous les vendredis du 22 juin au 24 août

Tirage de 2 forfaits pour 2 personnes, comprenant:

- ↳ Visite de la cité de l'énergie
- ↳ Croisière et tour de ville
- ↳ Spectacle nocturne

Grand tirage

Cuba

le 24 août

3 forfaits-voyages

d'une durée d'une semaine en formule tout inclus, destination au choix: Varadero, Cayo Largo ou Cayo Coco

Tous les détails et coupons de participation chaque lundi dans Le Nouvelliste

KOSMOGONIA La nuit des temps

# Une excellente relève au DuMoulin



ROBERT MARTIN

Le parcours du club de golf DuMoulin sera le théâtre, les 16, 17 et 18 juillet, du championnat provincial de golf junior. Un total de 128 golfeurs de 18 ans et moins, dont 10 de la Mauricie, tenteront de rivaliser d'adresse pour remporter la compétition — autant au niveau juvénile (16 ans et moins) et junior (17 et 18 ans).

Les huit districts du Québec, incluant la Ottawa Valley Golf Association (qui fait partie de Golf-Québec), délégueront des équipes de cinq joueurs, soit: un joueur de 18 ans, un autre de 17, un troisième de 16 ans, un quatrième de 15 ans et un dernier de moins de 14 ans.

L'équipe de la Mauricie sera composée des joueurs suivants: Jean-Philippe Noël (18 ans), de Grand-Mère, Louis-Pierre Godin (17 ans), du Marthelinois, Maxim Gabias (16 ans), du Ki-8-Eb, Nicolas Pellerin (15 ans), du Ki-8-Eb, et de Pascal Garneau (13 ans), du DuMoulin.

En faisant partie d'une équipe d'un district, les joueurs de chacune d'elles sont assurés de jouer les 54 trous de la compétition. Les pointages de chacun des membres des équipes seront additionnés lors des trois rondes, afin de déterminer l'équipe gagnante.

Les autres joueurs de la Mauricie à participer à cette compétition sont: David Bellemare, de Louiseville, et Pierre-Olivier Rheault, du DuMoulin, chez les 17-18 ans; ainsi que Michaël Labrie, du Métabéroutin, Benoît Latour-Larouche, du Ki-8-Eb, et Jean-David Fournier, du Ki-8-Eb, dans la catégorie juvénile, soit 16 ans et moins.

«Amusez-vous, et les résultats viendront sûrement», de lancer Réjean Bédard, responsable des juniors à Golf-Mauricie, à l'endroit des jeunes Mauriciens qui ont profité de la journée d'hier pour disputer une ronde de pratique.

Au terme des 36 premiers trous, les 40 premiers, dans chacune des classes, et juvénile, et les joueurs à égalités (dans les deux catégories), de même que les membres des équipes non-qualifiés disputeront la dernière ronde prévue pour mercredi. Les huit districts représentés sont ceux, outre de la Mauricie et de la Ottawa Valley Golf Association, des Cantons de l'Est, du Saguenay-Lac Saint-Jean, de Québec, de l'Est-du-Québec, de Montréal et de l'Abitibi.

Les jeunes participants auront l'occasion de disputer cette compétition sur un parcours qui offre des conditions idéales, d'autant plus que de

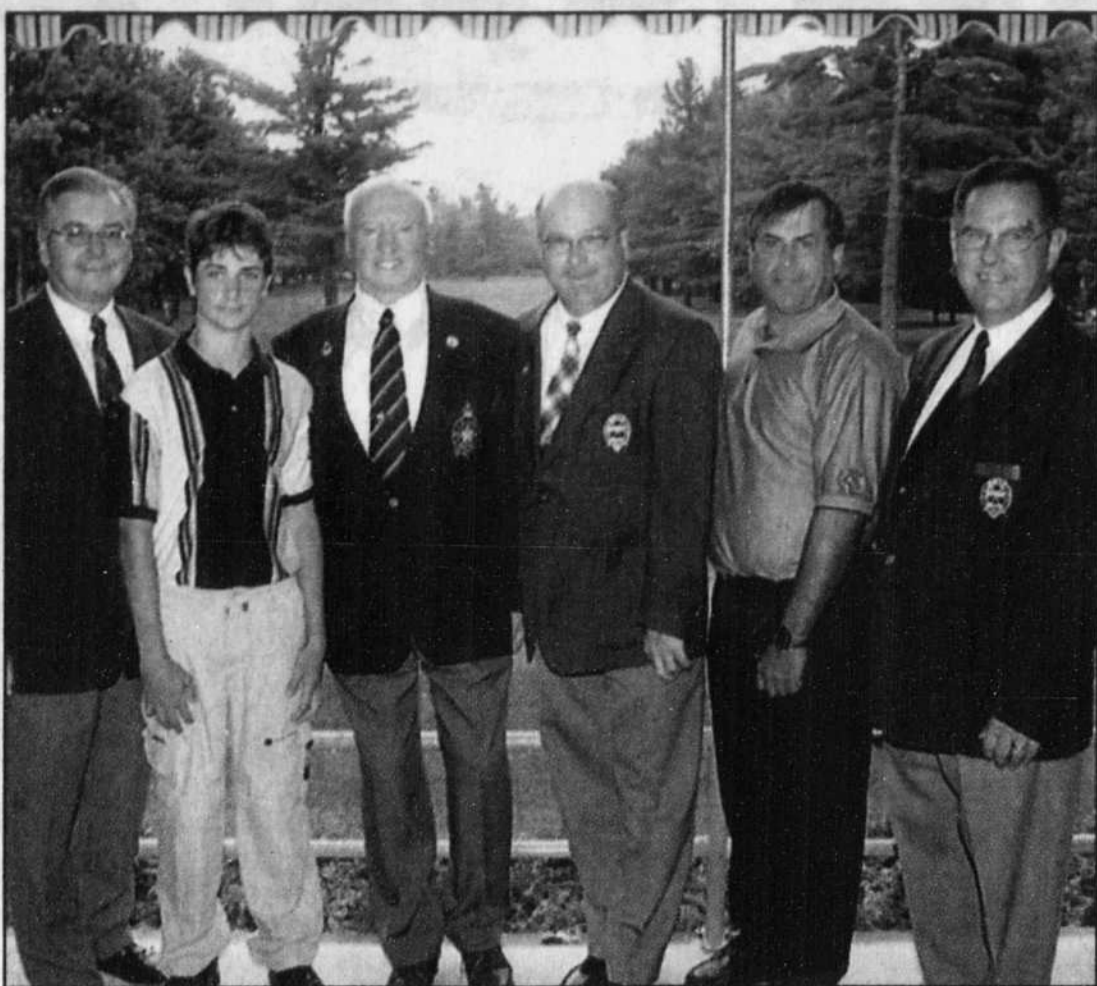


IMAGE-MÉDIA MAURICIE: PATRICK BEAUCHAMP

**Pascal Garneau, 13 ans, du DuMoulin, sera le plus jeune représentant de la Mauricie lors du championnat provincial de golf junior qui se tiendra lundi, mardi et mercredi au club de golf DuMoulin, de Saint-Louis-de-France. Hier, il a posé en compagnie de James Buki, président de Golf-Mauricie, Joseph Buki, président d'honneur du tournoi, Bob Dion, directeur général de Golf-Québec, Claude Lamarre, président du DuMoulin, et Réjean Bédard, responsable des juniors à Golf-Mauricie.**

nombreux bénévoles ont apporté leur contribution au cours des dernières semaines. «Les membres seniors, notamment, ont donné de leur temps pour que nous missions sur un terrain parfait. Ils ont, entre autres, nettoyé les sous-bois, et je dois dire que le parcours est très beau», disait avec fierté le président du DuMoulin, Claude Lamarre.

Longtemps impliqué dans le domaine du golf au club de golf de Grand-Mère, comme surintendant, et engagé aussi au niveau des juniors, Joseph Buki a été choisi président d'honneur de

l'événement qui se tiendra lundi, mardi et mercredi. Il est le père du président de Golf-Mauricie, James «Jim» Buki.

Luc Boisvert, professionnel en titre au Ki-8-Eb, Luc Rochefort, adjoint au professionnel Michel Martin au Marthelinois, et Yannick Bibeau, adjoint à Joliette, sont les golfeurs de la Mauricie qui participeront, aujourd'hui et demain, à la Classique Wilson sur les allées du club de golf Belvédère à Val-d'Or.

Boisvert, Rochefort et Bibeau occupent, respectivement, les 29e, 39e et 50e rang au classe-

ment général de l'Association des golfeurs professionnels du Québec. Au niveau des bourses, Rochefort a récolté 1600 \$ jusqu'ici, contre 900 \$ pour Boisvert. Ce dernier a, cependant, accumulé 110 points, contre 88 pour Rochefort et 61 pour Bibeau.

Les adjoints-professionnels ont rendez-vous, mardi et mercredi, sur les allées du Links-o-Loup de Louiseville, mardi et mercredi (17 et 18 juillet) pour la tenue du championnat Jules-Picard. Comme il se sera sur son parcours, il faut s'attendre à ce que David Simard, l'adjoint de Robert Rousseau, puisse s'imposer.

On n'aura mis qu'une quinzaine de jours à réussir un trou d'un coup au trou numéro neuf (refait récemment) du Ki-8-Eb, et l'exploit appartient à Michèle Rheault. Son coup de fer neuf s'est logé dans la coupe 100 verges plus loin. Elle était, alors, accompagnée de son époux Yvon Rheault, de René Laprise et de Céline Rheault, sa belle-soeur.

Il s'est joué de l'excellent golf dans la région au cours des derniers jours. Au Ki-8-Eb, Stéphane Pellerin y est allé d'une ronde de 65, égalisant, du coup, le record du parcours. Et pourtant, il n'aura arraché que 6 \$ à son professionnel Luc Boisvert. À Grand-Mère, Michel Bourassa, fils de Robert et neveu de Louis, a joué 65 en inscrivant un 29 à l'aller.

Quelques jours plus tard, Pierre Hould a inscrit 30 sur ce même premier neuf, mais a ajouté un 41 au retour pour une ronde de 71.

Le record «officiel» du parcours appartient toujours à Louis Bourassa qui avait joué 63.

Éric Plante, adjoint-professionnel au Ki-8-Eb, a été témoin d'un «exploit» assez particulier dernièrement. C'est que David Pellerin, avec lequel il disputait une ronde sur le parcours Saint-Rémi à Lac-aux-Sables, a fendu son pantalon en récupérant sa balle dans la coupe après avoir exécuté un coup roulé.

Il arrive que l'élève dépasse le maître, ou qu'un fils fasse mieux que son paternel. Maxim Gabias, fils de l'avocat André Gabias, pourra toujours dire qu'il a remporté une compétition de golf chez les juniors. Il a, en effet, remporté le tournoi régional disputé sur les allées du Saint-Rémi il y a quelques jours. Ce qui a sans doute contribué à sa sélection sur l'équipe de la Mauricie en vue du championnat provincial. ●

## Une volée de nouveautés

KIM ROMPRÉ

Cap-de-la-Madeleine

Qui n'a jamais joué au volley-ball, pour le simple plaisir, avec des amis? En démonstration aux Jeux olympiques de Sydney, ce sport a beaucoup fait parler de lui ces derniers temps. La deuxième édition du Tournoi provincial de volley-ball de plage s'arrêtera à Cap-de-la-Madeleine les 21 et 22 juillet.

Le Centre de billard 755 inc. sera le nouvel hôte de cette troisième halte de la série professionnelle. Selon le président du comité organisateur, André Rousseau, près de 200 équipes devraient prendre part à l'activité. Si la

région n'était pas représentée l'an dernier, les spectateurs pourront encourager des équipes d'ici lors de ces deux journées. Éric Leblanc et Jean-François Khalil, premières têtes de série, qui ont terminé premiers à Montréal et deuxièmes à Québec lors des deux premières tranches du tournoi, se battront pour conserver leur avance. Ayant gagné le tournoi des Diablos de la semaine dernière, Francis Morin et Éric Lajoie se mesureront aux grands de ce monde.

Deux joueurs des Diablos, Ian Mailly et Benoît Lafond, dont le premier a participé au championnat canadien l'an dernier, seront de la partie. Notons qu'ils ont terminé troisième à Montréal



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: PATRICK BEAUCHAMP

**Le tournoi provincial de volley-ball de plage Défi Cap-de-la-Madeleine été 2001 se tiendra les 21 et 22 juillet. Dans l'ordre habituel, André Rousseau, président du tournoi, Caroline Daoust, coordonnatrice de la Fédération de volley-ball et Yvon Lemire, administrateur de la corporation des Fêtes du 350e anniversaire de Cap-de-la-Madeleine.**

et à Québec. Anne-Marie Lafond ainsi que Frédérique Janvier devraient être présentes. Le duo a terminé au troisième rang à Québec.

Il sera possible de voir trois catégories, soit le circuit professionnel, le circuit jeunesse, regroupant les meilleurs juniors au Québec et, finalement, un volet récréatif. Ce dernier permettra à monsieur et madame Tout le monde de prendre part aux compétitions.

Rousseau insiste sur la gamme de services qui seront offerts aux participants de tous les calibres. «Notre but premier est de faire en sorte que les joueurs parlent de nous. Afin de s'assurer qu'ils aient le goût de revenir, nous leur offrons plusieurs services, tels un massothérapeute, un soigneur, douches et piscine», énumère-t-il.

En organisant une telle rencontre,

Rousseau indique que le but «est de faire en sorte que l'élite ne soit pas obligé de toujours aller à l'extérieur de la région».

Les fêtes du 350e anniversaire de Cap-de-la-Madeleine étant à l'honneur jusqu'au 20 septembre, ils s'associent au tournoi afin «de développer le sentiment d'appartenance et de fierté des Madelinois et Madelinoises», comme l'a indiqué le président des fêtes, François Normand.

Rousseau, comme tous les membres du comité, souhaite que le soleil soit de la partie. S'il fallait que ce ne soit pas le cas, comme l'an dernier, les activités se déroulent normalement, et à cet effet, un grand chapiteau sera aménagé dans le stationnement. Côté spectateurs, ils s'attendent à recevoir entre 5000 et 10 000 personnes. ●

### SURVOL DE LA RÉGION

#### Du bronze pour Désilets à Montréal

Alexandre Désilets, du club de natation les Mégophias, a enlevé une médaille de bronze hier, lors du Festival de natation AA et AAA présenté au Centre Claude-Robillard. Chez les 13-14 ans, il a en effet pris la troisième place lors de la finale A du 100 m dos, et son temps de 1:06:67" représente sa meilleure performance à vie.

Dans la même catégorie d'âge, Marilyn Matte a terminé au cinquième rang lors de la finale B au 200 m libre. Son chrono de 2:24:69" constitue aussi une marque personnelle. Au 400 m quatre nages individuelles, Émilie-Anne Leclerc a terminé au premier rang de la finale B. Elle a aussi établi un record personnel grâce à un temps de 5:45:58".

Chez les 15-16 ans enfin, Stéphanie Gilbert a terminé au sixième rang lors de la finale B au 200 m libre. Elle a franchi la distance en 2:23:21". Le Festival de natation AA et AAA se terminera aujourd'hui.

Par ailleurs, l'épreuve de cinq kilomètres disputée au bassin olympique a permis d'identifier les trois jeunes qui représenteront la Mauricie aux Jeux du Québec, lors de la compétition en eau libre. Frédéric Masson, qui a franchi la distance en une heure, sept minutes et 18 secondes, a terminé en cinquième position. Marc-Antoine Savard, 13e grâce à un temps de 1:09:39, et Marc-André Levasseur, 15e à la suite d'un chrono de 1:12:05, compléteront la délégation. De son côté, Éric Lavoie-Trudel a pris le 23e rang, après avoir réussi un temps de 1:21:58.

#### Le CSF en action

Après un week-end ponctué de trois revers, un match nul et une seule victoire, celle des filles U-14, 2-1 contre Richelieu-Yamaska, les équipes du Club de soccer De Francheville entreprennent une autre fin de semaine.

Ce soir, les filles U-13 sont à Stoneham, à 20 h, pour rencontrer Québec-Nord alors que samedi, leurs coéquipiers seront à Saint-Foy, sur le coup de 18 h 30, pour faire face aux Rapides de l'Ouest.

Deux matchs sont à l'horaire dimanche, dont un à domicile opposant le CSF U-16 fille et le Richelieu, à 19 h 30 au terrain de l'aréna Jean-Guy-Talbot, du Cap, ainsi qu'un autre, sur la route celui-là, mettant en vedette la formation senior féminine du CSF à aux porte-couleurs de Québec, au parc Victoria à 14 h. ●

**Venez les encourager et vous amuser!**

Sur tous les terrains de Trois-Rivières

13-14-15 juillet 2001



Horaires disponibles sur place

Tournoi national de soccer de Trois Rivières

IGA Jean XXIII

SUBWAY

DÉPOSITAIRE DES MARQUES

Swagman

Twister



BOUTIQUE DE SKI  
LAPINTE

1667, Champlain  
Shawinigan  
(819) 537-7867

## Larouche a pensé à Ouellet

PRESSE CANADIENNE

Montréal

Stéphane Larouche a admis avoir eu une pensée pour Stéphane Ouellet après avoir vu Éric Lucas triompher, mardi. «Je me suis dit que Stéphane aurait pu faire comme Éric, s'il avait réellement voulu y mettre les efforts.»

Larouche a longtemps été l'entraîneur de Ouellet. Le succès de Lucas est l'aboutissement pour lui de 15 années de labeur dans le coaching.

Glenn Catley (26-5-0) a répété hier qu'il avait été battu par meilleur que lui. «Éric m'a surpris avec la force de sa main droite. Le dernier crochet qui m'a envoyé au pays des rêves aurait fait mal à n'importe quel boxeur super moyen.»

Le Britannique, âgé de 29 ans, est resté au tapis, inconscient, pendant une minute. Il veut s'accorder une période de réflexion, avant de décider s'il continuera de boxer. «La boxe est mon travail et j'estime avoir encore quelques bonnes années devant moi. Mais la chose la plus importante, c'est mon épouse et mes deux enfants. Ils sont toute ma vie.»

Éric Lucas souhaite avoir une fois pour toutes confondu les sceptiques. Lucas (33-4-3) a signé 10 de ses 19 dernières victoires par K.-O. après en avoir obtenu seulement deux dans ses 14 premiers gains en carrière.

Yvon Michel n'a pas caché sa déception face à la foule de moins de 8000 personnes qui a assisté au gala de mardi. «Historiquement au Québec, c'est toujours comme ça», a-t-il dit. «Les combats à saveur locale attirent davantage d'amateurs que les combats de championnat du monde.»

## Le prochain combat de Lucas lui vaudra au bas mot 400 000 \$

ROBERT LAFLAMME

Montréal (PC)

«Montrez nous l'argent!» Le groupe InterBox et Éric Lucas avaient plusieurs raisons de sourire, hier. Le nouveau champion du monde des super moyens du WBC passera à la caisse au cours des prochains mois et les dirigeants d'InterBox se frottent les mains de satisfaction. «La prochaine bourse que touchera Éric sera de 400 000 \$ au minimum», a indiqué le directeur général d'InterBox, Yvon Michel.

Quelques heures seulement à la suite du couronnement de Lucas contre Glenn Catley, Michel avait déjà reçu quelques propositions intéressantes, dont celle du représentant de Roy Jones qui a assisté au combat de mardi. «Jones souhaiterait obtenir un combat d'unification des titres des 168 et 175 livres en vue d'affronter Félix Trinidad», a fait savoir Michel.

Si la bourse proposée est alléchante, InterBox pourrait demander au WBC de passer outre à l'exigence d'accorder un combat de championnat du monde au Sud-Africain Dinga Thobela dans les 90 jours suivant l'affrontement Lucas-Catley. «Le WBC acceptera sans doute notre demande dans un cas exceptionnel comme celui-là», a précisé Michel.

«Si on m'offre plus d'un million \$ pour affronter Jones, c'est sûr que je vais y penser», a admis Lucas.

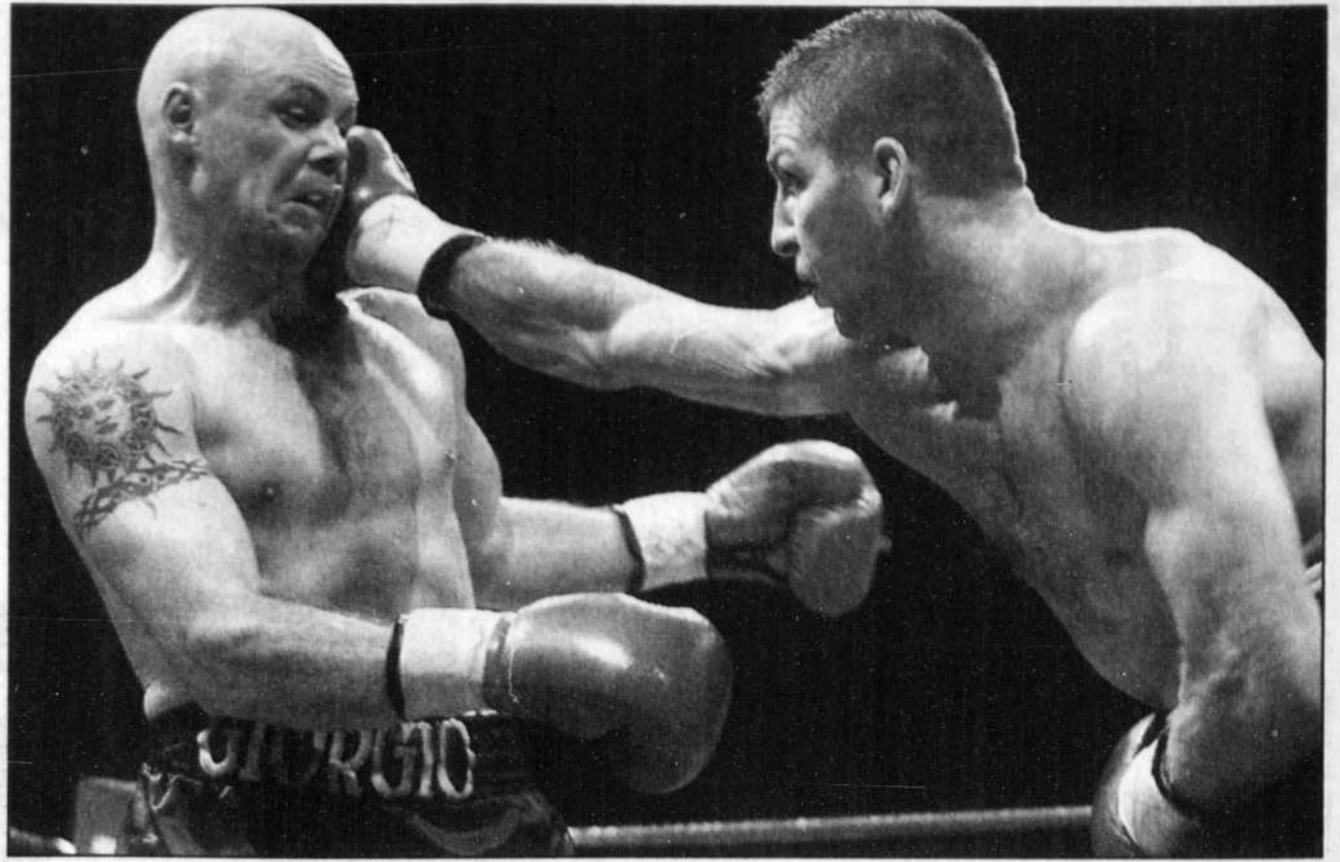


PHOTO: PC

L'agressivité d'Éric Lucas a payé, mardi soir au Centre Molson. Maintenant qu'il a conquis le titre du WBC, de gros montants d'argent l'attendent lors de ses prochains combats.

«Maintenant que je suis champion, je veux monnayer mon titre le plus possible. J'ai le gros morceau du gâteau. Je veux l'argent maintenant.»

InterBox peut finalement saisir la chance d'effectuer une percée sur la scène internationale, ce qu'elle n'a pas eu le temps de faire à la suite de la conquête de Davey Hilton contre Thobela en décembre dernier.

OUBLIEZ OUELLET

Quelques journalistes ont évoqué la possibilité d'un duel à saveur québécoise

entre Stéphane Ouellet et Lucas. «Un tel projet ne serait pas rentable financièrement même si on remplissait le Centre Molson», a prétendu Michel. «Ce sont les droits de télévision qui nous permettent de faire nos frais ou de dégager un léger profit, comme ce fut le cas mardi.»

«On ne pourrait pas décrocher des contrats aux États-Unis ou ailleurs avec un combat Ouellet-Lucas.

«Et puis, à ce que je sache, Stéphane Ouellet n'a-t-il pas annoncé sa retraite?», a-t-il ajouté en dérision.

Une défaite de Lucas mardi aurait eu des conséquences néfastes sur le groupe InterBox, mais pas au point de mettre en péril la survie de l'entreprise, selon Michel. «L'entreprise n'aurait quand même pas fermé ses portes. Dès notre création il y a trois ans et demi, il y a des gens qui prédisaient notre disparition. Trois ans et demi plus tard, nous sommes toujours là et nous avons produit deux champions du monde», a-t-il continué.

«Peu d'organisations de boxe peuvent se vanter d'avoir réalisé un tel exploit.»

## Des Stampeters en colère

Premier match local des Alouettes ce soir

PRESSE CANADIENNE

Montréal

Wally Buono, le vénérable entraîneur des Stampeters de Calgary, cachait mal son mécontentement, hier midi. «Je n'ai vraiment pas aimé notre performance de la semaine passée contre Winnipeg. On a fait des changements cette semaine, et on s'attend à quelque chose de beaucoup mieux à Montréal.»

Voilà, la table est mise pour le match de ce soir entre Alouettes et Stampeters, au vieux stade Molson. Un premier match des Montréalais à la maison, bien sûr. Mais surtout, un match contre une équipe encore un peu blessée par cet affront de 48-20 subi aux mains des Blue Bombers, la semaine dernière. Un match qui a permis à l'attaque au sol des Bombers d'enfoncer 162 verges dans la gorge des jeunes Stampeters.

D'où l'humeur un tantinet massacrante du coach Buono: «Je pense que... comment dire... une équipe qui n'est pas capable de freiner la course est une équipe qui ne joue pas de façon physique. Il faut payer le prix pour freiner la course, il faut être prêt à placer son corps devant un porteur de ballon. On ne l'a pas fait. C'est un manque de discipline, et c'est inacceptable.»

Buono a donc procédé à quelques changements cette semaine, en vue du face-à-face montréalais. Le secondaire Kelly Lochbaum, un ex-Lion, va prendre la place du jeune Ian Schaffer. Le garde Jeff Pilon va remplacer Paul Blenkhorn, l'ailier défensif James Cotton va remplacer Anwar Stewart, et le porteur de ballon Antonio Warren va prendre le relais du receveur Darren Hall. Au poste de quart, Marcus Crandell se retrouvera à la place de Ben Sankey, dont le pouce est encore un peu douloureux, dit-on. «Nos quarts ne sont pas capables d'anticiper le jeu», a ajouté Buono. «Un quart doit être patient, attendre qu'un receveur se démarque et savoir où placer le ballon. Les quarts patients sont toujours les meilleurs.»

Autant d'autocritiques qui n'endorment pas les Alouettes, bien au contraire. «Ce ne sera pas si facile», a prévenu le quart Anthony Calvillo.



PHOTO: PC

Rod Rust et ses Alouettes devront se méfier des Stampeters, ce soir.

«Leur entraîneur se nomme Wally Buono. Il faut toujours se méfier des équipes de Wally Buono... Leur défensive manque un peu d'expérience, c'est vrai. Ils ont placé deux joueurs sur Milt Stegall (receveur des Blue Bombers) la semaine dernière, les autres demis se sont retrouvés à un contre un, sans aucune aide du maraudeur, et ils ont eu des ennuis. On va bien voir... S'ils placent huit gars dans la boîte, on va passer le ballon, tout simplement.»

Le receveur Jock Climie, auteur de sept réceptions et 154 verges de gains la semaine dernière contre Toronto: «Leurs demis défensifs vont être dans notre visage. Ils aiment bien se placer à une verge du receveur sur la ligne de mêlée. Ils sont très combatifs en défensive, ils sont prêts à tout risquer. Mais quand une équipe prend autant de risques, elle finit souvent par se brûler.»

## Quatre en quatre!

DAVID COURCHESNE

Trois-Rivières

Les Aigles de Trois-Rivières ne perdent plus! Hier soir, à Charlesbourg, les hommes de Luc Boisvert ont une fois de plus démontré leur force de caractère en allant vaincre les Alouettes par la marque de 11-7, une quatrième victoire consécutive et une deuxième arrachée en prolongation.

L'artilleur des Alouettes, Michel Simard, effectuait de l'excellente besogne pour les siens au monticule, jusqu'en cinquième manche, alors que les Aigles s'inscrivaient finalement à la marque, portant le score à 3-1 pour les locaux.

Les Trifluviens devaient cependant marteler l'adversaire en début de sixième manche. Avec deux équièrs sur les sentiers, Mathieu Bergeron donna les devants aux visiteurs avec un retentissant circuit de trois points.

Deux retraits plus tard, les frappeurs des Aigles se déchaînaient littéralement alors que, de façon successive, Jonathan Marchand, Philippe

Germain et Yannick Lecavalier expédiaient la balle par-dessus la clôture!

Refusant d'abandonner, les Alouettes créèrent l'égalité 7-7 en toute fin de rencontre, forçant la tenue d'une prolongation.

Dès la huitième reprise, une poussée de quatre points des Aigles les conduisait vers un quatrième gain en autant de matchs.

«Actuellement, le moral des troupes est bien entendu à son meilleur», soutient l'entraîneur Luc Boisvert, invaincu depuis son arrivée à la barre de l'équipe, vendredi dernier.

Les Aigles de Trois-Rivières voudront ajouter un cinquième gain consécutif à leur dossier en se rendant au parc Champigny, demain soir, pour affronter le pauvre Royal de Repentigny.

La formation de la banlieue métropolitaine ne présente que neuf gains en 35 rencontres depuis le début de la présente saison.

## LE GRAND PRIX VIA RAIL CANADA DE QUÉBEC



les 13, 14 et 15 juillet

VENEZ VIVRE L'AMBIANCE D'UN GRAND PRIX

Au Circuit Ste-Croix, à 20 minutes de Québec, où la majorité des spectateurs auront une vue complète sur le circuit routier en entier...

AUTOROUTE 20, SORTIE 278

CONFRONTATION SPÉCIALE

F1

avec



GRANDE PREMIÈRE Série Suprême ADL Tobacco sur circuit routier



F3

et Formule ChampCar avec le spectaculaire Jacques Villeneuve



Du jamais vu!

T-REX En primeur au Grand Prix

Formule 1600



Touring Car Sedan GTO Porsche

Touring Car Sedan GT



Billets en vente: admission générale

Réseau Billetech : 1 800 900-SHOW et restaurants La Cage aux sports

Vendredi: 10 \$  
Samedi: 18 \$  
Dimanche: 25 \$

SPÉCIAL 3 JOURS: 35 \$

En prévente avant le 11 juillet 2001



GRATUIT: 12 ANS ET MOINS

# Statistiques



## BASEBALL MAJEUR

### Ligue nationale

Section Est	G	P	Moy.	Diff.
Philadelphie	50	37	575	1
Atlanta	49	38	563	1
Florida	43	45	489	7 1/2
New York	38	51	427	13
Montréal	37	51	421	13 1/2

### Ligue américaine

Section Est	G	P	Moy.	Diff.
New York	52	34	605	1
Boston	51	36	586	1 1/2
Toronto	42	46	477	11
Baltimore	40	47	460	12 1/2
Tampa Bay	27	61	307	26

### Section Centrale

Chicago	51	35	593	-
Houston	48	38	558	3
St. Louis	43	43	500	8
Milwaukee	42	44	488	9
Pittsburgh	33	53	394	18
Cincinnati	33	54	379	18 1/2

### Section Ouest

Minnesota	55	32	632	-
Cleveland	49	36	576	5
Chicago	41	44	482	13
Detroit	36	48	429	17 1/2
Kansas City	34	53	391	21

### Section Ouest

Arizona	51	35	586	-
Los Angeles	48	40	545	3 1/2
San Francisco	46	42	523	5 1/2
San Diego	41	47	466	10 1/2
Colorado	39	48	448	12

### Dimanche 8 juillet

Milwaukee 6 San Francisco 4 (13 m.)

### Interligue

Atlanta 8 Boston 0

Toronto 9 Montréal 3

Detroit 9 Chicago Cubs 6

St. Louis 4 Cleveland 3

Florida 2 Tampa Bay 1

Philadelphie 5 Baltimore 4

Minnesota 7 Cincinnati 1

Houston 14 Kansas City 5

Chicago White Sox 9 Pittsburgh 2

Anaheim 11 Colorado 3

Seattle 9 Los Angeles 2

Oakland 2 Arizona 1

San Diego 11 Texas 2

N.Y. Yankees 4 N.Y. Mets 1

### Lundi 9 juillet

Aucun match.

### Mardi 10 juillet

Ligue nationale 1 Ligue américaine 4

### Mercredi 11 juillet

Aucun match.

### Jeudi 12 juillet

San Diego (Hitchcock 1-0) à Houston (Reynolds 8-7), 20h05.

### Interligue

Chicago White Sox à Chicago Cubs, 15h20.

Tampa Bay à Montréal, 19h05.

Toronto à Philadelphie, 19h05.

N.Y. Yankees en Floride, 19h05.

Kansas City à Pittsburgh, 19h05.

Cleveland à Cincinnati, 19h05.

Boston à N.Y. Mets, 19h10.

Baltimore à Atlanta, 19h35.

Minnesota à Milwaukee, 20h05.

San Diego à Houston, 20h05.

Detroit à St. Louis, 20h10.

Colorado à Texas, 20h35.

San Francisco à Seattle, 22h05.

Los Angeles à Oakland, 22h05.

Arizona à Anaheim, 22h05.

### RENDÉMENT DES EXPOS

### AU BÂTON

	AB	P	CS	PP	CC	BV	Moy.
5. Barrett Mike	256	26	62	18	4	0	242
33. argeron Peter	121	23	29	5	1	2	240
11. Blum Geoff	210	36	50	23	5	5	238
20. Bradley Milton	220	19	49	19	1	7	238
18. Cabrera Orlando	341	27	85	42	5	9	249
4. De La Rosa Tomas	2	0	0	0	0	0	0
29. Ducey Roy	69	9	14	11	3	0	203
27. Guerrero Vladimir	327	63	107	67	21	12	327
x-16. Jones Terry	31	2	10	1	0	2	323
x-16. Norris Randy	60	13	16	9	3	0	267
x-16. Martinez Sandy	1	0	0	0	0	0	0
4. Minor Ryan	52	7	11	10	1	0	212
12. Mordica Mike	123	15	32	18	2	1	260
x-28. Pridie Curtis	69	8	19	9	1	3	275
x-30. Rames Tim	34	2	9	0	0	0	265
39. Schneider Brian	6	1	2	1	0	0	333
19. Sequignol Fernando	30	0	4	3	0	0	133
25. mith Mark	81	17	23	6	2	0	284
9. Stevens Lee	319	42	79	59	14	1	248
x-21. Tracy Fernando	145	20	37	11	2	0	255
46. Tatis Andy	55	4	6	8	2	0	109
3. Vidro Jose	268	45	87	36	11	2	325
x- Wilkerson Brad	0	0	0	0	0	0	0

### AU MONTICULE

	G	P	VP	ML	PM	BB	RB	MPM
36. Armas Tony Jr.	7	8	0	112,2	49	54	96	3,91
50. Blank Matt	2	0	0	22,2	13	13	11	5,16
31. Cubilan Darwin	0	0	0	13,0	7	5	8	4,85
x-37. Downs Scott	0	0	0	0,0	0	0	0	0,00
48. Eischen Joey	0	0	0	1,0	2	1	0	18,00
x-14. Irapu Hideki	0	2	0	16,2	9	3	18	4,86
43. Iria Felipe	0	0	0	5,0	1	2	3	12,60
47. Lloyd Graeme	7	1	1	42,1	11	13	22	3,34
56. Mattes Troy	2	0	0	23,0	7	12	9	2,74
40. Mota Guillermo	1	1	0	41,0	20	12	24	4,39
x-45. Pavano Carl	0	0	0	0,0	0	0	0	0,00
34. Reames Britt	2	8	0	58,1	41	38	43	6,33
26. Scanlan Bob	0	0	0	22,1	17	10	4	6,85
51. Stewart Scott	0	0	0	26,0	15	7	16	5,19
20. Strickland Scott	1	4	0	45,1	18	26	43	3,57
32. Telford Anthony	0	1	0	7,0	8	5	10	2,29
35. Thurman Mike	4	5	0	71,1	45	26	37	5,68
41. Urbina Ugueth	1	13	38,2	16	18	47	3,72	
23. Vazquez Javier	7	9	0	122,1	67	29	114	4,93
55. Yoshii Masato	2	5	0	65,1	31	21	32	4,27

### LES MENEURS DU BASEBALL MAJEUR

### Ligue nationale

	MJ	AB	P	CS	Moy
Berkman Hou	84	315	72	115	365
Alou Hou	71	287	50	104	362
Aoula SF	84	337	55	120	356
L Gonzalez Ariz	87	330	75	117	355
L Walker Col	80	297	72	102	343
Floyd Flo	83	313	73	107	342
Polanco StL	74	268	40	90	336
B Giles Pit	85	325	64	109	335
Casey Cin	82	301	45	99	329
Yung Cin	77	296	38	97	328

### Ligue américaine

	MJ	AB	P	CS	Moy
RAlomar Cle	84	310	58	111	358
Suzuki Sea	85	386	76	134	347
J Gonzalez Cle	79	308	61	107	347
MRamirez Bos	85	328	60	110	335
MJ Sweeney KC	87	342	70	114	333
McGriff Tex	83	294	34	97	330
Lawn Min	86	317	67	103	325
B Boone Tex	86	340	65	110	324
Stewart Tor	87	365	65	118	323
JaGiambi Oak	83	283	47	91	322

### Points produits

L Gonzalez, Arizona, 86; Helton, Colorado, 84; S Sosa, Chicago, 83; L Walker, Colorado, 83; Berkman, Houston, 79; Klecko, San Diego, 75; Bonds, San Francisco, 73.

### Coups sûrs

Aoula, San Francisco, 120; L Gonzalez, Arizona, 119; Berkman, Houston, 115; B Giles, Pittsburgh, 107; VGuerro, Montréal, 107; Floyd, Floride, 107; Alou, Houston, 104.

### Doubles

Helton, Colorado, 30; Berkman, Houston, 27; VGuerro, Montréal, 27; B Giles, Pittsburgh, 27; Ramirez, Pittsburgh, 25; Abreu, Philadelphie, 24; Aoula, San Francisco, 24; Kent, San Francisco, 24.

### Triples

Rollins, Philadelphie, 8; N Perez, Colorado, 8; Vina, St. Louis, 7; Castillo, Floride, 6; OCabrera, Montréal, 5; Kent, San Francisco, 5; Gooden, Los Angeles, 5.

### Circuits

Bonds, San Francisco, 39; L Gonzalez, Arizona, 35; S Sosa, Chicago, 29; L Walker, Colorado, 27; Helton, Colorado, 26; Berkman, Houston, 25; C Jones, Atlanta, 25.

### Buts volés

Rollins, Philadelphie, 28; Castillo, Floride, 25; Piers, Colorado, 23; Abreu, Philadelphie, 23; Furcal, Atlanta, 22; Womack, Arizona, 19; Gooden, Los Angeles, 18.

### Lanceurs (10 décisions)

Daal, Philadelphie, 9-2, 814, 4,69; W Miller, Houston, 11-3, 785, 3,79; Schilling, Arizona, 12-4, 750, 3,20; Lieber, Chicago, 11-4, 733, 3,42; Estes, San Francisco, 7-3, 700, 3,51; Penny, Floride, 7-3, 700, 3,63; R Johnson, Arizona, 11-5, 687, 2,71.

### Retraits

R Johnson, Arizona, 202; Schilling, Arizona, 160; Wood, Chicago, 142; Park, Los Angeles, 137; Vazquez, Montréal, 114; Burkett, Atlanta, 110; Eaton, San Diego, 109.

### Victoires protégées

Nen, San Francisco, 26; Shaw, Los Angeles, 24; Mesa, Philadelphie, 24; Rucker, Atlanta, 18; BWagner, Houston, 18; Benitez, New York, 18; Hoffman, San Diego, 18.

## BASEBALL JUNIOR

### Ligue de baseball Élite du Québec

Section Sud-Ouest	G	P	Moy.	Diff.
LaSalle	26	10	722	-
Sherbrooke	16	15	516	7 1/2
Longueuil	10	20	333	12
Saint-Hubert	7	24	226	16 1/2

### Section Nord-Est

Montréal	28	5	848	-
Laval	19	13	594	8 1/2
Saint-Eustache	17	16	515	11
Repentigny	9	26	257	20

### Section Est

Trois-Rivières	18	11	621	-
Charlebourg	15	12	556	2
Québec	15	16	484	4
Jonquière	12	16	429	5 1/2

### Section Ouest

Seattle	63	24	724	-
Oakland	44	43	506	19
Anaheim	42	45	483	21
Texas	35	52	402	28

### Dimanche 8 juillet

Interligue

Voir Ligue nationale

### Lundi 9 juillet

Aucun match.

### Mardi 10 juillet

Ligue américaine 4 Ligue nationale 1

### Mercredi 11 juillet

Aucun match.

### Jeudi 12 juillet

Chicago White Sox (K Wells 5-5) à Chicago Cubs (Bere 6-4), 14h20.

Tampa Bay (Lopez 4-11) à Montréal (Mates 2-0), 19h05.

N.Y. Yankees (Mussina 9-7) en Floride (Clemet 4-6), 19h05.

Chicago (Lima 10-5) à Cincinnati (Reitsma 4-7), 19h05.

Kansas City (Suppan 4-7) à Pittsburgh (J Anderson 4-8), 19h05.

Toronto (Carpenter 7-5) à Philadelphie (Coggin 1-0), 19h05.

Boston (Wakefield 6-2) à N.Y. Mets (Leter 4-8), 19h10.

Baltimore (Fonson 5-5) à Atlanta (Perez 6-6), 19h35.

Minnesota (Lohse 2-0) à Milwaukee (Haynes 6-10), 20h05.

Detroit (Lima 10-5) à St. Louis (Kile 9-6), 20h10.

Colorado (Astacio 6-9) à Texas (Rogers 4-6), 20h35.

San Francisco (Rueter 8-6) à Seattle (Moyer 9-4), 22h05.

Arizona (B Anderson 2-4) à Anaheim (Schoenweiss 6-8), 22h05.

Los Angeles (Adams 4-2) à Oakland (Muller 9-6), 22h05.

### Vendredi 13 juillet

Interligue

Voir Ligue nationale

### BASEBALL RURAL

### Ligue de baseball rural mauricienne

### Division Monclair

G	P	Moy.	Diff.	
Saint-Georges	7	3	700	-
Saint-Boniface	7	4	636	1/2
Pointe-du-Lac	8	4	666	1
Sainte-Anne	5	6	455	2 1/2
Saint-Maurice	4	6	400	3
Maskinongé				

# Actualités

EN BREF

## Vague de perquisitions

Québec (PC) — La Sûreté du Québec (SQ) a effectué hier une série de perquisitions chez de présumés producteurs de marijuana des régions de Montmagny, Portneuf, Drummondville, Laval et Montréal.

Quelque 23 arrestations et 20 perquisitions ont été réalisées.

Les policiers ont saisi plus de 850 plants d'une valeur estimée à deux millions de dollars, 11,5 kg de marijuana d'une valeur de 180 000 \$, un kg de haschisch d'une valeur de 20 000 \$, 10 000 \$ en argent, quelques pièces de véhicules volées et une quantité non précisée d'armes à feu. Deux véhicules ont été saisis.

La plus grande partie de l'opération s'est déroulée à Saint-Fabien-de-Panet, un petit village situé tout près de Montmagny. La majorité des plants (650) ont toutefois été découverts dans la région de Drummondville-Saint-Majorique. Tous les plants saisis étaient cultivés à l'intérieur.

Selon Ann Mathieu, de la SQ, les personnes arrêtées étaient indirectement reliées aux Hells Angels.

## Un motard poursuivi

Montréal (PC) — Véritable bouclier humain opposé au tir d'un tueur à gages, Hélène Brunet, 32 ans, a déposé hier une poursuite de 500 000 \$ contre Normand Descoteaux, l'homme qui s'est caché derrière elle, le 7 juillet 2000.

À cette date, Robert Savard, un proche de Maurice «Mom» Boucher, se trouvait attablé avec Descoteaux au restaurant Eggstra, à Montréal où Hélène Brunet travaillait comme serveuse. Un individu est entré dans le restaurant, et a ouvert le feu sur Descoteaux et Savard. Mme Brunet a reçu trois projectiles à la jambe droite et un autre dans le bras droit ce qui l'a obligée à subir plusieurs interventions chirurgicales.

## Poursuite contre Coca-Cola

Montréal (PC) — La famille de Kevin Mackle, retrouvé mort sous une machine distributrice en 1998, poursuit pour un million de dollars le distributeur Vendo Companies, Embouteillage Coca-Cola, l'exploitant Beaver Foods limité et l'Université Bishop de Lennoxville près de Sherbrooke.

Le décès de l'étudiant de 21 ans aurait pu être évité si tous avaient assumé leurs responsabilités, allèguent les avocats de la famille. Le 13 décembre 1998, le corps de Kevin Mackle avait été retrouvé sous une machine distributrice de boissons gazeuses par un ami qui habite aussi les résidences de l'Université Bishop.

## Un autochtone meurt poivré

Regina (PC) — Un autochtone atteint d'une crise d'épilepsie est mort après avoir été aspergé de poivre de Cayenne par la police de Regina, mardi.

Une autopsie a été pratiquée hier sur le corps de la victime, Vernon Dale Crowe, un homme de 32 ans. Des ambulanciers avaient été appelés mardi au chevet d'un homme qui subissait une crise d'épilepsie. À leur arrivée, l'homme est devenu «combatif», alors ils ont appelé la police, qui a par la suite fait usage du poivre de Cayenne pour immobiliser l'homme.

## Policier blâmé

Montréal (PC) — L'agent Sylvain Tétrault du Service de police de la Communauté urbaine de Montréal a été blâmé par un comité de déontologie policière pour avoir aspergé un citoyen de poivre de cayenne de façon précipitée, dans une décision rendue publique hier.

Le policier Tétrault a montré son insigne à un citoyen arrêté en état d'ébriété. L'homme a demandé de revoir l'insigne du policier, qui au lieu de s'exécuter, s'est reculé, a sorti le poivre de cayenne et a aspergé le citoyen au visage.

**loto-québec**

31<sup>e</sup> tirage

NUMÉRO COMPLET 100 000 \$  
5 DERNIERS CHIFFRES 1 000 \$

4 DERNIERS CHIFFRES 100 \$  
3 DERNIERS CHIFFRES 30 \$  
2 DERNIERS CHIFFRES 20 \$

Numéro du 2001-07-12: **546922**  
(numéros décomposables)

2001-07-01	775682	2001-07-07	392450
2001-07-02	129091	2001-07-08	086642
2001-07-03	352196	2001-07-09	211691
2001-07-04	661535	2001-07-10	035208
2001-07-05	541253	2001-07-11	579684
2001-07-06	148830		

Le jeu doit rester un jeu. 1053214  
100 000\$ chaque jour du 1<sup>er</sup> au 30 juillet 2001

# Fils et poteaux disparaîtront

## Québec dévoile un programme d'enfouissement de 300 millions \$

PIERRE APRIL  
Québec (PC)

La mise en valeur des sites de grand intérêt patrimonial, culturel et touristique, partout au Québec, passe par l'enfouissement des câbles, fils électriques et par la disparition des poteaux.

Cette réalité a incité le ministre des Ressources naturelles, Jacques Brassard, en mettre en place un programme gouvernemental d'enfouissement de 300 millions \$ d'une durée de quatre ans, en collaboration avec les municipalités et Hydro-Québec.

Au cours d'une conférence de presse, hier, le ministre a précisé que, grâce à ce programme, pas moins de 200 projets de réaménagement pourront être réalisés dans un premier volet.

Le gouvernement du Québec contribuera aux projets pour 75 millions \$, Hydro-Québec 200 millions \$ et les municipalités jusqu'à 25 millions \$. Le gouvernement fédéral, pour sa part, qui régit les entreprises de communications et de câblodistribution et qui finance d'autres types de projets de mise en valeur de sites patrimoniaux au pays, n'a même pas été sollicité pour participer financièrement au programme québécois.

M. Brassard a soutenu, dans sa présentation qu'il s'attendait à la participation des grandes entreprises de télé-

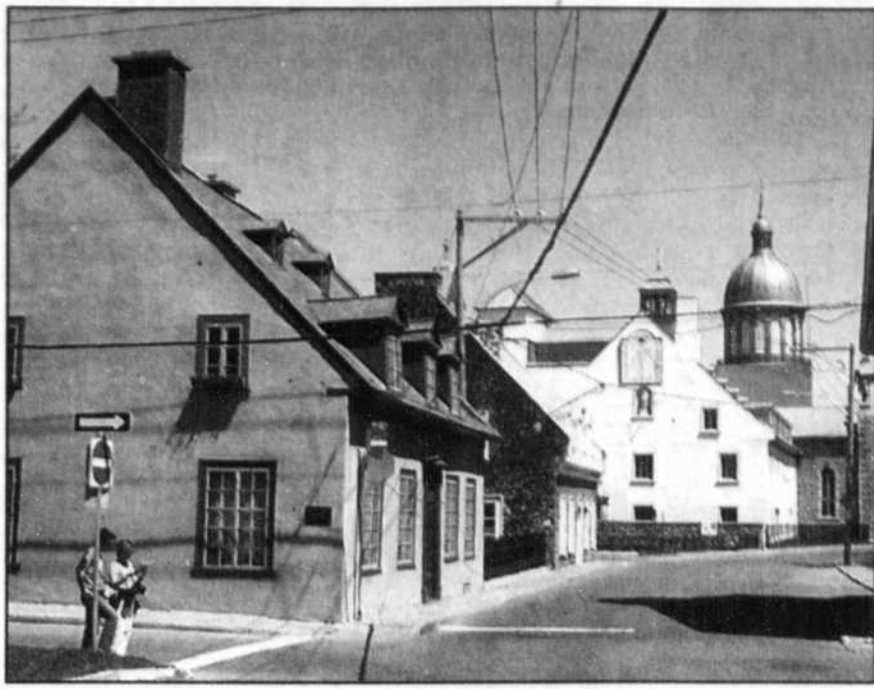


IMAGE-MÉDIA MAURICIE: PATRICK BEAUCHAMP

## Le Vieux-Trois-Rivières pourrait bénéficier du programme d'enfouissement des fils annoncés par Québec.

communications (Bell, Telus, Vidéotron et autres câblodistributeurs) afin de bonifier et d'étendre le programme gouvernemental, mais il s'est dit incapable de préciser le montant de leur contribution.

«Il est difficile d'évaluer le niveau des coûts de tels projets, a noté le ministre, avant de passer à l'étude

d'avant-projet.»

Cela dit, M. Brassard a tenu à préciser que le refus d'une entreprise privée de participer au financement d'un projet d'enfouissement ferait en sorte qu'elle ne pourrait pas utiliser la nouvelle canalisation souterraine pour desservir ses clients.

«Les besoins d'enfouissement, a en-

suite expliqué le ministre, sont très variables selon les régions et selon les secteurs au sein d'une même région, notamment pour des questions de sécurisation et d'esthétique.»

«Les technologies d'enfouissement, en évolution, a-t-il poursuivi, sont tantôt incontournables dans certaines zones urbaines, tantôt encore trop coûteuses comparativement aux réseaux aériens.»

L'annonce ministérielle d'hier, d'après le ministre, doit être perçue comme un «premier pas». Un Comité spécial de sélection des projets, composé de représentants des ministères des Ressources naturelles, des Affaires municipales, de la Culture et des Communications, du Tourisme, d'Hydro-Québec et de deux entreprises de téléphonie (Bell Canada et Telus), vérifiera la recevabilité des demandes achevées par les municipalités.

Pour être accepté, un projet devra toucher un lieu où se sont déroulés des événements historiques, un site où le paysage possède des attraits remarquables ou un endroit hautement fréquenté par la clientèle touristique.

«Le Comité de sélection, a précisé M. Brassard, tiendra compte, entre autres, de l'engagement de la municipalité, de la notoriété et de l'envergure du site ainsi que de son importance dans le développement socio-économique et régional.»

# Les deux jeunes songent à aller en appel

PRESSE CANADIENNE  
Québec

La facture de 500 000 \$ que doivent payer les deux adolescents qui ont mis le feu à l'école Guillaume-Mathieu, en 1993, sera assumée par les compagnies d'assurances de leurs parents. À moins qu'un juge de la Cour d'appel décide d'imputer une part de la responsabilité à la Commission scolaire.

«Il va falloir en parler à nos clients, mais il y a de fortes chances que le jugement soit porté en appel», a indiqué Me Pierre Cantin, l'avocat qui a représenté l'un des deux jeunes et son père à la demande de l'assureur de ce dernier. Quant à l'avocat qui a représenté l'autre jeune et ses parents, il s'est refusé à tout commentaire. Il s'agit de Me Hubert Auclair, un avocat à l'emploi de La

Capitale assurances générales.

Selon Me Cantin, le juge Ivan Saint-Julien a fait une erreur en n'imputant aucune responsabilité à la Commission scolaire de Charlesbourg et à l'École Guillaume-Mathieu.

Si le jugement était définitif — les défendeurs ont 30 jours pour porter la cause en appel —, ce sont les compagnies d'assurances des parents qui devraient verser au ministère de l'Éducation et à la Commission scolaire des Premières Seigneuries les 500 000 \$.

Au Bureau d'assurance du Canada, on explique qu'il y a généralement une clause de responsabilité civile dans les contrats d'assurance-habitation. Ce type de protection couvre aussi les accidents causés par les enfants des parents assurés.

# Opération nettoyage

## Après la tornade de mardi à Chicoutimi

Chicoutimi (PC)

Les résidents de Chicoutimi qui ont été touchés mardi par le passage d'une tornade dans leur secteur s'affairaient hier à nettoyer les dégâts causés par les vents violents.

Les spécialistes d'Environnement Canada estiment que les vents ont atteint les 120 km/h. D'autre part, une autre tornade a été signalée dans le secteur de La Baie mais elle n'a fait aucun dommage.

Dès mardi soir, des ouvriers travaillaient à la reconstruction d'un toit qui avait été soulevé par la tornade.

À l'hôpital de Chicoutimi, qui a aussi subi des dommages, aucun service n'avait été fermé.

La direction de l'hôpital a cependant demandé à ce que des vérifications soient faites dans les unités de pédiatrie et de soins de courte durée.

Le maire de Chicoutimi, Jean Tremblay, entend faire tout ce qui est possible afin d'éviter à l'avenir les refolements d'égoût comme ceux survenus lors du passage de la tornade, même si il n'engage aucunement la responsabilité de la municipalité.

# Saint-Bruno «défusionnée»?

Montréal (PC)

Après avoir épuisé tous ses recours avec le gouvernement de Bernard Landry, la municipalité de Saint-Bruno-de-Montarville, au sud de Montréal, se tourne vers le Parti libéral du Québec pour éviter une fusion forcée.

Dans une résolution adoptée à l'unanimité mardi, le conseil municipal

demande au chef du PLQ Jean Charest, s'il est élu aux prochaines élections, de tenir sa promesse et d'autoriser la municipalité «à se prévaloir de son droit de "défusion" par consultation de la population montarvilloise».

Saint-Bruno fait partie des huit municipalités de la Rive-Sud qui formeront sous peu la nouvelle grande ville de Longueuil.

# TOURNOI DE GOLF DU FESTIVAL WESTERN DE SAINT-TITE



Chaque année, le tournoi de golf du Festival western de Saint-Tite remporte toujours un grand succès. Succès de participation, oui, mais surtout succès de plaisir. Cette année, les participants s'en sont donné à cœur joie en compagnie de la mascotte Galop. De gauche à droite, Josée Bédard, administratrice, Léo Trépanier, comité du golf, Guyline Beaudoin, directrice des communications, Roland Bédard, comité du golf, Julie Adam, administratrice, et Serge Roberge, directeur des opérations.



Quoi de plus agréable qu'une belle journée de golf? Sylvain Lefebvre, secrétaire, Guy Damphousse, 2<sup>e</sup> vice-président, Michel Gagné, motorisés Leblanc, Pierre Boulet, G.A. Boulet, qui chevauche Galop, et Pierre Buis, président, ont bien l'air de s'amuser fermement.



Galop va certainement passer un mauvais quart d'heure en compagnie de ces joyeux golfeurs. Martin Barakett, Coca-Cola, Marie-Christine Potvin, directrice générale, Robert Ringuette, ville de Saint-Tite, Caroline Houde, cavalière, Joanne Harvey, vice-présidente (devant Galop), et Louise Fortin, conseillère publicitaire au Nouvelliste, entendent bien mettre au pas le fameux Galop.



Galop aurait-il été terrassé par Jean-Pierre Jolivet, président d'honneur, Claude Baril, IGA, Michel Lamotte, chanteur, Denis Henry, Telus, et Cornélia Jucker, trésorière? Cette journée n'aura certainement pas été facile pour la mascotte qui en a vu de toutes les couleurs. Félicitations à tous les participants et participantes, et merci de votre participation si enthousiaste!

(Publicité)

**loto-québec**

649 Tirage du 2001-07-11  
09 23 27 31 35 48  
Numéro complémentaire: 01

**Quelques** Tirage du 2001-07-11  
25 28 30 32 34 48  
Numéro complémentaire: 03

**résultats** Tirage du 2001-07-11  
649 + 05 10 16 28  
\*Seules les sélections participant au Loto 649 et au Québec 49 sur le même billet sont admissibles à la promotion.

**Banco** Tirage du 2001-07-11  
05 10 13 16 17  
20 21 22 29 30  
39 43 48 49 52  
53 55 59 65 68

**Extra** Tirage du 2001-07-11  
NUMÉRO 501349

**Chiffres** Tirage du 2001-07-11  
3 4  
718 1202

Le jeu doit rester un jeu. 1053214  
T.V.A., LE RÉSEAU DES TIRAGES DE LOTO-QUÉBEC

# Jeux et enjeux

## ADOPTION-ÉMOTIONS

### Important

S'il y a concordance ou si vous croyez vous reconnaître, reconnaître quelqu'un ou reconnaître une personne qui est décédée, veuillez contacter Francine au 819-228-5742. Ceci reste confidentiel et je fais vérifier par le Centre Jeunesse si c'est concordant car c'est seulement eux qui détiennent les archives d'adoption. N'oubliez pas de m'aviser si vous avez retrouvé et me dire par l'entremise de qui et la date de retrouvailles. N'oubliez pas de faire votre changement d'adresse partout où vous avez envoyé vos coordonnées.

Toujours inscrire la date de naissance ( de l'enfant ) dans votre correspondance car mes dossiers sont classés ainsi.

### 12 mars 1969

Recherche ses parents. Lieu de ma naissance: Trois-Rivières. Heure: 3 h. 45 a.m. Poids: 7 livres 11 onces. Baptisé le: 1 juillet 1969. Nom fictif: Denis Lemay. Pseudo de ma mère: Nicole. Date de consentement à l'adoption: 27 octobre 1972. Date de l'adoption légale: 12 avril 1972. Ma mère avait entre 22 et 26 ans, 5'4", yeux bruns, cheveux châtain, 12e commerciale, travaillait comme caissière ou secrétaire. Mon père avait 35 ans, 5'8", yeux bleus, cheveux blonds, fonctionnaire.

Marcel

### 16 février 1972

Recherche ses parents. Lieu: C.H. Sainte-Marie Trois-Rivières. Heure: 19 h. 35. Poids: 4 livres 11 onces. Nom fictif: Manon. Date de consentement à l'adoption: 5 septembre 1972. Date de placement à l'adoption: 14 septembre 1972. Ma mère avait 22 ans, 5'3", yeux et cheveux bruns, secrétaire médicale, région 04 rive nord. Mon père avait 26 ans, 6'1", yeux et cheveux bruns, ingénieur.

Sophie

### 2 juin 1931

Recherche ses parents. Lieu: Montréal. Nom fictif: Marie Blanche Hélène.

Vivian Mary

### 5 juin 1935

Recherche sa mère et famille. Lieu: C.H. Miséricorde Montréal. Nom fictif: J. Richard Gilles Yvon. Pseudo de ma mère: Olive. Ma mère avait 20 ans, canadienne-anglaise, région 03 milieu urbain. Elle avait au moins 1 soeur et ses parents étaient au courant de ma naissance.

Gilles

### 10 juin 1974

Recherche son fils. Lieu: C.H. Régional Sha-

winigan. Nom fictif: Marie France Gionet. J'avais 18 ans, yeux bruns-verts, cheveux bruns. Tu as été adoptée le 10 juillet 1974 dans la région 04 rive nord milieu urbain, tes parents étaient mariés depuis 2 ans 1/2, monsieur était commis.

Yvette

### 11 juin 1964

Recherche ses parents. Lieu: C.H. Sainte-Marie Trois-Rivières. Nom fictif: Rita Chantal. Ma mère avait 19 ans, 5'4", yeux verts, cheveux bruns, 10e scientifique, téléphoniste, native de la région 04 rive nord. Mon père avait 22 ans, 5'8", cheveux blonds, universitaire suite à un accident d'automobile il est devenu invalide.

Elaine

### 12 juin 1961

Recherche son père ou sa famille. Lieu de ma naissance: C.H. Miséricorde Montréal. Nom fictif: Claude Reny. Ma mère s'appelle Céline et mon père vivait à Trois-Rivières, il avait 48 ans au moment de ma naissance, journaliste.

Ta fille Claude

### 12 juin 1968

Recherche ses parents. Lieu: C.H. Miséricorde Montréal. Nom fictif: Josée Turmel. Ma mère avait 31 ans, 5'1", yeux bleus, mariée et séparée. Mon père avait 31 ans, 5'7", yeux bruns, marié et séparé.

Christine

### 13 juin 1965

Recherche sa mère. Lieu: C.H. Saint-Joseph Trois-Rivières et 2 jours plus tard transférée au C.H. Sainte-Marie. Nom fictif: Marie Lynne. Date de consentement à l'adoption: 15 juin 1965. Ma mère avait 17 ans, 5'4", yeux bruns, cheveux roux, région 04 rive nord milieu urbain, ton père était décédé et ta mère faisait de l'arthrite. Mon père avait 20 ans, yeux bleus, cheveux blonds, 5'9", 9e année plus 2 ans de technique, journalier.

Pascale

L'adresse de ce courrier: Adoption-Émotions, 220 Loranger, Louiseville, J5V 2Y2, c'est gratuit et confidentiel seulement à envoyer une enveloppe affranchie avec une photocopie de vos antécédents sociobiologiques reçus par Services aux Origines ou le Centre Jeunesse. Pour informations sur ce courrier ou la procédure à prendre pour des retrouvailles vous pouvez me contacter au 819-228-8667.

Francine

## L'HISTOIRE

### 12 juillet

1998 — À Saint-Denis, en banlieue de Paris, la France gagne la Coupe du monde de football, battant le Brésil 3-0.

1987 — Quelque 170 immigrants illégaux sikhs débarquent sur la côte de Nouvelle-Écosse; la plupart seront admis au Canada.

1977 — Le président américain Jimmy Carter se prononce

en faveur de la mise au point de la bombe à neutrons.

1976 — La Cour suprême du Canada décide que la loi anti-inflation du gouvernement Trudeau n'est pas contraire à la Constitution.

1963 — À Québec, un monument à la reine Victoria est endommagé par une explosion de dynamite.

1944 — Charles de Gaulle, Alexander Mackenzie atteint chef de la France libre, visite Montréal.

1836 — Le chemin de fer Champlain et Saint-Laurent, premier au Canada, entre en service entre Laprairie et Saint-Jean, au Québec.

1812 — Venant de Détroit, les premières troupes américaines entrent au Canada; elles seront repoussées à Duck River.

1789 — Dans les Territoires du Nord-Ouest, l'explorateur Alexander Mackenzie atteint l'embouchure du fleuve qui portera son nom. ●

## HOROSCOPE

### BÉLIER

(du 21 mars au 20 avril)  
Vous souffrirez de solitude et vous aurez tendance à vouloir imposer vos idées et vos vues avec intransigeance; votre réalisme vous empêchera de vous laisser mener par le bout du nez.

### TAUREAU

(du 21 avril au 20 mai)  
Votre caractère sera un peu changeant et, contrairement à vos habitudes, vos paroles seront acerbes. La personne qui vous aime en sera décontenancée et ne saura sur quel pied danser.

### GÉMEAUX

(du 21 mai au 21 juin)  
Dans l'ensemble, vous serez heureux en amour. Il ne vous sera pas difficile de conserver ou de gagner l'amour sérieux d'une personne qui s'intéresse à vous.

### CANCER

(du 22 juin au 22 juillet)  
Vous devez résoudre certains problèmes sentimentaux et surmonter des contradictions. Vous avez toutes les chances d'être heureux et vous ne manquerez pas de bonne volonté.

### LION

(du 23 juillet au 23 août)  
Votre caractère sera sombre, ce qui risque de nuire à l'harmonie du climat sentimental. Vous agirez avec un certain égoïsme et on vous le reprochera. On vous saura gré de prendre l'initiative de discuter de certains points.

### VIERGE

(du 24 août au 22 sept.)  
Équilibre et stabilité dans vos amours mais vous devrez néanmoins réagir et faire quelques efforts pour y mettre un peu de romantisme; la personne qui vous aime est à la recherche d'un peu de poésie, d'amour fou.

### BALANCE

(du 23 sept. au 23 oct.)  
Un point s'éclaircit. Tout n'est pas dans les livres. A Rome on agit comme les Romains. Vous faites une trouvaille. Un refus n'est pas de mise.

### SCORPION

(du 24 oct. au 22 nov.)  
Un avertissement arrive à temps. Aucune anguille sous roche. Une personne vous influence. Vous projetez un voyage. Des recherches s'imposent.

### SAGITTAIRE

(du 23 nov. au 21 déc.)  
Votre mutisme et votre extrême réserve risquent d'être pris pour de l'indifférence. Réagissez. Un conflit avec votre associé peut amener une rupture.

### CAPRICORNE

(du 22 déc. au 21 janv.)  
Aucune raison de craindre. Vous explorez un domaine inconnu. Vous synchronisez vos actes sur ceux des autres. On vous accorde entière satisfaction.

### VERSEAU

(du 22 janv. au 19 fév.)  
Un peu moins d'égoïsme vous ferait mieux apprécier. Ne critiquez pas tout le temps. Un peu de tristesse sur le plan sentimental; ne laissez pas courir votre imagination.

### POISSONS

(du 20 fév. au 20 mars)  
Vous serez en accord avec la personne qui vous aime sur plus d'un point. Vous vous sentirez épaulé et compris, ce qui vous rendra plus démonstratif. ●

## MOT MYSTÈRE

### 8 lettres — religion

ambon	démon	infule	obit	sacré
amict	dogme		office	saint
anathème		laïc		salut
ascète	expier	lama	paix	Satan
		liturgie	pardon	soutane
bedeau	foi		péché	
		macumba	Pentecôte	temple
carne	goule	Marie	piété	vaudou
chrétien	guru	messe	prêtre	Veda
ciel		Messie	prière	voeu
Credo	hadj	moine	Providence	psaume
croire		monial		
croix	inculte			
	index	nonne	rituel	

### Solution du problème précédent: chaumière

E	C	N	E	D	I	V	O	R	P	R	E	T	R	E
N	E	R	E	I	R	P	D	F	E	E	N	I	O	M
N	O	M	O	I	N	D	E	X	F	I	C	I	E	L
O	O	B	E	I	T	T	R	N	A	I	P	H	P	I
N	I	B	M	H	R	E	C	S	T	V	C	X	E	T
T	O	E	A	A	T	E	R	I	R	E	E	E	E	U
U	O	D	U	A	V	A	I	H	M	D	C	M	N	R
D	J	E	R	U	C	L	N	A	C	A	P	O	A	G
O	T	A	R	A	E	R	C	A	S	L	P	M	T	I
G	A	U	R	U	P	U	U	R	E	A	A	E	U	E
M	G	M	T	S	M	E	L	X	I	R	L	L	O	I
E	E	I	A	B	A	L	T	X	I	U	I	U	S	S
S	R	U	A	L	A	T	E	E	F	O	E	O	T	S
S	M	O	N	I	A	L	A	N	I	O	R	G	F	E
E	T	E	C	S	A	I	I	N	V	P	S	C	E	M

## MOTS CROISÉS

### No 669

#### HORIZONTELEMENT

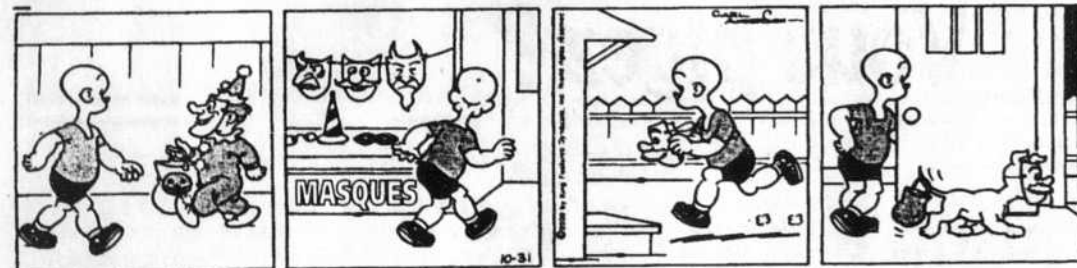
- Entourèrent étroitement.
- Légèrement humide sous l'effet de la transpiration - S'exhaler des corps.
- Heurte contre un obstacle - Amertume mêlée de ressentiment causé par une déception.
- Ignes - Édifice à gradins destiné dans l'Antiquité, aux auditions musicales.
- Note - Pigeonner - Aber.
- Capitale de l'Égypte - Martagon - Oui.
- Signe qui annonce une crise d'épilepsie - Un chant liturgique constitué d'une suite variable de versets.
- Cellule isolée qui se détache du thalle de certains champignons - Baryum.
- Un travesti - Revivre.
- Chacune des entailles faites sur un poteau pour donner prise à une maçonnerie de remplissage - Voie ferrée.
- Crochet double - Se sert de subterfuges pour arriver à ses fins - Lac des Pyrénées.
- Décideraient.

#### VERTICALEMENT

- Môles.
- Jeune - S'emploie pour chasser qq.
- Ville - Railla.
- Me vautrerai (m) - Impeccable.
- Île de l'Atlantique - Connue - Touffu.
- Prénom masc.
- Général américain - Port du Danemark.
- Comptoirs commerciaux à l'étranger (antiq. rom.) - Adj. poss.
- Opération rapide en territoire ennemi - Endurerai.
- Greffier - Dressa.
- Venu au monde - Riv. du nord de la France - Fl. de Géorgie.
- Occupai la place d'honneur avec une certaine solennité - Doigtier de cuir du calfat.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											
11											
12											

## HENRI



## BLONDINETTE



## GIGI



## BEN (Daniel Shelton)



## MANDRAKE



## LE FANTÔME





# Secrets de polichinelle

polichinelles@lenouvelliste.qc.ca  
376.2501 (poste 237)  
Télécopieur: 376.0946

«Noël d'automne, le «Noël du campeur» ou «Noël en juillet», ça n'en finit plus. Mais le vrai Noël, l'unique Noël, se prépare de longue date. Et le vrai Noël, l'unique Noël, on le fête de différentes façons. Il y a la fête religieuse, les party de familles, ou les spectacles de Noël. Et justement, **CLAIRE MAYER** (Festival de danse Encore, et la compagnie de danse L'Astragale) met déjà beaucoup d'énergie à préparer un spectacle de Noël à l'intention des enfants.

## ÂGE D'OR SAINT-PHILIPPE



L'âge d'or Saint-Philippe a un nouveau bureau de direction. Il est composé de: **Jeannine Houle, directrice, Gisèle Camirand, trésorière, Alice Bernard, vice-présidente, Thérèse Ouellette, secrétaire, et Pauline Corriveau, présidente.**

La Fée des étoiles se lancera à la recherche de **SANTA CLAUDE**. Non, pas Santa Claus, mais bien Santa Claude. Parce que le rôle sera tenu par **CLAUDE BEAUPRÉ**, propriétaire du restaurant Le Comix. On peut déjà dire qu'il a le physique de l'emploi, la barbe en moins et la couleur des cheveux, aussi, qui est différente. On va revoir, avec le maquillage. Ce qui est certain, c'est qu'on va, entre autres, sauver sur le remboursement du costume.

**CHRISTINE PRUNEAU**, membre de la Table de concertation des groupes de femmes de la Mauricie, se souviendra longtemps de l'orage de la dernière fin de semaine qui a éclaté en pleine nuit. Non seulement le toit de sa résidence a-t-il laissé passer la pluie, mais elle a dû accueillir dans sa chambre des visiteurs inattendus: sa fille **ESTHER**, une amie de cette dernière en visite et **NOUGAT**, son magnifique golden retriever.

L'agent **GRÉGORY LEDOUX**, du poste de la SQ de Bécancour, et les agentes **HELENE BOISLARD** et **MANON CANTIN**, respectivement des postes de La Pêrade et de Victoriaville, feront partie de la «division à cheval» de la SQ lors du *Festival western de Saint-Tite*. Avec un vrai «Shérif» (soit le sergent **JACQUES AUGER**) et une

division de la «police montée, revue et corrigée...» on sera plus que jamais dans le ton à Saint-Tite.

À deux reprises, mardi soir, lors de la première d'*Excentricus*, on a rendu hommage à l'ancien maire de Trois-Rivières, **Me GUY LeBLANC**. L'actuel président de la Commission municipale, résidant — travail oblige — de la métropole, est à l'origine de la venue du *Cirque Éloïse* dans la cité trifluvienne. Comme on a rendu à César ce qui lui revenait, il était de bon ton de souligner l'implication de l'ancien maire de Trois-Rivières.

L'émission «Sonnez les mâtines», présentée quotidiennement sur les ondes de **CHEY-FM**, vient de perdre son animateur, mais, en retour, d'en gagner deux! En effet, **NATHALIE LECLERC** et **ÉRIC LACHAPPELLE** prendront, sous peu, la relève de **DANIEL VIENS** qui quittera pour la station Rock Décente de la Vieille Capitale. **SYLVAIN BOURASSA** et **YANNICK DENONCOURT** demeurent à titre de collaborateurs de l'émission.

Une petite note, en terminant, pour ceux et celles qui nous communiquent des informations. Il serait important, peu importe le moyen de communication que vous utilisez — Internet, FAX

## PAROISSE SAINT-SACREMENT



IMAGE-MÉDIA MAURICIE: FRANÇOIS GERVAIS

À l'occasion du 75<sup>e</sup> anniversaire de la paroisse Saint-Sacrement de Trois-Rivières, plusieurs personnalités de la région se sont mêlés aux membres du comité organisateur. Sur la première rangée on retrouve: Le député de Trois-Rivières aux Communes Yves Rocheleau, le vice-président du comité des fêtes Alain Laliberté, le président Roland Thibeau, Monseigneur Martin Veillette, évêque du diocèse de Trois-Rivières, l'abbé Germain Côté, prêtre de la paroisse, Richard Dufresne, directeur général de la caisse populaire Saint-Sacrement, le député de Trois-Rivières à l'Assemblée nationale et ministre du Revenu, Guy Julien, et Marcel Couet, marguillier. Sur la deuxième rangée: Les membres du comité des fêtes Yves Leblanc, Côme Dessureault, Ida Lozeau, Jacques Carrier, Lizon Champagne, Huguette Alarie, Carmen Mercier, Françoise Jacques, Mario Lamy (trésorier), André Normandin et Benoît Richard, marguillier. ou boîte vocale —, de me laisser vos renseignements qui m'est transmise soit incomplètement de façon à ce que je puisse, ou que je désire ajouter quelques détails. Je vous remercie à l'avance.

**3 SOUS-MARINS 12 po.** pour seulement **14,99\$**

"Le" festin familial

# SUBWAY

LIVRAISON: T.R. + T.R. 371-2741  
CAP 373-4994 • SHAWINIGAN 536-5120  
LA TUQUE 876-3636

La famille Paquin vous invite au souper spectacle de

## «Madame ALYS ROBI»

Le dimanche 15 juillet 2001 à 20 h 30

### Au RESTAURANT BAR MADELON

120, boul. Sainte-Madeleine, Cap-de-la-Madeleine • 373-7751

- ### ACTIVITÉS
- L'Expo de Trois-Rivières Aujourd'hui**
- 19 h: Colisée: Compétitions de chevaux attelés (calibre provincial)
  - 21 h: Grande scène: Night Fever Orchestra
- Festival des Deux-Rivières de Saint-Stanislas Aujourd'hui**
- 19 h: Terrain de balle: Tournoi amical avec les jeunes pee-wee.
  - 21 h: Sous le chapiteau: Soirée country avec «New Country» — hommage à Shania Twain, Garth Brooks et Terry Clark et les Hunky Tonk Boys
- Mondial des cultures de Drummondville Aujourd'hui**
- 12 h: Restos du Mondial — Midis-Restos — Allemagne
  - 12 h: Folkthèque Banque nationale: Monde et cultures — Porto Rico
  - 12 h 15: Place Saint-Frédéric: Les musiques du monde — Taiwan
  - 13 h: Folkthèque Banque nationale: Monde et cultures — Bulgarie
  - 13 h: Promenades Drummondville: Midis-Promenades — Turquie
  - 13 h 30: Centre culturel: Spectacle Hydro-Québec — Les continents en fête! — Israël, Slovaquie, Rwanda, Pologne
  - 14 h: Grande place l'Union-Vie: Spectacle — Taiwan
  - 14 h: Folkthèque Banque nationale: Animation musicale — Allemagne
  - 15 h: Grande place l'Union-Vie: Monde et cultures — Croatie
  - 16 h: Grande place l'Union-Vie: Spectacle — Brésil
  - 17 h: Grande place l'Union-Vie: Le grand jeu — Cabane chez Gerry et fils — France
  - 17 h: Folkthèque Banque nationale: Les «5 à 7» Tradi Son — Les Chauffeurs à pied
  - 19 h 30: Folkthèque Banque nationale: Monde et cultures — États-Unis
  - 20 h: Grande place l'Union-Vie: Spectacle — Mackinaw
  - 21 h: Grande place l'Union-Vie: Les grands spectacles avec Gildor Roy
  - 21 h: Folkthèque Banque nationale: Soirée du Pacifique — Philippines, (Ontario), Taiwan
  - 23 h: Grande place l'Union-Vie: Les soirées branchées Hydro-Québec — États-Unis

## Les rabais ne prennent pas de vacances chez Corbeil! Vous pigez?

**Pigez jusqu'à 300 \$ de rabais par appareil sur les marques**

INGLIS | Whirlpool | JENN-AIR | FRIGIDAIRE | MAYTAG

**699<sup>99</sup>\$**

**RÉFRIGÉRATEUR MAYTAG**

- 19 pi.cu.
- 29<sup>3</sup>/<sub>4</sub>" de large
- Modèle très silencieux
- Tiroirs à viande et à légumes (01776)

**799<sup>99</sup>\$** //l'ensemble

**SÉCHEUSE INGLIS**

- 4 cycles
- 3 températures (014248)

**LAVEUSE INGLIS**

- Capacité extra large
- 2 vitesses (013674)

**BAS PRIX CORBEIL GARANTI**

**LAVE-VAISSELLE KITCHENAID**

- Cuve grande capacité en acier inoxydable
- Fonctionnement ultra silencieux (015787)

**GRATUIT!** Lecteur DVD Zenith à l'achat d'un réfrigérateur LG côte-à-côte

**1599<sup>99</sup>\$**

**RÉFRIGÉRATEUR LG**

- 20 pi.cu.
- Encastrable
- Distributeur eau et glace avec filtre

Disponible en imitation stainless et aussi en 24 pi. cu. (013266)

**699<sup>99</sup>\$**

**RÉFRIGÉRATEUR INGLIS**

- 18 pi.cu.
- Tablettes en verre (014682)

**Profitez de l'été... GRATUIT!**

Avec tout achat de 500\$ et plus. Limite d'une chaise par client par achat.

**Zéro dépôt Zéro intérêt avant 2003** sur les marques

L'ASSURANCE PROTECTION DE PRIX 60 jours après achat

\* Les rabais sont offerts par tranches de 30 \$, 75 \$, 150 \$ ou 300 \$ et sont applicables à l'achat de 500 \$ ou plus d'appareils LG, Inglis, Whirlpool, KitchenAid, Frigidaire, Jenn-Air et Maytag (produits sélectionnés). Les participants devront répondre correctement à une question d'habileté mathématique pour recevoir leur rabais. \*\* Aucun dépôt, aucun intérêt avant 2003, si payé en totalité avant le 12 janvier 2003, et que chaque mensualité ait été payée à échéance. Les rabais instantanés et le financement 2003 peuvent être combinés pour les produits LG, mais ne peuvent être jumelés à aucune autre promotion. Les photos peuvent différer des modèles en magasin. Détails et règlement en magasin. Offre valable jusqu'au 29 juillet 2001. Non valable au Centre de liquidation. † Si vous trouvez le même article annoncé à plus bas prix ailleurs, nous vous rembourserons la différence, et ce, jusqu'à 60 jours après votre achat, sur présentation d'une publicité concurrente en vigueur à ce moment, par un détaillant autorisé, et uniquement sur le même modèle.

Le spécialiste de l'électroménager!

TROIS-RIVIÈRES > 3125, boul. des Récollets (face au Costco) (819) 697-3125

Aussi à: Joliette, Québec, Chicoutimi, Brossard, Dollard-des-Ormeaux, Gatineau, Granby, LaSalle, Laval, Longueuil, Montréal, Ottawa, Saint-Jérôme, Saint-Léonard, Sherbrooke et maintenant à St-Jean-sur-Richelieu.

OUVERT 7 JOURS SUR 7. HEURES D'OUVERTURE: LUNDI, MARDI ET MERCREDI: 9H A 18H • JEUDI ET VENDREDI: 9H A 21H • SAMEDI: 9H A 17H • DIMANCHE: 12H A 17H

Croix-Rouge canadienne  
Division du Québec

En tout lieu. En tout temps.

1 800 592-7649  
www.croixrouge.ca

# LE CENTRE DE SANTÉ MINCEUR

COMMANDITE LE

WEB24



Le Centre de santé minceur et ses 108 succursales sont fiers de s'associer et de commanditer le WEB24 de Jean-Marc Parent les 21 et 22 juillet, ainsi que d'être des partenaires de sa grande tournée provinciale. Sur la photo, nous retrouvons des clientes et client satisfaits des services offerts par les quatre Centre de santé minceur de la région. À l'avant, Stéphanie Lambert, Lucie Fournier et Marie-Josée Grenier ; à l'arrière, Yvonne Simoneau, Dany-Lyne Monfette, Carole Michel, Denise Côté, Jean-Yves Ducharme et Lily Manseau. Vos Centre de santé minceur souhaitent bonne chance à Jean-Marc Parent et vous remercient de la confiance que vous leur accordez.



LE NOUVELLISTE, ALAIN BÉDARD

La Journée champêtre agricole du Centre-du-Québec 2001 aura lieu à Princeville, le 22 juillet. Sur la photo, on reconnaît quelques responsables de l'organisation, soit de gauche à droite, M. Claude Girard, directeur général du Conseil régional des sociétés d'agriculture-Région Centre-du-Québec, M. Réal Voulligny, président du même organisme, Mme Julie Durand, responsable du centre de recherche chez Semican, M. Jacques Beauchesne, président de Semican, M. Réal Couture, directeur du MAPAQ-Centre-du-Québec et M. Claude Marchand, agronome au MAPAQ de Victoriaville.

## La 27e Journée champêtre agricole Centre-du-Québec aura lieu à Princeville

ROGER LEVASSEUR  
Princeville

La 27e Journée champêtre agricole du Centre-du-Québec se déroulera à la Société Semican, à Princeville le dimanche 22 juillet. Bon an mal an, environ 2000 personnes, en majorité du secteur agricole mais également des citoyens puisque tous sont les bienvenus, participent à cette activité dont les principaux responsables de l'organisation sont la direction régionale du MAPAQ ainsi que le Conseil régional des sociétés d'agriculture.

«Traditionnellement, cet événement annuel se déroulait à une ferme de production animale, mais cette année, à cause des problèmes de la fièvre aphteuse, nous avons décidé de tenir l'activité à la Société Semican, 1290 route 116, à Princeville», a mentionné M. Claude Marchand, agronome au bureau du MAPAQ de Victoriaville.

Le président de Semican, M. Jacques Beauchesne, a résumé que l'entre-

prise produit et distribue des semences «pedigree» de plantes fourragères et de céréales sur une superficie de 490 hectares. «La Société Semican a commencé ses opérations en 1982 et 50 % du marché se situe maintenant aux États-Unis. Nous employons 35 personnes», a fait part M. Beauchesne.

M. Claude Girard, dg du Conseil régional des sociétés d'agriculture, a dévoilé les grandes lignes du programme de la journée. Il sera possible de visiter les champs de Semican, tout au long de la journée. Des spécialistes en grandes cultures animeront des sites d'information et les visiteurs auront accès à des parcelles de démonstration dans les cultures de plantes fourragères vivaces. Ils seront aussi invités à observer différentes espèces et variétés de céréales et légumineuses destinées à l'alimentation humaine comme le blé planifiable, le soja tofu, le haricot sec, le pois sec, le pois chiche et la lentille. Des cultures de type industriel comme l'orge de brasserie, le lin textile et le canola feront partie des sites à visiter.

De plus, des visites de deux entreprises agricoles avoisinantes sont prévues pendant la journée, soit à la Jardinerie Fortier F. inc. qui produit des fleurs annuelles et vivaces, arbustes et conifères, ainsi qu'à la Ferme Germanie inc., une entreprise en production ovine. Des autobus feront la navette entre les trois sites ciblés de la journée.

Un dîner champêtre aux saveurs des produits régionaux agrémentera la journée. En soirée, un méchoui à l'agneau, porc et boeuf braisé sera servi. Mme Pauline Jacques, chef cuisinière, fera des démonstrations de ses secrets.

Il y aura des activités pour les enfants ainsi qu'un service gratuit de garderie pour les deux ans et plus. À part les repas, tout sera gratuit. «Trente-cinq conseillers du MAPAQ ont contribué à l'organisation de cette journée qui est devenue un rendez-vous incontournable pour ceux et celles qui oeuvrent dans le secteur agricole», a mentionné M. Luc Couture, directeur du MAPAQ pour le Centre-du-Québec.

**ALZHEIMER**  
Société Alzheimer de la Mauricie  
Maison Carpe Diem  
1765, boul. Saint-Louis  
Trois-Rivières (Qc) G8Z 2N7  
Tél.: (819) 376-7063

**MAISON RÉSO**  
Ressource communautaire Régionale  
spécialisée en Réinsertion Sociale  
Pour personne alcoolique-toxicomanes  
Relation d'aide — encadrement  
Approche globale de la personne  
Hébergement — Service externe  
277, boulevard Montplaisir  
Cap-de-la-Madelaine, G8T 2Z9  
Tél.: (819) 378-2245

Visitez notre site Internet: <http://www.centreagricole.qc.ca>

**Rolland Clément et fils inc.**  
Saint-Maurice 376.3877

**Centre agricole Nicolet-Yamaska**  
Nicolet 293.4441

10292323  
CASE III

2001 CASE CORPORATION  
Visitez le site Internet de Case: <http://www.casecorp.com>  
CASE IH et CASE CREDIT sont des marques enregistrées de Case Corporation

**DEPUIS 23 ANS À VOTRE SERVICE**  
Le spécialiste en qui les amateurs avisés font confiance année après année

**Vente et réparation:**  
Moteurs neufs et usagés.

**Spécialités:**  
Moteurs Mercury et Mercurier.

**ATELIER MALOUIN**  
Nicolet 293.5916

**MÉTÉO AGRICOLE**

**VENT** NO à 10 km/h

**HEURES D'ENSOLEILLEMENT** 15h31  
En fonction de la couverture nuageuse

**INDICE D'HUMIDITÉ ÉLEVÉE** 8h01 à 21h01  
Indique un taux d'humidité égal ou supérieur à 90%

**DEGRÉS-JOURS DE CROISSANCE**  
Aujourd'hui Demain Samedi Dimanche Lundi  
14 16 16 16 21

**INDICE D'ASSÈCHEMENT**  
Très Élevé  
Élevé  
Modéré  
Bas  
Très Bas

**MÉTÉO MARINE**

**LAC ST-PIERRE**

**VENTS DE RIVE**  
Ce matin O à 8nds  
Cet après-midi NO à 5nds

**HAUTEUR DES VAGUES**  
Ce matin 0-0.5  
Cet après-midi 0

Avis: Les conditions de navigation peuvent changer rapidement. Obtenez toujours les plus récentes observations météorologiques avant de vous embarquer sur un plan d'eau. Soyez prudents.

Marées Demain  
La Péraide H/m H/m  
Trois-Rivières H/m H/m  
2h55 1.4 0h45 1  
11h10 0.8 4h15 1.1  
14h50 1.5 12h30 1  
23h50 0.8 16h30 1.1

**AUJOURD'HUI**

La Tuque 21/15  
Shawinigan 21/17  
Trois-Rivières  
Montréal 19/15  
Victoriaville 16/14  
Dummondville 18/14  
Sherbrooke 16/11  
Québec 20/15

MAX: 21 MIN: 17 PRÉC. 60%

**DEMAIN**  
MAX: 24 MIN: 17 PRÉC. 40%

**Samedi**  
MAX: 25 MIN: 17 PRÉC. 40%

**Dimanche**  
MAX: 24 MIN: 17 PRÉC. 10%

**Lundi**  
MAX: 25 MIN: 16 PRÉC. 10%

**TRADITION PORTES & FENÊTRES**

**Vente - Installation**

Fenêtres PVC • Portes-patio  
Portes d'acier • Portes de garage

Systeme exclusif 338% plus étanche

**Lallamme**

La porte de garage La mieux isolée

7753, Notre-Dame, Trois-Rivières-Ouest  
Tél.: 377-7224  
(Salle de montre) (514) 380-9149

**AU QUÉBEC**

Baie-Comeau	Plu 15/13	Rimouski	Plu 15/13
Barrage Gouin	Nua 17/11	Rivière-du-loup	Ora 16/14
Chibougamau	Nua 17/11	St Georges	Ora 20/15
Chicoutimi	Ora 18/15	St-Hubert	Ave 19/15
Gaspé	Ave 19/12	St-Hyacinthe	Ave 19/15
Iles de la Mad.	Ave 17/17	St-Jean	Ave 19/15
Joliette	Ave 22/15	St-Jérôme	Ave 20/14
La Grande	Var 23/8	Sept-Îles	Plu 13/12
La Malbaie	Ora 18/14	Sorel	Ave 21/17
Maniwaki	Ave 20/11	Valleyfield	Ave 19/15
Québec	Ora 20/15	Victoriaville	Ave 16/14

**AU CANADA**

Calgary	Ave 25/13
Charlottetown	Ave 22/16
Edmonton	Sol 25/14
Fredericton	Ave 21/15
Halifax	Var 23/15
Ottawa	Ave 20/13
Québec	Ora 20/15
Régina	Var 25/17
Saint-Jean	Plu 15/11
Victoria	Sol 22/11
Yellowknife	Ave 15/11

**AU SOLEIL**

Acapulco	Ora 31/27
Bermudes	Sol 30/25
Barbades	Ora 29/23
Cancun	Sol 37/23
Fort Lauder.	Ora 30/24
Freeport	Sol 32/25
La Havane	Sol 34/23
Martinique	Sol 31/26
Myrtle Beach	Ora 30/21
Montego Bay	Var 33/26
Puerto Plata	Ora 32/24

**LE MONDE**

Amsterdam	Ave 19/14
Athènes	Sol 32/27
Buenos Aires	Nua 7/4
Hong Kong	Ora 32/27
Lisbonne	Sol 27/21
Londres	Ave 18/14
Los Angeles	Sol 22/16
Madrid	Sol 33/18
New York	Sol 24/16
Paris	Plu 20/13
Rome	Sol 31/19

**LES MARÉES**

La Péraide	H/m H/m	Trois-Rivières	H/m H/m
2h05	1.4	0h05	1.1
10h20	0.8	3h25	1.2
13h55	1.6	11h30	1.1
23h15	0.8	15h40	1.2

**Humidex**  
25  
vents NO 10 km/h

**LA LUNE**  
13 juil 20 juil 27 juil 04 août

**LE SOLEIL**  
5h10 20h41

**INDICE UV**  
3.7 (Bas)

**ALMANACH**

Max Normal	26°
Min Normal	14°
Max Record	1987 32°
Min Record	1980 7°

# Ici et Ailleurs

## Le monde EN BREF

### ISRAËL

#### Attentat déjoué

Jérusalem (AP) — La tension restait extrêmement forte hier en Israël, où la police a maîtrisé un Palestinien sur le point de commettre un attentat-suicide, tandis que deux autres Palestiniens étaient tués — une femme tentant de contourner un barrage israélien et un homme soupçonné de collaborer avec l'État hébreu.

On a également appris de source médicale palestinienne la mort mardi soir d'un nouveau-né palestinien né dans une voiture alors que ses parents étaient bloqués à un barrage militaire israélien sur la route de Naplouse.

Hier soir, un Palestinien a été tué et neuf autres blessés, dont un gravement, à Naplouse, dans un affrontement entre deux groupes palestiniens.

### IRLANDE DU NORD

#### Négociations suspendues

Weston-under-Lizard, G.-B. (AP) — Le sort du gouvernement semi-autonome d'Irlande du Nord restait en suspens hier, au troisième jour des négociations entre les partis protestants et catholiques pour sauver l'accord du Vendredi Saint. Les discussions patinaient principalement sur le désarmement de l'IRA.

Les gouvernements britanniques et irlandais ont admis qu'ils n'étaient pas parvenus à sortir de la crise menaçant l'exécutif nord-irlandais, tout en espérant qu'une avancée interviendrait lors de la reprise des discussions, ce week-end.

### MACÉDOINE

#### Faibles progrès

Skopje (AP) — Les partis albanophones de Macédoine n'ont que faiblement progressé hier dans leurs négociations politiques avec Skopje, tandis que les forces gouvernementales et les rebelles profitaient du cessez-le-feu pour conforter leurs positions.

Dans la capitale macédonienne, le vice-président du Parti pour la démocratie et la prospérité (PDP, albanophone), Abdylhadi Veiseli, a déclaré que les «positions sont très éloignées» entre les partis albanophones et macédoniens. «Les discussions sont très difficiles».

### ÉTATS-UNIS

#### Menaces terroristes

Washington (AP) — Un réseau terroriste originaire d'Afrique du nord et composé principalement de musulmans radicaux algériens menace les intérêts américains, selon un expert américain en matière de sécurité.

Certains membres du réseau, dont quelques Américains, se sont entraînés en Afghanistan avec l'organisation d'Oussama ben Laden, le milliardaire saoudien en exil accusé par les États-Unis de commanditer le terrorisme mondial. Les membres du réseau proviendraient cependant principalement de la dernière décennie d'insurrection en Algérie, a déclaré l'officiel américain à l'Associated Press.

### RUSSIE

#### Poutine accepte

Moscou (AP) — Le président russe Vladimir Poutine a signé hier un projet de loi controversé autorisant l'importation et le retraitement en Russie de déchets nucléaires.

Le Conseil de la Fédération, la chambre haute du Parlement, avait approuvé ce texte par défaut en juin, malgré des sondages d'opinion montrant que la majorité des Russes y étaient défavorables.

### PAYS-BAS

#### Incendie à Schiphol

Amsterdam (AP) — Un bref incendie dans le tunnel ferroviaire menant à l'aéroport Schiphol d'Amsterdam a entraîné hier l'évacuation de plus d'un millier de personnes, selon les autorités.

Les passagers de quatre trains sont restés bloqués pendant deux heures dans le tunnel, long de 6,9 km, l'alimentation en électricité ayant été coupée. Les cheminots ont déverrouillé les portes et escorté les passagers vers des autocars. Personne n'a été blessé et le trafic aérien n'a pas été affecté.

## «Nous avons toujours eu des problèmes»

### Jean Chrétien admet que son gouvernement doit faire plus contre la pauvreté

#### PRESSE CANADIENNE

Ottawa

Le premier ministre Jean Chrétien admet qu'il faut faire plus pour lutter contre la pauvreté, une des raisons qui ont contribué à priver le Canada de sa première place dans l'échelle mondiale de qualité de vie des Nations unies.

Le rapport annuel de l'ONU sur le développement humain, divulgué officiellement mardi, relègue le Canada au troisième rang, un peu derrière la Norvège et l'Australie.

Le Canada s'était maintenu en pre-

mière position pendant six ans d'affilée. «Nous avons toujours eu des problèmes, a déclaré M. Chrétien à sa sortie d'une réunion de son cabinet, sur la colline parlementaire. Mais là où nous avons des lacunes, ce n'est pas parce que les riches ne sont pas suffisamment riches, c'est parce que les pauvres ne sont pas assez riches, et nous devons travailler là-dessus.»

Les libéraux travailleraient à élaborer, pour l'automne prochain, un ensemble de mesures mettant l'accent sur les programmes sociaux comme moyen

de contrer l'effet de plusieurs années de lutte au déficit et de stagnation des dépenses à caractère social.

M. Chrétien a soutenu qu'il aimerait pouvoir continuer à dire, comme il l'a si souvent fait, que le Canada est le pays doté de la meilleure qualité de vie au monde. «C'est une question de quelques points de différence, a-t-il dit. Je préférerais être le numéro 1, mais quand on est troisième sur 196 pays, ce n'est pas désastreux.» Le Canada, a-t-il ajouté, «continuera de s'efforcer à être le numéro 1 en tout temps».



Jean Chrétien

## Un autre dur coup pour Day

### De loyaux partisans du leader allianciste s'apprêteraient à lui tourner le dos

#### JENNIFER DITCHBURN

Ottawa (PC)

Un groupe de députés de l'Alliance canadienne considérés comme de loyaux partisans de Stockwell Day s'apprêtent à présenter une motion pour le désavouer, à la prochaine rencontre du caucus prévue la semaine prochaine.

Un député jadis favorable à Stockwell Day, qui a demandé à garder l'anonymat, a déclaré à la Presse Canadienne qu'il recueillait des appuis auprès de la soi-disant majorité silencieuse du caucus, en prévision de la motion qui doit être présentée à la rencontre de mardi à Calgary.

La motion indiquera de façon non équivoque que Stockwell Day ne bénéficie plus de l'appui du caucus, dans l'espoir que le leader comprendra le message et décidera de démissionner. Le caucus ne peut obliger Stockwell Day à partir, mais cette initiative serait un dur coup pour le leader allianciste, puisqu'elle viendrait des modérés et non de ses critiques habituels.

Les partisans restés fidèles à M. Day, notamment le président du caucus, Randy White, et le whip du parti, Dick Harris, se préparent en prévision



Stockwell Day aurait sans doute apprécié que ces fleurs fussent pour lui...

de l'affrontement, ont indiqué des sources proches du parti.

Au cours d'une conférence téléphonique tenue hier soir, les partisans du leader allianciste au sein du conseil national ont discuté des mesures à prendre contre ses adversaires. Ils songe-

raient à présenter une motion visant à exclure de la direction les membres qui, selon eux, tentent de miner le leadership de M. Day.

Les observateurs estiment qu'entre 17 et 20 députés, sans inclure les 13 députés qui ont déjà été suspendus pour

avoir réclamé sa démission, sont maintenant convaincus que Stockwell Day doit partir. L'Alliance canadienne compte au total 66 députés.

Les nouveaux dissidents en veulent non seulement à M. Day, mais aussi aux 13 députés suspendus. Pour certains, le point décisif a été atteint la fin de semaine dernière, lorsque Stockwell Day a choisi de négocier un «congé» avec les députés suspendus et le comité de direction du parti. M. Day a ensuite retiré cette offre. «Qu'advient-il de nous, qui avons continué à faire partie de l'équipe et avons subi les reproches des électeurs parce que nous nous mordions la langue? Nous avons l'impression de ne pas exister, a déclaré un député. Au lieu de respecter le processus et la base, il a accepté de négocier avec les dissidents. Il nous a trahis.»

Selon le député allianciste Roy Bailey, de plus en plus de membres du caucus estiment que la controverse entourant le leadership a assez duré. «Si nous ouvrons la session parlementaire de l'automne en restant aussi divisés que nous le sommes actuellement, nous n'aurons sûrement pas assez de temps pour nous remettre en piste d'ici les prochaines élections, dit-il. Cela doit se faire cet été.»

## «Il me faudrait une raison majeure»

### McKenna nie être intéressé par le poste de Chrétien

#### PRESSE CANADIENNE

Saint-Jean, N.-B.

L'ancien premier ministre du Nouveau-Brunswick, Frank McKenna, a nié les rumeurs voulant qu'il soit intéressé à succéder au premier ministre Jean Chrétien.

Alors qu'il participait à un tournoi de golf organisé par la fondation des maladies du rein Louis J. Robichaud, hier, M. McKenna a indiqué qu'il n'en-

visageait pas une telle éventualité.

«J'ai déjà dit que je n'avais pas l'intention d'être candidat et je n'ai pas changé d'idée», a-t-il déclaré. «Pour prendre une telle décision, il me faudrait une raison majeure. Peut-être une question d'unité nationale, ou des problèmes économiques importants. Je ne crois pas que le moment soit venu, peut-être plus tard.»

Le fait que Julie, sa femme, a été traitée l'an dernier pour un cancer du

sein est un autre facteur qui a pu inciter M. McKenna à reporter sa décision. Il souligne d'ailleurs que cela lui a fait voir la vie sous un autre jour et l'a incité à revoir ses priorités.

Il n'entrevoit pas non plus de devenir ministre au sein du cabinet fédéral. Lorsqu'on lui a demandé s'il songerait à occuper un poste autre que celui de leader libéral, M. McKenna a répondu: «Je ne crois pas. Je n'y ai jamais vraiment pensé.»

## Les discussions achoppent toujours

### Les infirmières de la Colombie-Britannique rejettent la dernière offre patronale

#### PRESSE CANADIENNE

Vancouver

Le syndicat des infirmières de la Colombie-Britannique a rejeté hier la dernière offre patronale, tout en faisant part de certains progrès depuis la reprise des négociations.

Les discussions achoppent sur les questions monétaires, même si une certaine évolution a été constatée sur certaines questions mineures, a indiqué la présidente du syndicat, Debra McPherson.

Les infirmières demandent 35 \$ l'heure, mais l'association des employeurs de la santé refuse de bonifier son offre de 32,42 \$, ce qui équivaudrait à une augmentation de 22 pour cent. Les infirmières demandaient 38 \$ jusqu'à la semaine dernière. Elles ont accepté de réduire leur demande, à condition que l'employeur accepte un contrat de deux ans plutôt que trois. L'employeur a rapidement rejeté l'offre, affirmant qu'il n'y a plus d'argent disponible.

Les deux parties ont repris les négoc-

iations mardi, après plusieurs semaines sans discussions officielles. Mme McPherson dit craindre que le gouvernement n'impose un règlement. «L'employeur semble adopter une position qui débouchera sur une législation ou un règlement par une tierce partie», dit-elle.

Le mois dernier, le gouvernement a ordonné aux infirmières de mettre fin à leur refus de faire des heures supplémentaires, une décision qui avait entraîné l'annulation de milliers d'interventions chirurgicales.

## De l'argent neuf

### Ottawa donnerait 150 millions \$ pour la lutte contre le sida

#### PRESSE CANADIENNE

Toronto (PC)

Le gouvernement fédéral s'apprête à consacrer environ 150 millions \$, en trois ans, à une campagne mondiale de lutte contre le sida et d'autres maladies infectieuses qui font des ravages dans les pays pauvres, indiquait hier le quotidien *The Globe and Mail*.

Le premier ministre Jean Chrétien pourrait annoncer le versement en Italie, la semaine prochaine, au sommet du G8 des pays industrialisés, ou juste avant le début du sommet, a appris le quotidien.

Le projet devait être débattu lors d'une réunion du cabinet, mercredi. Il s'agira d'argent neuf, pas d'un réaménagement des budgets existants.

Cette somme s'ajoutera aux engagements financiers pris par les autres membres du G8 à l'égard du fonds mis sur pied par le secrétaire général des Nations unies, Kofi Annan. Selon M. Annan, il faudrait jusqu'à 10 milliards \$US chaque année pour stopper la progression du sida.

La contribution du Canada vient étoffer considérablement le budget dévolu par Ottawa à la lutte contre cette maladie dans le tiers monde. Le gouvernement fédéral avait auparavant alloué 270 millions \$ en aide bilatérale, sur cinq ans, aux efforts visant à enrayer le sida dans les pays en développement.

# LES petites annonces

375-7000 • CENTRE MAURICIE 537-1803

## Pour placer une annonce

Téléphone 

Trois-Rivières  
**(819) 375-7000**  
du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 17 h

Centre-Mauricie  
**(819) 537-1803**  
du lundi au vendredi, de 9 h à 17 h

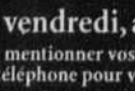
Télécopieur 

Trois-Rivières : **(819) 691-4356**  
Shawinigan : **(819) 537-3539**  
du lundi au vendredi, avant 15 h



N'oubliez pas de mentionner vos nom, adresse et numéro de téléphone pour vous joindre

Par courrier 

**LES PETITES ANNONCES**  
**LE NOUVELLISTE**  
C.P. 668, Trois-Rivières G9A 5J6

Sur place 

1920, rue Bellefeuille, Trois-Rivières  
792, avenue des Cèdres, Shawinigan

**Heure de tombée**  
Annonces encadrées  
Avant 16 h  
2 jours ouvrables avant la date de parution

## RUBRIQUE DES PETITES ANNONCES

**100 IMMOBILIER**  
• Résidentiel • Commercial • Industriel

- À partager** 121  
**À sous-louer** 122  
**Chalets et villégiature** 116  
**Chambres à louer** 127  
**Chambres demandées** 128  
**Chambres et pensions** 130  
**Commerces à louer** 109  
**Commerces à vendre** 107  
**Commerces demandés** 108  
**Condominiums** 102  
**Entrepôts, garages et stationnements** 112  
**Locaux et bureaux à louer** 114  
**Locaux et bureaux demandés** 115  
**Logements à louer** 123  
**Logements demandés** 124  
**Maisons de campagne** 101  
**Maisons mobiles** 105  
**Propriétés à louer ou demandées** 106  
**Propriétés à vendre** 104  
**Propriétés commerciales ou industrielles** 103  
**Résidences, centres d'accueil** 111  
**Terrains à vendre** 117  
**Terrains à louer ou demandés** 118  
**Terres, fermes à vendre, à louer** 120  
**Terres, fermes demandées** 119

## Le Nouvelliste

**CHAQUE JOUR**  
**138 000**  
**LECTEURS**

- Appareils électroménagers... 237  
Bois de chauffage... 285  
Chaudières, climatisation, ventilation... 284  
Coin du bébé... 261  
Coin des mariés... 264  
Collections... 295  
Denrées alimentaires... 267  
Electronique et informatique... 245  
Equipements de commerce... 228  
Equipements de bureaux... 227  
Imprimerie... 253  
Instruments de musique... 248  
Jardins et pelouse... 251  
Machinerie, outillage... 214  
Marchandises diverses... 298  
Marchés aux puces... 210  
Matériaux de construction... 282  
Meubles, articles de maison... 235  
On demande... 297  
Perdu / Trouvé... 299  
Photographie... 249  
Piscines et accessoires... 201  
Portes et fenêtres... 283  
Souffleurs... 211  
Tondeuses... 212  
Ventes de garage... 205  
Vêtements, fourures... 266

- Gardiennes, gardiennage... 321  
Médecine alternative... 314  
Paysagistes, déneigement... 326  
Peinture, décoration... 328  
Réceptions... 335  
Santé, relaxation... 312  
Services divers... 331  
Voyages, villégiature... 350

**400 EMPLOIS**  
Aides domestiques... 418  
Aides familiales... 416  
Emplois divers... 413  
Garages de toile... 621  
Méthodes de recherche d'emploi... 425  
Musiciens, artistes... 414  
Personnel de métiers... 405  
Personnel de restauration... 402  
Personnel de vente... 408  
Préparation de curriculum vitae... 420  
Représentants... 416  
Travail demandé... 405

**600 VEHICULES, MACHINERIES LOURDES**  
Autos à vendre... 625  
Autos, camions demandés... 623  
Autres véhicules... 627  
Camionnettes à vendre... 626  
Entretien, réparations... 621  
Garages de toile... 621  
Location... 624  
Machinerie agricoles... 635  
Machinerie lourdes... 634  
Pièces et accessoires... 629  
Remorques... 631  
Tracteurs... 630  
Véhicules lourds... 632

**300 SERVICES**  
Agences de rencontre... 307  
Astrologie, cartomancie... 310  
Coiffure, esthétique... 316  
Compagnes, compagnons... 301  
Cours, perfectionnement... 320  
Déneigement, entreposage... 329  
Entrepreneurs... 327  
Entretien, rénovation... 324

**800 AVIS**  
Avis, appels d'offres, soumissions... 895  
Communiqués... 898  
Encans... 842  
Non responsabilité... 896

**200 MARCHANDISES**  
Animaux... 241  
Antiquités, artisanat, bijoux, objets précieux, œuvres d'art... 239

**700 LOISIRS, VEHICULES RECREATIFS**  
Articles / équipements de camping... 703  
Articles / équipements de sport... 702

**500 AFFAIRES**  
Argent demandé... 510  
Associés demandés... 501  
Franchises... 502

**900 DÉCÈS - MESSES REMERCIEMENTS - PRIÈRES**  
Décès... 905  
In memoriam... 935  
Messes anniversaires... 915  
Prières... 925  
Remerciements... 920  
Services anniversaires... 910  
Services connexes... 930

Évitez la période de pointe du vendredi...

Appelez-nous en début de semaine.

Placez votre annonce pour 3 jours consécutifs et obtenez

**33%**

de rabais sur le prix de base

**AVIS**

Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous aviser aussitôt car notre responsabilité se limite à la première parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période créditée.

Le Nouvelliste se réserve le droit d'accepter, refuser, annuler ou passer correctement toute annonce sous la rubrique appropriée.

Certaines annonces sont payables à l'avance. Renseignez-vous auprès de nos préposés.

## 100 IMMOBILIER

### 101 Maisons de campagne

À louer maison rénovée, surplombant la rivière, Batiscan. 379-6941

AUBAINE Fermette à Saint-Boniface, 23 arpents, grand terrain, eau, électricité, 819-536-5214 répondeur

MAISON de campagne, 8 1/2 pièces, 3 garages, Saint-Pierre-les-Becquets, 819-283-0486

SAINT-MARICAN, maison de campagne, belle ancienne, 111 ans, qui a conservé son cachet d'origine, terrain paysager et possible d'un lot à bois de 45 arpents, accessible en auto. 418-328-3626

### 102 Condominiums

CONDO à vendre, 1504 des Chénouas, Trois-Rivières, vue sur la rivière Saint-Maurice, climatisé, planchers bois franc. 371-9572

### 103 Propriétés commerciales

À VENDRE SHAWINIGAN, FACE BUREAU EN GROS, ÉDIFICE COMMERCIAL, 8 300 pi<sup>2</sup> TERRAIN 15 795 pi<sup>2</sup>. Tél.: 539-2293. Téléc.: 539-1707.

### 104 Propriétés à vendre

30, Denonville, Cap, Sainte-Bernadette, impeccable, 4 chambres, garage, combustion lente, piscine, clôtures et asphalte. Urgent! Duplex, rue Saint-Georges, près Latraille, 2x4 1/2 + sous-sol, 2 garages, 49 000\$. Denise Poulin, Groupe immobilier SDG courtier. 373-8010

377-4884, BONNE OCCASION ÉVALUÉE à 65 000\$, offre remarquable sans considérer, 30x50, (sans sous-sol), charmant, beaucoup d'inclus, grand terrain paysager, rue Bellevue, Trois-Rivières-Ouest

755 JEAN CUSSON, CAP grande résidence style californien, 4 chambres, garage, piscine, entrepôt 20x40, terrain double clôture, sous l'évaluation, libre rapidement. 374-6463, 374-2071

À Louiseville, joli bungalow, qualité supérieure, brique, asphalte, terrain paysager, secteur de choix et de paix. 379-8633

CACHET unique, Saint-Louis-de-France, aire ouverte, 3 chambres, 3 salles de bains, bordoir, portes françaises, feu central, piscine, ++. 694-7423

### 104 Propriétés à vendre

COTTAGE Trois-Rivières-Ouest, cuisine de rêve, boiseries, foyer, garage, piscine, 4 chambres, vente rapide par propriétaire, 149 500\$, 691-1834

IMMEUBLE 4 logements, paroisse Saint-François d'Assise. Spécial : en bas de l'évaluation, négociable. 373-8851, 691-3054

IMMEUBLE à logements, bien situé, près centre Les Rivières. Uqtr, facilité de location, rendement supérieur. 375-5025, 696-3691

MAISON à vendre ou à louer avec option d'achat, 2705 boul des Forges, 10 pièces, 3 salles de bains, air, cabanon, taxes : 1800\$/an, libre. 418-561-9242

POINTE-DU-LAC, (Havre lac Saint-Pierre), maison unifamiliale 1999, ensolleillée, 2 chambres, piscine hors-terre. Après 17h : 377-1746

SAINT-GÉRARD-DES-LAURENTIDES secteur résidentiel près autoroute 55, grand terrain, belle ancienne, double, construction supérieure 1987, plancher bois franc/cranique, beaucoup d'extra, piscine, vendue en bloc, 67 500\$. Domaine du Bois. 819-357-9088, 819-696-4093

SAINT-MARGUERITE, triplex rénové, logement 5 1/2, 67 000\$. Domaine du Bois. 819-357-9088, 819-696-4093

SUCCESSION Domaine Godfroy, maison de ville 10 pièces, 2 salles de bains, foyer, garage, grand terrain aménagé, prix sous l'évaluation. Jour : 233-4001, soir : 293-4332

SAINT-GÉRARD 5%, maison refaite à neuf, sous-sol fini. Fait voir ça. 819-537-9328, 531-9023

PROPRIÉTÉS À LOUER ou demandées

2 maisons neuves à louer, Radisson sur Rive, air con, 2 salles de bains, plancher bois franc, 950\$/mois. 371-9572

71, jumelée, juillet, bail, 67 500\$. Domaine du Bois. 819-357-9088, 819-696-4093

BORD DU FLEUVE Saint-Pierre-les-Becquets, avec beau grand terrain 819-264-2803 ou 380-4395

BUNGALOW à louer, 2 chambres, 1 salle de bains, situé à Sainte-Marthe, bord du fleuve, près des commerces. 695-14552

COMPTOIR d'aliments préparés, 2000\$ revenus, financement, 2250\$. 379-7070

BOULANGERIE à vendre ou à louer, recherche associée. 819-696-9848

### 114 Locaux, bureaux à louer

100 à 3500 PI<sup>2</sup> Locaux commerciaux, industriels ou bureaux, stationnement, bien situés. 379-9909, 372-6580

5555 BOUL DES FORGES jusqu'à 1100PI<sup>2</sup>, 377-4313

BOUL JEAN XXIII, bureaux de 500PI<sup>2</sup> à 1600 PI<sup>2</sup> aménagés, tout inclus, libre, 105PI<sup>2</sup>. 691-5650

BOUL JEAN XXIII, locaux commerciaux 925PI<sup>2</sup> et 2800PI<sup>2</sup> grand stationnement, voisin de la SAQ. 691-5650

CAP, rue Thibault, 1000PI<sup>2</sup>, voisin SAQ, grand stationnement. 691-5650

ESPACE DE BUREAU Selon votre besoin, jusqu'à 9000 pi<sup>2</sup>, ascenseur, prix concurrentiel, 5195, boul. des Forges. www.locobutres.com 379-1530

LOCAUX commerciaux à louer, 175 Saint-Laurent, Louiseville (centre-ville), un luxueux bureau plus salle d'attente pour toute professionnelle, toilettes plus lavabos, chauffé, éclairé, climatisé, 650\$/par mois; deux locaux pour commerce, plus ou moins 14x50 pi, division verre et aluminium, chauffé, éclairé, climatisé, 650\$/par mois. Libres fin juillet. Appelez après 17h : Guy Bélard, 450-657-9955 ou 450-585-4950

OPPORTUNITÉ d'affaires body shop à louer, tout inclus. Chez Maurice Nissan, Shawinigan, 3300 heures d'ouvrage inclus. Cellulaire, 695-2332

CHALET à louer bord de l'eau, Saint-Élie-de-Caxton. 819-221-5563

CHALET à louer à partir de 11 août ou à vendre 25 000\$ avec terrain de 7500\$. bord du lac Kiskissink, Haute Mauricie. 819-379-9496

CHALET à louer à partir du 4 août, Saint-Mathieu. 819-379-9496

CHALET à vendre, 2x24, 4 saisons, meublé, à 5 minutes de La Tuque, endroit chaste et pêche, 9600\$ négociable. 373-3807

CHALET rustique à louer, bois, 1200PI<sup>2</sup>, 12 juillet, 21 juillet. 539-7609, 696-7244

CHALET à louer, 1200PI<sup>2</sup>, 12 juillet, 21 juillet. 539-7609, 696-7244

DOMAINE Beaubien, terrains pour maison prestigieuse avec tous les services. 377-5468, 370-0862

POINTE-DU-LAC nouveau secteur boisé, 5 prochs. ns acheteurs. à partir 2000\$ (1.25\$ pi<sup>2</sup>). Aussi beaux terrains 1500\$. Avec services, stationnement. 691-6996

### 121 À partager

CHERCHE colocataire, tranquille, non fumeuse, situé en face du Cégep, 200\$ par mois, tout inclus. Demandez Pierre, 819-370-7868

MAISON secteur Cherbourg, confort, tranquille, tout inclus, 250\$/mois. 693-5218, 695-7310

RECHERCHE co-colocataire, grand 5<sup>e</sup>, tout compris, 310\$/mois. Linda : 379-9259

### 122 À sous louer

STUDIO meublé, (3 grandes fenêtres), centre-ville, près commodités. 376-1710

### 123 Logements à louer

2/3, 4/5, 5/5 PRÈS LES RIVIÈRES, UQTR très bien situés, à voir. 378-6827 ou 372-0262

3/2, 260\$, 4/2, 280\$, tranquille, rue Sainte-Cécile. 373-1359, 373-7033

3/2, 4/2, 5/2, 3280 Louis-Pasteur, près de tous les services. 370-1931

3/2, 4/2, 5/2 CEGEP, UQTR chauffés, meubles, éclairés, très propres, buanderie, 275\$/ + 372-6798

1 MOIS GRATUIT, 4/2, CAP Grand, très propre et très clair, non chauffé, non éclairé, balcon, porte patio, stationnement. 375-8230

1 mois gratuit, 4/2, Beauchemin, Cap, 2e étage, libre fin print. 390\$. 372-5171

1 mois gratuit, centre-ville, 4/2 au rez-de-chaussée. 280\$. 383-9476

1/2, 2/2, 3/2, 4/2, 5/2 Meublés, 210\$ à 460\$, près Cégep, UQTR, centre-ville. 376-3732, 696-0642

1/2, 2/2, 3/2, 4/2, 5/2 UQTR chauffés, éclairés, très propres. 694-6520, 696-2533

1/2, 2/2, 3/2, 4/2, 5/2 UQTR chauffés, éclairés, très propres. 694-6520, 696-2533

### 123 Logements à louer

2/2, Cap, chauffé, éclairé, semi-meublé, 285\$ par mois. 379-5939

2/2, centre-ville, meublé, chauffé, éclairé, libre, buanderie. 377-5512, 375-6398

2/2, meublé, centre-ville; 290\$/; 3/2, semi-meublé, Philippe. 375-0944, 386-4997

2/2, meublé, chauffé, éclairé, 290\$/; 3/2, semi-meublé, 340\$/; 3/2, uqtr. 691-3358, 386-2087

3/2, SAINT-MADELEINE neuf, entrées lavesse et sécheuse. 400\$. 819-295-3185

3/2, semi-meublé, secteur paisible, 12e Rue, près Les Rivières, frais peint, libre. 819-378-6594

3/2, très éclairé, eau chaude fournie, stationnement, 285\$. 819-374-8633

3/2, Trois-Rivières, chauffé, éclairé, entrées lavesse et sécheuse, 325\$. 369-2694

3/2 - 325\$ à 375\$ RUE BARKOFF, CAP meublés ou non, chauffés, éclairés. 691-2595

3/2 - 4/2 - 5/2 1 MOIS GRATUIT 700 L'ESPLANADE meublés ou non, piscine. 376-3113 ou 379-5332

1/2, 3/2, 4/2, 5/2 près de l'UQTR et Les Rivières rue Sylvain chauffés, éclairés ou non 696-3383

Bois franc, semi-meublés ou non. 378-3325, 375-0615

3/2, ENSOLEILLÉ Poêle, réfrigérateur stores inclus, face terminus d'autobus, spécial étudiant, 235\$. 376-1021

400\$ POUR VOUS BAIL DE 12 MOIS 3/2, A voir! Rue Côte Richelieu, très propre, 1er, semi meublé, prix assurés. 1er juillet, 340\$. 819-374-7311

4/2, 1 MOIS GRATUIT rue Vachon, Cap, chauffé, éclairé, grandes pièces, stationnement, remise. 372-9534 ou 378-6590

4/2, 1 MOIS GRATUIT rue Victoria, endroit tranquille, planchers bois franc, stationnement. 378-6590

### 123 Logements à louer

3/2, RÉSIDENCES SAINT-JEAN-DE-BREBEUF Personnes retraitées. Réfrigérateur et cuisinière inclus, entrées lavesse et sécheuse, stationnement. 1401, de la Terrasse. 819-376-2972

3/2, rue Laurier, 385\$ par mois, non chauffé, non éclairé, 378-3111 poste 229 ou télécopie : 372-8111

4/2, Chapleau, près Galeries du Cap, bon prix, tranquille, intercom, concierge. 693-6391, 691-4416

4/2, dans Saint-Lazare, près de services, 325\$ par mois, non chauffé, non éclairé, 819-693-4356

4/2, grand, demi sous-sol, armoirs mélamine, très éclairé, chauffé, 405\$. Trois-Rivières-Ouest. 374-4436

4/2, grand, très propre, paillasse, rangement, libre 1er septembre. Après 18h : 376-3781, 532-2633

4/2, LES RIVIÈRES rue Emile-Jean, 40x20, chauffé, éclairé. 370-4820, 371-7750

4/2, moderne et propre, libre, boul Saint-Jean, Trois-Rivières-Ouest. 377-1592

4/2, non chauffé, non éclairé, 335\$/mois, 717, Sainte-Angèle. Idéal couple ou personne seule. 376-5625

4/2, non chauffé, non éclairé, 305\$/mois, rue Toupin, Cap. M. Bertrand : 375-5458

4/2, personne tranquille, Trois-Rivières. 293-5173, 293-9526

4/2, près centre-ville, semi-meublé, 270\$. 693-0640, 374-1626

4/2, rue Cartier, Trois-Rivières, 2e étage, 280\$ par mois. 379-5829

4/2, Sainte-Marthe, chauffé, éclairé, stationnement, 1 mois gratuit. 378-4489

4/2, TRÈS GRAND, CAP, LIBRE Rénové, 2 patios. 693-6239, 378-0813, fin de semaine.

4/2, rénové, centre-ville, bois-franc, céramique, remise, balcon, spécial : 350\$. Trois-Rivières. 379-7533

5/2, 2e étage, rue Sainte-Ursule, non chauffé, non éclairé, stationnement, 300\$/mois. 373-9752

### 123 Logements à louer

5/2, près UQTR, grand, idéal pour partager. 371-1563 ou 373-2208

5/2, propre, rue Sainte-Julie, endroit tranquille, rénové, stationnement. 373-3087

5/2, rue Laurier, 385\$ par mois, non chauffé, non éclairé, 378-3111 poste 229 ou télécopie : 372-8111

5/2, Sainte-Marthe, eau chaude fournie, 1 mois gratuit. 819-376-4489

5/2, très propre, Carrefour Trois-Rivières-Ouest. 379-3951, 375-9895

5/2, FRAIS PEINT, TAPIS LAVÉS près Les Rivières 375\$, 376-4497, 375-2167

À QUI LA CHANCE? 3/2, Lavolette et Sainte-Marthe. 298-3179, 298-3959

ARRIÈRE Super C, 5/2, 4/2, 3/2, 2/2, libres, secteur tranquille. 375-5

**123 Logements à louer**  
**1/2-2/3-3/4-5/4**  
**TERRASSES SEIGNEURIALES**  
 • piscine intérieure  
 • sauna  
 • sécuritaire et insonorisé  
 • près hôpital Saint-Marie  
 Rabais étudiants sur 1<sup>er</sup> étage  
 visites virtuelles :  
 www.gestimax.com  
**373-4256**

**SHAWINIGAN** 623, 2 rue, 3<sup>es</sup> et 4<sup>es</sup>, modernes, meubles, chaudières, éclairage, tranquille, conciergerie, 819-536-0690, 531-3764

**SHAWINIGAN** grand 4<sup>e</sup>, 1<sup>er</sup> étage, très éclairé, stationnement, 819-537-1263

**127 Chambres à louer**  
 160\$/mois et plus, chauffe, éclairage, stationnement, 797, Bonaventure, 379-4605

**1655, LIBRE, CENTRE-VILLE** buanderie, stationnement, sécuritaire, 370-7600

**AUCUN** bail semaine, 1<sup>er</sup> étage, non fumeur, services, 378-9532, 371-4523

**CAP**, rue Lorette, chambre avec tous les services, personne aimant la tranquillité, stationnement, 694-1384

**CHAMBRES** à louer, poêle et réfrigérateur fournis, endroit tranquille, 374-4070

**CHAMBRES** à louer, près Les Rivières, idéal pour étudiants, 375-7044

**ENTRÉE** privée, face Les Rivières, très propre, tranquille, laveuse, sècheuse, 376-6444

**PRÉS** cégep, 1 mois gratuit, idéal pour étudiant, très grandes, très propres, rénovées, cuisine et salle de bains communautaires, 371-3400

**PRÉS** Les Rivières, cuisine, salon, câble, meublée, buanderie, 819-386-2754

**PRÉS** UQTR, meilleur rapport qualité-prix, confort, meublée, téléphone, câble, lave-vaisselle, femme de ménage, etc., 170\$/mois, 374-6289, 693-5218, 696-7310

**3** chambres à louer avec cuisine, salle de bain et salon pour les travailleurs du barrage, 819-538-9762, 696-8664

**130 Chambres et pension**  
 CHAMBRE et pension, à Trois-Rivières, 2e et 3e étage, tout inclus, 694-0445

**SHAWINIGAN-SUD** Garderai personne avec déficience intellectuelle, Reconnu par le C.I.S.C. Bons soins, bon prix, 819-538-5899

**131 Résidences, centres accueil**  
 CAP, près de tous les services, 373-9173

**200 MARCHANDISES ET SERVICES DIVERS**  
**201 Piscines et accessoires**  
 15 ans d'expérience. Installation et réparation. Gilbert, 378-8211

**205 Ventes de garage**  
 LES 14 et 15 juillet, au 1650, 53e Avenue, Grand-Mère, de 9h à 17h

**212 Tondeuses**  
 MOTEUR pour tracteur Briggs & Stratton, 12.5 forces, 325\$. Tondeuse Lawn Boy, motrice, avec sac, comme neuve, 350\$, aussi modèle commercial, 250\$, 691-6285

**214 Machineries, outillage**  
 PERCEUSE Hilti, à béton et eau, de 2 po à 10 po, méches plus accessoires inclus, 1500\$, scie à béton Skill TS-760-A, lame 12 po, comme neuve, 850\$, 374-0447 ou 696-2953

**PLANEUR** marque General, 20 po, comprenant 2 têtes, 1 tête Equidale et à couteaux, moteur 10 forces, très bonne condition, 819-268-5285

**228 Équipements de commerces**  
 3 climatiseurs, au choix : 15 000 et 35 000 BTU, 537-0755

**COMPTOIR** pour boutique, 75\$, annonce extérieure éclairée, 100\$, 376-0241

**EQUIPEMENT** de commerce + électro-ménager, casses-vidéo, livres, vaisselle, etc., 819-533-0026

**EQUIPEMENT DE SPECTACLE**  
 1 barre "Rainlight", 7 projecteurs, 150\$, 1 machine à fumée, 125\$. Boîte vocale : 418-325-2240

**235 Mobilier articles maison**  
 ACHAT, ameublement antique, ancien, art déco, années 50, argent comptant, aussi articles de toutes sortes, cave au grenier. Vente-échange. Allons dans rayon 50 milles de Trois-Rivières.

**374-4931 LACOMBE ANTIQUITÉ**  
 1048 Champflour

**ACHETONS COMPTANT!**  
 Besoin urgent: mobiliers de chambre, salon, cuisine, appareils ménagers, ainsi que meubles pour enfants, 819-370-5633

235 Mobilier articles maison 235 Mobilier articles maison 235 Mobilier articles maison 235 Mobilier articles maison 235 Mobilier articles maison 235 Mobilier articles maison

# MEUBLES À PRIX D'ENTREPÔT

## VOUS DÉMÉNAGEZ? Nous avons ce qu'il vous faut

**FAUTEUIL & TABOURET**  
 Berçant Inclinable Pivotant  
 4 couleurs au choix  
**197\$**

**ENSEMBLE DE BUANDERIE**  
 Seulement  
**669\$**

**FUTON** avec matelas et base  
 7 po. **197\$**  
 10 po. **277\$**

**CAUSEUSE**  
**199\$**

**CUISINETTE**  
 5 morceaux  
 2 couleurs disponibles  
**147\$**

**BERGÈRE**  
 Inclinable  
 Choix de couleurs  
**497\$**

**DINETTE EN BOIS**  
 Avec côtés rabattants et 2 chaises  
**197\$**

**SOFA ET FAUTEUIL**  
**449\$**

**A noter!**  
 Nous serons fermés les dimanches jusqu'au 26 août

**Meubl' Aubaines**  
 • PAYEZ et EMPORTEZ  
 • Service de livraison  
**3625, boul. Bécancour, Gentilly (819) 298-2020**

**235 Mobilier articles maison**  
**ALIBABA MEUBLES**  
 SPECIALITES :  
 Achat et vente de meubles usagés, excellente condition. Bas prix. 1535 Lavolette, Trois-Rivières. 694-5718

**BEAUDET MEUBLES**  
 NEUFS ET USAGÉS  
 Achat, vente, appareils ménagers, comptoir de pièces: cuisine, chambre, salon, matelas 90 jours pour payer sur approbation de crédit. Taxes payables à l'achat. 164 Sainte-Madeleine, Cap. 374-5031

**BOULIQUE DE L'USAGE**  
 Achat et vente meubles usagés. Achetons succession et antiques. 1031 Sainte-Cécile, 109-9696

**FAUTEUIL** auto-souleveur, massage, pulsion et chauffage, bleu, excellente condition. Laissez-vous gâter un peu! 900\$. 379-8708

**MATELAS** sommier, 54, 60, hotte cuisine, comptoir, 374-7817, 375-9086

**MATELAS** king, 76x82, avec base; tête de lit 54 po, style colonial, table rond, 42 po extensible 78 po, en chêne, 6 chaises; table 36x48x60, 4 chaises; sofa avec fauteuil assorti, 691-4552

**MEUBLES L.P. GÉLINAS**  
 SPECIALITE :  
 Appareils ménagers. Achat, vente, meilleure garantie! Bas prix. 1500, de Ramesay, Trois-Rivières. 378-2384

**MOBILIER** de cuisine blanc, table, rallonge, 6 chaises, 325\$. 295-5165 après 17h

**MOBILIER** de cuisine : table + 4 chaises, buffet, 450\$; lave-vaisselle GE, 250\$; bureau de travail, 125\$. 228-1338

**MOBILIER** de cuisine en mélamine, blanc, de bonne qualité, 4 chaises rembourrées, 285\$. 379-2601

**237 Appareils électroménagers**  
 2 réfrigérateurs, blancs, compresseurs neufs, garantis un an, 375\$. 375-0688

**4 électroménagers**, presque neufs (1 an d'usage), prix à discuter, 694-7128

**AUBAINE AVEC GARANTIE**  
 Appareils ménagers à partir de 95\$. Financement. Livrai-son pièces. 374-5031

**B.R. SERVICE ENR.**  
 Réparation, achat, vente d'appareils ménagers et conditionnés. Le plus grand choix en Mauricie. 268 Saint-Laurent, Cap. Atelier et comptoir de pièces. 376-0559, service à domicile 374-1147

**CUISINIÈRE** amande et noir, très propre, 250\$ négociable, 694-5292

**POÈLE** marque Frigidaire, blanc, 8 ans d'usage, parfait condition, 300\$. 379-6967

**SÈCHEUSES** bon état, 90\$ chacune; réfrigérateur reconditionné, 140\$. 376-2890

**248 Instruments de musique**  
 ROLAND VS 840EX digital, état neuf, 8 pistes, 2 micros et 2 haut-parleurs Roland, 1500\$. 373-9151

**249 Photographie**  
**ACHAT - ÉCHANGE**  
 D'appareils-photos et accessoires, payons comptant. Studio Gosselin, 376-8191

**282 Matériaux de construction**  
 300 x 2x6, 150 feuilles de plywood 4x8x5/8, à l'état neuf, 371-4880

**POUTRELLES** usagées, état de neuf, plusieurs longueurs, 5\$ à 10\$ chacune; châssis en chêne, plusieurs dimensions, 15\$ chacun; 2x3, 16 pi de longueur, 1\$ chacun. 819-295-3425

**284 Chauffage Climatiseur**  
 CLIMATISEUR 8000 BTU, Carrier, 150\$. 375-0688

**COMME** neuf, climatiseur 11 800 BTU, 250\$. 375-7873

**285 Bois de chauffage**  
 A-1 bois sec, mi-sec ou vert, fendu ou rond; bois franc d'allumage, 50 livres, 2.50\$. 693-7439, Mega-Bois.

**BOIS** de chauffage semi sec et sec. Service de chambre mobile, 819-538-2567

**EMBOÛTS** de bilots, 10 cordes environ, spécial : 180\$, pour un mois seulement, 693-7439, Mega-Bois.

**298 Marchandises diverses**  
 205 bureaux, 59\$, sècheuse, mobilier cuisine, poêle, réfrigérateur, divers, 376-5264

**ACHETERAIS** petite génératrice, en bonne condition, 377-4762

**ANTENNE** tour de tête 50 pi, 50\$ non démontée, 535-6476

**ATTACHE** roulotte : cochon, etc. Laveuse-sècheuse Inglis, super +. Mobilier de cuisine avec vaisselle et de chambre en bois. Scie à ruban, 10 po. Toupe, 538-8893, code 4144

**CALÈCHE** 1 siège en bon état; remorque 4 roues; pour transporter des autos; armoire en pin; 819-292-2012

**CHAISE** de bain Aquatic et chaise élévatrice pour escier, Cheney Stairlift, 300 livres, en bonne condition, Louise : 819-357-9088 ou 819-696-4093

**CLIMATISEUR** 14 000 BTU; miroir et chaise de coiffure; gros système de son; amplificateur de guitare 100 watts. Nicolet, 293-4776

**GARDE-ROBE** double avec miroir. Bain avec pattes non. Bibliothèque pour TV. Matelas 54 po. Annexe à l'huile. 819-537-1652

**GAZEBO** en cèdre neuf, 12 pi, octogone, moustiquaire inclus, 2500\$. 537-1197

**HORLOGE** grand-mère, signal Racine, acajou, neuve, valeur 2700\$, prix à discuter, 372-9576

**IMPRIMANTE** Lexmark Z-52, état de neuf, plus cartouches d'encre (noire et couleur) neuves. Machine à pneus, machine à balancer + outils pour amortisseurs, le tout en très bon ordre, très bon prix, 228-5132

**MINI** chaîne stéréo Sharp, 350\$. Bateau Little Tike pour baignade, 40\$. Petit lit pour enfant, 100\$. Sornia ou Daniel, 693-7507

**OVERLOCK** industrielle, 1800\$ négociable, France 378-7896

**PONCEAUX** et drains, acier et plastique, neufs et usagés, livraison, 377-1226

**PORTES** de garage, moteurs : résidentiel et commercial, neufs, légers défauts et usagés, (819) 228-2569, 228-4440

**POUTRELLES** usagées, état de neuf, plusieurs longueurs, 5\$ à 10\$ chacune; châssis en chêne, plusieurs dimensions, 15\$ chacun; 2x3, 16 pi de longueur, 1\$ chacun. 819-295-3425

**SOFA-LIT** 60 po, bleu 2 tons, 150\$. Banc de scie 10 po, Craftsman, très bon état, 750\$. 819-537-0167

# Roman-feuilleton

## L'Homme de la rivière

un roman de Janine Tessier



je veux dire... à Édouard... Je m'étais attaché à lui, c'était un bon employé. Troublée l'espace d'un instant, Hélène redressa vivement la tête. D'entendre ainsi prononcer le nom de son mari avait allumé une petite flamme dans son regard sévère. Un léger tremblement agitait ses lèvres. Dressée devant lui, très droite, elle le fixait, semblait incapable de proférer une parole.

L'air presque méfiant, Léon-Marie s'adossa sur sa chaise et la dévisagea encore. Le comportement énigmatique de cette femme ne cessait de le surprendre. Sa maturité, inhabituelle chez une personne de son âge, sa discipline, lui paraissaient déraisonnables. Qui était-elle donc? ne cessait-il de se demander.

Sans retenue, il scrutait son visage, cherchant à saisir, dans cette souffrance intérieure qu'elle exhalait bien malgré elle, ce sentiment indéfectible qui l'unissait à celui qu'elle avait perdu. Il se demandait s'il était possible qu'un cœur puisse battre d'amour sous ce masque rigide. Sous son apparence impassible, comme le feu qui couve, elle semblait dévorée par une passion exclusive, obstinée. Confondu, il ne pouvait détacher ses yeux de sa personne. Était-il possible que cette femme, froide, presque dure, puisse éprouver au fond de son être un quelconque sentiment s'apparentant à de la tendresse, qu'elle soit animée d'une passion vive, houleuse, à l'égal de l'émotion intense qu'il lisait dans ses yeux?

— Je ne veux pas de cet argent, madame Parent, prononça-t-il en lui remettant les billets avec fermeté. Je vous l'ai donné de bon cœur. Je sais que vous en avez besoin.

— Vous vous trompez, monsieur, reprit la femme avec sa froideur habituelle. Je n'ai pas besoin de votre argent. Bien que je sois le seul soutien de mes enfants, je gagne honorablement ma vie et je ne veux être redevable à personne. Avec le printemps, le temps de Pâques, j'ai vendu beaucoup de chapeaux. La petite somme que j'ai amassée m'a permis de payer mes dettes et, croyez-moi, j'en ai été bien soulagée. Il tiqua de la joue. Cette remarque, qui avait jailli spontanément et qui traduisait une certaine douceur de vivre, résonnait à ses oreilles de façon étrange, lui apparaissait incompatible avec la réserve habituelle de cette femme. C'était à ses yeux le premier sentiment humain qu'elle

exprimait ouvertement depuis qu'il la connaissait et il en éprouvait une certaine curiosité.

Enhardi soudain, il lança sans réfléchir :  
 — Je pourrais vous avoir le bureau de poste, quand il sera installé à la Cédrière, si vous voulez augmenter vos revenus.  
 — Je vous remercie, monsieur, répliqua-t-elle plutôt sèchement. M'occuper du bureau de poste ne m'intéresse pas.  
 Elle redressa le menton. Une étincelle de fierté animait son regard.  
 — Je suis chapelière, monsieur, modeste si vous le préférez. La chapellerie est un art. Je l'ai étudié auprès d'un maître et cela me plaît. À ma façon, je suis une artiste comme l'était d'ailleurs mon bien-aimé Édouard.  
 Rebuté, il arqua vivement la tête. Il éprouvait soudain un désagréable sentiment de distanciation. Malgré leurs efforts, cette femme ne cessait d'élargir l'écart qui la séparait des autres. Il se demandait ce qu'elle pouvait bien receler dans son entendement, pour être aussi énigmatique.

Pourtant, malgré la froideur de ses réparties, il ne pouvait s'empêcher de ressentir une sorte de désir de percer ses sentiments, en même temps qu'elle l'irritait jusqu'à lui faire perdre patience. Elle vivait en recluse dans ce lieu peuplé qu'était la Cédrière, avec ses idées bien arrêtées, dans une sorte de cocon privilégié, hermétique, qu'il considérait comme un refus d'intégration à leur collectivité, et cette attitude l'agaçait souverainement. Il se demandait comment l'artiste, cet être affable et sensible, avait pu s'attacher à elle, lui chuchoter des mots d'amour, lui faire deux enfants et partager ses pensées les plus intimes. Il se demandait comment il avait pu pénétrer le fond de son être, y trouver cette tendresse et cette compréhension dont il paraissait si avide. Il ne trouvait pas la réponse. À ses yeux, la femme de l'artiste était semblable à un bloc de glace, dur, si frigorifiant, que même le plus ardent soleil de l'été ne réussirait jamais à faire fondre.

— Je dois partir maintenant, monsieur, prononça la femme d'une voix neutre.  
 Abandonnant derrière elle les trois billets de banque étalés en éventail sur le bureau, elle fit lentement demi-tour, dans un bruissement léger, descendit les marches et se confondit avec la pénombre de l'ancienne meunerie.

À son tour, Léon-Marie se leva. Heurté par sa force tranquille, d'un mouvement brusque, il s'engagea dans l'escalier et sortit dehors. Il éprouvait soudain un besoin impérieux de prendre l'air, de se libérer de ce qu'il ressentait comme une sorte de contrainte mentale subie tout ce temps par cette femme stoïque et têtue, devant qui il n'avait pas réussi à faire entendre son autorité.

De l'autre côté de la route, la veuve de l'artiste regagnait lentement sa maison. Il apercevait sa silhouette rigide qui transparaissait à travers le petit bosquet de lilas et tournait dans sa cour.

LES ÉDITIONS JCL

**L'exclusivité chez soi...**

**Éric Fournier**  
 Directeur général

**PLOMBERIE DÉCORATION**

**René Carle**  
 MOBIER SALLLES DE BAINS  
 Peinture Laurentide

**René Carle**  
 Propriétaire

**377-0950**  
 www.renecarle.com

**LE CENTRE DES ÉLECTROMÉNAGERS USAGÉS**

Des centaines d'appareils de toutes les marques à partir de 50 \$  
 Inspectés • Garanties

**6035, boul. Jean-XXIII**  
 Trois-Rivières-Ouest au centre Maxi  
**693-3393**  
 Ouvert tous les jours

Exploité par Les Spécialistes de l'électroménager. Les plus gros détaillants indépendants de l'Est du Canada.

**239 Antiquités et autres**  
 À vendre mobilier de cuisine des années 1950, chromé, avec buffet. Achèterais voiture à pédales en tôle pour enfant. 379-6719

**241 Animaux**  
 À vendre pigeons communs, cage à lapins, nids de poule pour ponte. 227-4541

**BOSTON TERRIER** pure race, mâle, 13 mois, propre, affectueux. 450-568-7176

**BOUVIER** bernais à vendre, 9 semaines. 386-2107

**CENTRE** Canin. Vous voulez vous défaire ou acheter un animal? 819-538-4042

**CHEVAUX** Achetez directement de l'éleveur, excelsion de Cheval Oldenburg Warmblood, Chasseurs, sauteurs, chevaux (4,5,6 ans). 450-242-2357

**CHIOTS** berger australien, croisés, berger allemand, 45\$. 819-205-3271

**CHIOTS** doberman. Réservez tôt! 693-8771

**CHIOTS** Labrador croisés chiots berger croisés, 40\$ chiots colley croisés, 40\$ chiots golden, purs, 125\$ chiots bernais croisés, 75\$ chiots Labrador blonds, pur, 125\$, noirs 75\$. Achetons vos chiots. 233-1711, 691-9503

**ÉPAGNEUL** cooker, chiots 7 semaines, 180\$. 373-4529

**INSEPARABLES**, pinsons, furets et cages. 377-9918

**LABRADOR** brun, 8 semaines, femelles - mâles, pur, vaccinés, vermifugés, 300\$. 691-1968, 695-3567

**SUPER** beau quarter horse, 16 mains, très bien dompté, 2800\$. 819-537-5093

**VACHE** Jersey pur sang, 2e veau, fraîche villed de 4 jours avec génésie, insémination et sa génésie de 1<sup>er</sup> an. 819-539-6182

**245 Electronique, informatique**  
 CONCEPTION de page Web, beaucoup d'expérience. Bon prix. 297-2983

**PENTIUM** 200 MMX, complet, en bonne condition, 390\$. 376-3029

**PII** 1GHz avec moniteur 17 po, 1380\$. 370-1968 sanso-productions.com

**VENTE**, de jeux vidéo, 947 Thibault, Cap, Micheline: 379-1420

**310 Astrologie, cartomancie**  
 691-6192, tarot, clairvoyance, réussite, bonheur de demain.

694-9531 Cartomancie, voyante. Francine

<b>310</b> Astrologie, cartomancie LOUISE cartes, tarots, passe, présent, futur, durée 1 heure. 694-7971	<b>312</b> Santé, relaxation DÉTENTE complète, relaxation totale. Un vrai massage! 373-7055	<b>312</b> Santé, relaxation MASSEUSE - MASSEUR Karo te reçoit. 691-3901	<b>312</b> Santé, relaxation SPÉCIAL massage suédois, massages musculaires, stress, fatigue (douches), pièce climatisée. Josée: 374-5814
<b>312</b> Santé, relaxation 296-3069 Massage détente, du lundi au vendredi, de 9h à 17h.	<b>312</b> Santé, relaxation MAINS douces offrent massage suédois, détente, à l'huile 819-363-5341	<b>312</b> Santé, relaxation POUR elle et lui, détente chaleureuse et discrétion. Aussi masseur sur demande. Françoise: 819-535-4566	<b>312</b> Santé, relaxation VOUS recevez en privé, de 10h à 21h. Discret absolu. 819-228-0913
<b>313</b> Emplois divers 373-3305 Accorde-toi du temps. Besoin de détente. Bon massage. Assurance acceptée. Johanne	<b>313</b> Emplois divers MASSAGE CALIFORNIEN Monique: 229-1603	<b>313</b> Emplois divers PROFITEZ d'un bon massage de détente suédois, à l'huile. 375-5687	<b>313</b> Emplois divers RELAXOTHÉRAPIE Massage anti-stress. Chantal: 377-2507
<b>313</b> Emplois divers 9h à 19h, massage. Vous êtes unique, vous le savez. 374-4798	<b>313</b> Emplois divers MASSAGE douceur, belle sensation, pour hommes d'affaires. 450-757-3584	<b>313</b> Emplois divers SAVANNA Massage exaltant de détente ou thaïlandais. 819-377-4299	<b>313</b> Emplois divers 691-6193. Massage métamorphe + stress, courbaturé, déprimé, fatigué, besoin de relaxer.

<b>320</b> Cours, perfectionnement COURS privés, français, mathématiques, etc. Méthodes de travail. Choix de carrière. Service professionnel. Groupe Conseil formation et éducation. 379-6240	<b>331</b> Services divers FERAIS votre entretien ménager. Appelés-moi. Guy-Louis 374-3445. Références.	<b>400</b> OFFRES D'EMPLOIS Les postes annoncés dans le secteur offrent des avantages à la loi #50. Ces postes s'adressent également aux hommes et aux femmes.
<b>321</b> Garderies, gardiennages GARDERAI vos enfants de tous âges chez-moi, temps ou partie, fiable et responsable. Place Dubois, Pointe-du-Lac. 377-2401	<b>321</b> Services divers FISSURES, infiltrations sur soléne, gypse, plâtrage. 375-0762, 372-7974	<b>400</b> OFFRES D'EMPLOIS LES postes annoncés dans le secteur offrent des avantages à la loi #50. Ces postes s'adressent également aux hommes et aux femmes.
<b>324</b> Entretien, rénovation COUVERTURES Estimation gratuite, réparations toutes régions. 378-1594	<b>324</b> Entretien, rénovation ILES de la Madeleine: 19 au 25 juillet. Spécial dernière minute.	<b>400</b> OFFRES D'EMPLOIS LES postes annoncés dans le secteur offrent des avantages à la loi #50. Ces postes s'adressent également aux hommes et aux femmes.
<b>326</b> Paysagistes, déneigement 374-9427 ou 371-9490 Abattage, tailleage, travail propre et professionnel. Entreprises Bouffort	<b>326</b> Paysagistes, déneigement MONTREAL 8 août, Mosaique et le Festin des Gouverneurs, 2 repas inclus, 79\$ + Elvis Story Québec, 19\$ au diner inclus, 95\$. 418-365-5162, 365-6774	<b>400</b> OFFRES D'EMPLOIS LES postes annoncés dans le secteur offrent des avantages à la loi #50. Ces postes s'adressent également aux hommes et aux femmes.

<b>412</b> Personnel demandé PREPOSÉ AUX PNEUS Poids lourds et automobiles Avec expérience Se présenter au 6085, boul. Royal Trois-Rivières-Ouest	<b>412</b> Personnel demandé CONSTRUISEZ VOTRE Avenir! AGENT-E-S de ventes abordable-e-s. Société de marketing recherche agent-e-s de ventes pour plusieurs campagnes promotionnelles, incluant kiosques, etc. Superbes opportunités d'expansion. Nous payons de fortes commissions et offrons un soutien total. Contactez Sean Devine à: TNI The Network inc. 1-866-280-7571 pour renseignements ou information sur les territoires et programmes dans votre région.	<b>408</b> Personnel de vente COMMIS de bureau, temps partiel, à la Station Shell et Saint-Célestin. Cellulaire: 696-0275 ou 370-5815
<b>402</b> Personnel de restauration AUBERGE GODEFROY HÔTEL SPA GOLF Cuisinier demandé pour le service des petits déjeuners et des dîners. Minimum 2 années d'expérience. Être diplômé d'un établissement reconnu. Poste régulier à temps plein, semaine et fin de semaine. Faire parvenir votre curriculum vitae à: 17575, boul. Bécancour, Saint-Grégoire (Québec) G9H 1A5, a/s de Bernard Gill, télécopieur: (819) 233-2288. Courriel: bernard.gill@aubergegodefroy.com	<b>402</b> Personnel de restauration CAMELOTS demandés secteurs rue de Missy, Denonville, Cap. 377-4944	<b>402</b> Personnel de restauration COMMIS de dépanneur demandé, à la Station Shell et Saint-Célestin, à temps partiel, très payant. 1-877-220-6595 demandeur Jean
<b>402</b> Personnel de restauration AUBERGE GODEFROY HÔTEL SPA GOLF Cuisinier demandé pour le service des petits déjeuners et des dîners. Minimum 2 années d'expérience. Être diplômé d'un établissement reconnu. Poste régulier à temps plein, semaine et fin de semaine. Faire parvenir votre curriculum vitae à: 17575, boul. Bécancour, Saint-Grégoire (Québec) G9H 1A5, a/s de Bernard Gill, télécopieur: (819) 233-2288. Courriel: bernard.gill@aubergegodefroy.com	<b>402</b> Personnel de restauration CAMELOTS demandés secteurs rue de Missy, Denonville, Cap. 377-4944	<b>402</b> Personnel de restauration COMMIS de dépanneur demandé, à la Station Shell et Saint-Célestin, à temps partiel, très payant. 1-877-220-6595 demandeur Jean

## Chronique emploi Le Nouvelliste

En collaboration avec le Centre de ressources humaines du Canada pour étudiant(e)s

Vous pouvez consulter en tout temps nos offres d'emploi sur le site [www.qc.hrdc-dhrcc.ca/jeunes](http://www.qc.hrdc-dhrcc.ca/jeunes)

CRHC - É Mauricie

Trois-Rivières: 55, rue des Forges (819) 376-8224 poste 280  
Shawinigan: 791, 5e Rue, local 101 (819) 537-0898  
Bécancour: 4829, Bouvet (819) 233-3341 poste 38  
Louisville: 200, Saint-Augustin (819) 228-5525  
La Tuque: 290, Saint-Joseph (819) 523-2781 poste 230 et 232

Veillez prendre note que pour les offres portant la mention PCÉ, vous devez vous présenter à un des Centres de ressources humaines du Canada pour étudiants pour rencontrer un agent avec vos preuves d'études de la session Hiver 2001 et Automne 2001 obligatoirement. Merci!

**AVIS SPÉCIAL!!!**

Veillez prendre note que les nouvelles heures d'ouverture des CRHC-É sont les suivantes: les centres ouvriront désormais à 8 h 15 et fermeront à 16 h. À l'exception des jours suivants: le mercredi, Louisville et Trois-Rivières ouvriront à 9 h 30, Shawinigan et La Tuque à 9 h 30 le jeudi et les bureaux ferment toujours à 16 h. Le tout dans le but d'accueillir toute la population! Bienvenue à tous!

**IMPORTANT! IMPORTANT! IMPORTANT!**

Veillez prendre note que les Centres de ressources humaines du Canada pour étudiants de la Mauricie fermeront leurs portes **LE VENDREDI 13 JUILLET 2001**. Nous remercions tous les artisans de cette 33e campagne estivale.

- **QC64 - SHAWINIGAN, REPRÉSENTANTE/ SERVICE APRÈS-VENTE (S)**, temps plein et temps partiel, soir et fin de semaine, salaire à déterminer, posséder une voiture, apparence soignée. Début le plus tôt possible. Appeler Électrolux Canada au (819) 375-4766.
- **QC7051 - RÉGION MAURICIE, REPRÉSENTANTE/ AVON (S)**, horaire variable, salaire à commission, 17 ans et +, entretient, débrouillard. Début dès que possible. Contacter Mme Hamel au (819) 536-4411.
- **QC8952 - SAINT-SÉVERIN, BARMAID**, 30 heures/semaine, 6.25 \$/heure + pourboires, 18 ans et +, belle personnalité, entretient. Début le plus tôt possible. Prendre rendez-vous avec Jacques Varrault au (418) 365-6957.
- **QC696 - NOTRE-DAME-DE-MONTAUBAN, SAUVEUR DE PLAGE (Z)**, 1 poste temps plein et 1 temps partiel, formation de sauveur nécessaire et apte à se transporter. Prendre rendez-vous avec M. Fortin (418) 336-2971.
- **QC10691 - SHAWINIGAN ET GRAND-MÈRE, REPRÉSENTANT DES VENTES (S)**, permanent, jour, soir, semaine et fin de semaine, salaire à commission, 20 à 30 heures/semaine, aptitudes en vente, autonomie, rapidité d'exécution, Début le plus tôt possible. Faire parvenir votre c.v. par télécopieur au (418) 721-4489 ou téléphoner au (418) 721-4489.
- **QC11593 - LAC-AUX-SABLES, JOURNALIER SUR UNE FERME**, temps plein (1) et temps partiel (2), 5 \$/heure, habile, sérieux, force physique, non fumeur si possible. Téléphoner à M. ou Mme Morissette au (418) 336-2265.
- **QC15379 - HÉROUXVILLE, SAUVEUR/TRICE**, temps plein, horaire variable, salaire à déterminer, détenir ses qualifications de sauveur national. Début le plus tôt possible. Téléphoner à France Vaugeois à la municipalité (418) 365-7014.
- **QC15742 - SAINT-TITE, COMMIS D'ÉPICERIE**, poste permanent, temps plein, horaire variable, 7 \$/heure, ponctualité, rapidité, politesse, être disponible sur semaine et fin de semaine. Début le plus tôt possible. Faire parvenir votre c.v. par télécopieur à Patrick Drouin au (418) 365-7374 ou se présenter au 630, route 153, Saint-Tite.
- **QC15751 - SAINT-TITE, CUISINIER/ÈRE DE METS PRÉPARÉS**, poste permanent, 20-30 heures/semaine, surtout le matin, 7 \$/heure, expérience en cuisine familiale. Début le plus tôt possible. Faire parvenir votre c.v. par télécopieur à Patrick Drouin au (418) 365-7374 ou se présenter au 630, route 153, Saint-Tite.
- **QC15992 - SAINT-THÉCLÈ, JOURNALIER/ÈRE SUR UNE FERME**, temps plein, horaire variable, salaire selon expérience, 18 ans et +, expérience sur machinerie agricole (faucheur, tracteur, etc.). Début le plus tôt possible. Téléphoner au (418) 289-2732 ou au 289-3203 pour prendre rendez-vous.
- **QC16169 - SAINT-ROCH-DE-MÉKINAC, SAUVEUR/TRICE DE PISCINE**, 25-40 heures/semaine, de jour et de soir, 7 \$/heure, avoir les qualifications requises, terrain de camping peut être fourni. Urgent. Contacter Mme Michelle Grouin au (819) 646-5500.
- **QC16815 - PROVINCE DE QUÉBEC, REPRÉSENTANT/ VENDEUR/EUSE**, 25 heures/semaine, de jour et de soir, salaire à commission (1 \$/porte visite), être sociale, dynamique, entretient, avoir une voiture, 18 ans et plus, à l'aise avec de nouvelles personnes. Urgent. Rencontrer un agent.
- **QC18489 - SAINT-GÉRARD-DES-LAURENTIENS, MÉCANICIEN/NE DE MOTEURS HORS-BORDS ET DE TONDEUSES**, temps plein durant tout l'été et temps partiel à l'automne, de jour, salaire à déterminer selon les compétences, pour débiter des que possible. Réparer les pièces défectueuses. Certaines connaissances, aptitudes et expériences dans le domaine. Se présenter directement chez l'employeur avec son c.v. au 84, des Érables, à Saint-Gérard-des-Laurentiens et demander Sylvain Chevrier.
- **QC18894 - SHAWINIGAN, CUISINIER/ÈRE**, saisonnier de 20-40 heures/semaine, 6.25 \$/heure + pourboires, durée de avril à décembre, expérience dans la cuisine de casse-croûte un atout, disponible de jour, soir et fin de semaine, se présenter directement chez l'employeur avec son c.v. à la maison à côté du restaurant Potato King) ou prendre rendez-vous avec M. Yvon Bergeron au 819-539-3284.
- **QC18914 - SHAWINIGAN, SECRÉTAIRE**, temps plein, 9 \$/heure, DEP en secrétariat et comptabilité ou DEC en bureautique, connaissances de Microsoft Word, Excel, Base nécessaire en comptabilité. Faire la réception des appels téléphoniques, Classement de documents, tenue de livre. Faire parvenir c.v. urgent par télécopieur au 819-539-3249.
- **QC19094 - TROIS-RIVIÈRES, SECRÉTAIRE-RÉCEPTIONNISTE**, temps plein, remplacement de vacances, 37.5 heures/semaine, recevoir les appels téléphoniques, faire les travaux de secrétariat, un peu de comptabilité, non français et anglais fonctionnel, cours en secrétariat, connaissances de Word, Excel et Access. Urgent. c.v. par télécopieur au 819-373-8165.
- **QC19102 - SHAWINIGAN-SUD, CUISINIER/ÈRE**, 25-30 heures/semaine, salaire à déterminer, faire la préparation des mets cuisinés, expérience sur plaque de débiteurs, connaissance de cuisine américaine. Le plus tôt possible, c.v. par la poste à Sylvie Samson, 1825, 5e avenue, Shawinigan-Sud, G9P 1N2.
- **QC19105 - SHAWINIGAN-SUD, PRESSIÈRE/ÈRE**, 35-40 heures/semaine, salaire à déterminer, régler et conduire des presses à imprimier, lire des bons de commandes, installer les plaques et cylindres, ajuster, vérifier les triages, expérience comme pressier sur presse Hamada et ADD DICK. Curriculum vitae par télécopieur au 819-537-6497.
- **QC20038 - SHAWINIGAN, ÉQUIPIÈRE/ÈRE DE BANQUET**, 35 heures/semaine, salaire à déterminer, monter des salles de banquet, tâches connexes, expérience obligatoire, disponibilités de jour, soir, nuit, semaine et fin de semaine. Curriculum vitae urgent par télécopieur au 819-537-6365 à 505 Françoise Millette.
- **QC20040 - SAINT-NARCISSE, JOURNALIER/ÈRE**, 40 heures/semaine, salaire de 10 \$/heure et + selon expérience, tailler les feuilles d'aluminium, tâches connexes, connaissance du fonctionnement du punchpress, base en tôlerie. Curriculum vitae par télécopieur 418-328-8211 à 505 Gaétan Leduc.
- **QC20047 - SHAWINIGAN, REPRÉSENTANTE/ EN PUBLICITÉ**, 35-40 heures/semaine, salaire à commission, vente de publicité, sollicitation de nouveaux clients, développer territoires nouveaux, secondaire 5, expérience dans la vente et publicité, posséder une automobile, personne sérieuse, curriculum vitae par télécopieur au 819-370-8194.
- **QC20057 - SHAWINIGAN-SUD, TECHNICIEN/NE EN ADMINISTRATION**, temps plein, de jour, 10 \$/heure, faire la comptabilité journalière, DEC en technique administrative option finances, débrouillardise, autonomie, connaissances logiciels comptables, connaissance gestion de contrat, curriculum vitae au 819-536-1027.
- **QC20064 - SAINT-BONIFACE, COMMIS À LA VIANDE ET FRUITS ET LÉGUMES**, temps plein 40 heures/semaine, tâches connexes au poste, un an d'expérience comme commis au département des viandes et fruits et légumes, curriculum vitae par télécopieur au 819-535-1750 à Alain Gervais.
- **QC20069 - SAINT-BONIFACE, COMMIS D'ÉPICERIE**, temps plein, 40 heures/semaine, tâches connexes à l'emploi, un an d'expérience, connaissances du milieu alimentaire un atout, gestion de personnel, autonomie, leadership et polyvalence, curriculum vitae par télécopieur au 819-535-1750 à Alain Gervais.
- **QC20090 - SHAWINIGAN, JOURNALIER/ÈRE**, temps plein et partiel, nettoyer planchers, comptoirs, chambres au CN (Rue de Garneau), salles de bains, 18 ans et +, disponible 7 jours, bonne forme physique, pouvoir se déplacer à Bécancour à l'occasion, curriculum vitae et lettres de référence au: msicard@smrov.com
- **QC20282 - TROIS-RIVIÈRES-OUEST, COMMIS D'ENTRÉE**, temps partiel pour toute l'année, 8.50 \$/heure, pour débiter le 23 juillet, recevoir et expédier la marchandise (meubles), faire des inventaires, avoir un bon contact avec les clients et les fournisseurs, veuillez envoyer votre curriculum vitae par courriel à reml.filion@manpower.com ou par télécopieur au (418) 874-7295.
- **QC818 - TROIS-RIVIÈRES, AIDE-CUISINIER/ÈRE**, temps partiel, de jour et de soir, 7 \$/heure, dès que possible, expérience souhaitable, se présenter à la Case aux Sports au 4210, boul. des Forges, à Trois-Rivières.
- **QC6722 - TROIS-RIVIÈRES, AIDE DÉMÉNAGEUR**, temps plein, 7 \$/heure, semaine et fin de semaine, doit posséder une bonne endurance physique, être âgé de 17 ans et plus, parler anglais un atout, possibilité de travailler un peu partout au Canada et même aux États-Unis.
- **QC11710 - CHAMPLAIN, SERVEUR/EUSE**, temps partiel, 6.25 \$/heure + pourboire, de jour et de soir, avoir de l'expérience est un atout, avoir une belle présentation, veuillez appeler M. Hardy au 295-3634 pour postuler.
- **QC851 - TROIS-RIVIÈRES, TECHNICIEN EN GÉNIE CIVIL**, temps plein et partiel, saison estivale et automnale, surveillance de chantier et contrôle qualitatif des matériaux. Étudier en génie civil, avoir un permis de conduire et un véhicule, avoir des cartes de la CSST valides. Envoyez votre curriculum vitae par télécopieur au 376-1580 ou par courrier au 3120, rue Bellefeuille, Trois-Rivières, G9A 5R5 à l'attention de Marc-André Harnois.
- **QC544 - TROIS-RIVIÈRES, ÉDUCATEUR/TRICE**, temps plein de jour et de soir, intervention et réadaptation auprès de jeunes en difficulté majeure d'adaptation, étudier en éducation spécialisée, envoyez votre curriculum vitae par télécopieur au 378-3086.
- **QC11498 - SAINTE-ANGÈLE-DE-LAVAL, VENDEUR/EUSE**, horaire du lundi au samedi, 8 \$/heure + commission, présenté aux centres de bureaux neufs et usés de l'orientation, veuillez envoyer votre curriculum vitae par courriel à reml.filion@manpower.com ou par télécopieur au (418) 874-7295.
- **QC818 - TROIS-RIVIÈRES, AIDE-CUISINIER/ÈRE**, temps partiel, de jour et de soir, 7 \$/heure, dès que possible, expérience souhaitable, se présenter à la Case aux Sports au 4210, boul. des Forges, à Trois-Rivières.
- **QC6722 - TROIS-RIVIÈRES, AIDE DÉMÉNAGEUR**, temps plein, 7 \$/heure, semaine et fin de semaine, doit posséder une bonne endurance physique, être âgé de 17 ans et plus, parler anglais un atout, possibilité de travailler un peu partout au Canada et même aux États-Unis.
- **QC11710 - CHAMPLAIN, SERVEUR/EUSE**, temps partiel, 6.25 \$/heure + pourboire, de jour et de soir, avoir de l'expérience est un atout, avoir une belle présentation, veuillez appeler M. Hardy au 295-3634 pour postuler.
- **QC851 - TROIS-RIVIÈRES, TECHNICIEN EN GÉNIE CIVIL**, temps plein et partiel, saison estivale et automnale, surveillance de chantier et contrôle qualitatif des matériaux. Étudier en génie civil, avoir un permis de conduire et un véhicule, avoir des cartes de la CSST valides. Envoyez votre curriculum vitae par télécopieur au 376-1580 ou par courrier au 3120, rue Bellefeuille, Trois-Rivières, G9A 5R5 à l'attention de Marc-André Harnois.
- **QC544 - TROIS-RIVIÈRES, ÉDUCATEUR/TRICE**, temps plein de jour et de soir, intervention et réadaptation auprès de jeunes en difficulté majeure d'adaptation, étudier en éducation spécialisée, envoyez votre curriculum vitae par télécopieur au 378-3086.
- **QC11498 - SAINTE-ANGÈLE-DE-LAVAL, VENDEUR/EUSE**, horaire du lundi au samedi, 8 \$/heure + commission, présenté aux centres de bureaux neufs et usés de l'orientation, veuillez envoyer votre curriculum vitae par courriel à reml.filion@manpower.com ou par télécopieur au (418) 874-7295.
- **QC818 - TROIS-RIVIÈRES, AIDE-CUISINIER/ÈRE**, temps partiel, de jour et de soir, 7 \$/heure, dès que possible, expérience souhaitable, se présenter à la Case aux Sports au 4210, boul. des Forges, à Trois-Rivières.
- **QC6722 - TROIS-RIVIÈRES, AIDE DÉMÉNAGEUR**, temps plein, 7 \$/heure, semaine et fin de semaine, doit posséder une bonne endurance physique, être âgé de 17 ans et plus, parler anglais un atout, possibilité de travailler un peu partout au Canada et même aux États-Unis.
- **QC11710 - CHAMPLAIN, SERVEUR/EUSE**, temps partiel, 6.25 \$/heure + pourboire, de jour et de soir, avoir de l'expérience est un atout, avoir une belle présentation, veuillez appeler M. Hardy au 295-3634 pour postuler.
- **QC851 - TROIS-RIVIÈRES, TECHNICIEN EN GÉNIE CIVIL**, temps plein et partiel, saison estivale et automnale, surveillance de chantier et contrôle qualitatif des matériaux. Étudier en génie civil, avoir un permis de conduire et un véhicule, avoir des cartes de la CSST valides. Envoyez votre curriculum vitae par télécopieur au 376-1580 ou par courrier au 3120, rue Bellefeuille, Trois-Rivières, G9A 5R5 à l'attention de Marc-André Harnois.
- **QC544 - TROIS-RIVIÈRES, ÉDUCATEUR/TRICE**, temps plein de jour et de soir, intervention et réadaptation auprès de jeunes en difficulté majeure d'adaptation, étudier en éducation spécialisée, envoyez votre curriculum vitae par télécopieur au 378-3086.
- **QC11498 - SAINTE-ANGÈLE-DE-LAVAL, VENDEUR/EUSE**, horaire du lundi au samedi, 8 \$/heure + commission, présenté aux centres de bureaux neufs et usés de l'orientation, veuillez envoyer votre curriculum vitae par courriel à reml.filion@manpower.com ou par télécopieur au (418) 874-7295.
- **QC818 - TROIS-RIVIÈRES, AIDE-CUISINIER/ÈRE**, temps partiel, de jour et de soir, 7 \$/heure, dès que possible, expérience souhaitable, se présenter à la Case aux Sports au 4210, boul. des Forges, à Trois-Rivières.
- **QC6722 - TROIS-RIVIÈRES, AIDE DÉMÉNAGEUR**, temps plein, 7 \$/heure, semaine et fin de semaine, doit posséder une bonne endurance physique, être âgé de 17 ans et plus, parler anglais un atout, possibilité de travailler un peu partout au Canada et même aux États-Unis.
- **QC11710 - CHAMPLAIN, SERVEUR/EUSE**, temps partiel, 6.25 \$/heure + pourboire, de jour et de soir, avoir de l'expérience est un atout, avoir une belle présentation, veuillez appeler M. Hardy au 295-3634 pour postuler.
- **QC851 - TROIS-RIVIÈRES, TECHNICIEN EN GÉNIE CIVIL**, temps plein et partiel, saison estivale et automnale, surveillance de chantier et contrôle qualitatif des matériaux. Étudier en génie civil, avoir un permis de conduire et un véhicule, avoir des cartes de la CSST valides. Envoyez votre curriculum vitae par télécopieur au 376-1580 ou par courrier au 3120, rue Bellefeuille, Trois-Rivières, G9A 5R5 à l'attention de Marc-André Harnois.
- **QC544 - TROIS-RIVIÈRES, ÉDUCATEUR/TRICE**, temps plein de jour et de soir, intervention et réadaptation auprès de jeunes en difficulté majeure d'adaptation, étudier en éducation spécialisée, envoyez votre curriculum vitae par télécopieur au 378-3086.
- **QC11498 - SAINTE-ANGÈLE-DE-LAVAL, VENDEUR/EUSE**, horaire du lundi au samedi, 8 \$/heure + commission, présenté aux centres de bureaux neufs et usés de l'orientation, veuillez envoyer votre curriculum vitae par courriel à reml.filion@manpower.com ou par télécopieur au (418) 874-7295.
- **QC818 - TROIS-RIVIÈRES, AIDE-CUISINIER/ÈRE**, temps partiel, de jour et de soir, 7 \$/heure, dès que possible, expérience souhaitable, se présenter à la Case aux Sports au 4210, boul. des Forges, à Trois-Rivières.
- **QC6722 - TROIS-RIVIÈRES, AIDE DÉMÉNAGEUR**, temps plein, 7 \$/heure, semaine et fin de semaine, doit posséder une bonne endurance physique, être âgé de 17 ans et plus, parler anglais un atout, possibilité de travailler un peu partout au Canada et même aux États-Unis.
- **QC11710 - CHAMPLAIN, SERVEUR/EUSE**, temps partiel, 6.25 \$/heure + pourboire, de jour et de soir, avoir de l'expérience est un atout, avoir une belle présentation, veuillez appeler M. Hardy au 295-3634 pour postuler.
- **QC851 - TROIS-RIVIÈRES, TECHNICIEN EN GÉNIE CIVIL**, temps plein et partiel, saison estivale et automnale, surveillance de chantier et contrôle qualitatif des matériaux. Étudier en génie civil, avoir un permis de conduire et un véhicule, avoir des cartes de la CSST valides. Envoyez votre curriculum vitae par télécopieur au 376-1580 ou par courrier au 3120, rue Bellefeuille, Trois-Rivières, G9A 5R5 à l'attention de Marc-André Harnois.
- **QC544 - TROIS-RIVIÈRES, ÉDUCATEUR/TRICE**, temps plein de jour et de soir, intervention et réadaptation auprès de jeunes en difficulté majeure d'adaptation, étudier en éducation spécialisée, envoyez votre curriculum vitae par télécopieur au 378-3086.
- **QC11498 - SAINTE-ANGÈLE-DE-LAVAL, VENDEUR/EUSE**, horaire du lundi au samedi, 8 \$/heure + commission, présenté aux centres de bureaux neufs et usés de l'orientation, veuillez envoyer votre curriculum vitae par courriel à reml.filion@manpower.com ou par télécopieur au (418) 874-7295.
- **QC818 - TROIS-RIVIÈRES, AIDE-CUISINIER/ÈRE**, temps partiel, de jour et de soir, 7 \$/heure, dès que possible, expérience souhaitable, se présenter à la Case aux Sports au 4210, boul. des Forges, à Trois-Rivières.
- **QC6722 - TROIS-RIVIÈRES, AIDE DÉMÉNAGEUR**, temps plein, 7 \$/heure, semaine et fin de semaine, doit posséder une bonne endurance physique, être âgé de 17 ans et plus, parler anglais un atout, possibilité de travailler un peu partout au Canada et même aux États-Unis.
- **QC11710 - CHAMPLAIN, SERVEUR/EUSE**, temps partiel, 6.25 \$/heure + pourboire, de jour et de soir, avoir de l'expérience est un atout, avoir une belle présentation, veuillez appeler M. Hardy au 295-3634 pour postuler.
- **QC851 - TROIS-RIVIÈRES, TECHNICIEN EN GÉNIE CIVIL**, temps plein et partiel, saison estivale et automnale, surveillance de chantier et contrôle qualitatif des matériaux. Étudier en génie civil, avoir un permis de conduire et un véhicule, avoir des cartes de la CSST valides. Envoyez votre curriculum vitae par télécopieur au 376-1580 ou par courrier au 3120, rue Bellefeuille, Trois-Rivières, G9A 5R5 à l'attention de Marc-André Harnois.
- **QC544 - TROIS-RIVIÈRES, ÉDUCATEUR/TRICE**, temps plein de jour et de soir, intervention et réadaptation auprès de jeunes en difficulté majeure d'adaptation, étudier en éducation spécialisée, envoyez votre curriculum vitae par télécopieur au 378-3086.
- **QC11498 - SAINTE-ANGÈLE-DE-LAVAL, VENDEUR/EUSE**, horaire du lundi au samedi, 8 \$/heure + commission, présenté aux centres de bureaux neufs et usés de l'orientation, veuillez envoyer votre curriculum vitae par courriel à reml.filion@manpower.com ou par télécopieur au (418) 874-7295.
- **QC818 - TROIS-RIVIÈRES, AIDE-CUISINIER/ÈRE**, temps partiel, de jour et de soir, 7 \$/heure, dès que possible, expérience souhaitable, se présenter à la Case aux Sports au 4210, boul. des Forges, à Trois-Rivières.
- **QC6722 - TROIS-RIVIÈRES, AIDE DÉMÉNAGEUR**, temps plein, 7 \$/heure, semaine et fin de semaine, doit posséder une bonne endurance physique, être âgé de 17 ans et plus, parler anglais un atout, possibilité de travailler un peu partout au Canada et même aux États-Unis.
- **QC11710 - CHAMPLAIN, SERVEUR/EUSE**, temps partiel, 6.25 \$/heure + pourboire, de jour et de soir, avoir de l'expérience est un atout, avoir une belle présentation, veuillez appeler M. Hardy au 295-3634 pour postuler.
- **QC851 - TROIS-RIVIÈRES, TECHNICIEN EN GÉNIE CIVIL**, temps plein et partiel, saison estivale et automnale, surveillance de chantier et contrôle qualitatif des matériaux. Étudier en génie civil, avoir un permis de conduire et un véhicule, avoir des cartes de la CSST valides. Envoyez votre curriculum vitae par télécopieur au 376-1580 ou par courrier au 3120, rue Bellefeuille, Trois-Rivières, G9A 5R5 à l'attention de Marc-André Harnois.
- **QC544 - TROIS-RIVIÈRES, ÉDUCATEUR/TRICE**, temps plein de jour et de soir, intervention et réadaptation auprès de jeunes en difficulté majeure d'adaptation, étudier en éducation spécialisée, envoyez votre curriculum vitae par télécopieur au 378-3086.
- **QC11498 - SAINTE-ANGÈLE-DE-LAVAL, VENDEUR/EUSE**, horaire du lundi au samedi, 8 \$/heure + commission, présenté aux centres de bureaux neufs et usés de l'orientation, veuillez envoyer votre curriculum vitae par courriel à reml.filion@manpower.com ou par télécopieur au (418) 874-7295.
- **QC818 - TROIS-RIVIÈRES, AIDE-CUISINIER/ÈRE**, temps partiel, de jour et de soir, 7 \$/heure, dès que possible, expérience souhaitable, se présenter à la Case aux Sports au 4210, boul. des Forges, à Trois-Rivières.
- **QC6722 - TROIS-RIVIÈRES, AIDE DÉMÉNAGEUR**, temps plein, 7 \$/heure, semaine et fin de semaine, doit posséder une bonne endurance physique, être âgé de 17 ans et plus, parler anglais un atout, possibilité de travailler un peu partout au Canada et même aux États-Unis.
- **QC11710 - CHAMPLAIN, SERVEUR/EUSE**, temps partiel, 6.25 \$/heure + pourboire, de jour et de soir, avoir de l'expérience est un atout, avoir une belle présentation, veuillez appeler M. Hardy au 295-3634 pour postuler.
- **QC851 - TROIS-RIVIÈRES, TECHNICIEN EN GÉNIE CIVIL**, temps plein et partiel, saison estivale et automnale, surveillance de chantier et contrôle qualitatif des matériaux. Étudier en génie civil, avoir un permis de conduire et un véhicule, avoir des cartes de la CSST valides. Envoyez votre curriculum vitae par télécopieur au 376-1580 ou par courrier au 3120, rue Bellefeuille, Trois-Rivières, G9A 5R5 à l'attention de Marc-André Harnois.
- **QC544 - TROIS-RIVIÈRES, ÉDUCATEUR/TRICE**, temps plein de jour et de soir, intervention et réadaptation auprès de jeunes en difficulté majeure d'adaptation, étudier en éducation spécialisée, envoyez votre curriculum vitae par télécopieur au 378-3086.
- **QC11498 - SAINTE-ANGÈLE-DE-LAVAL, VENDEUR/EUSE**, horaire du lundi au samedi, 8 \$/heure + commission, présenté aux centres de bureaux neufs et usés de l'orientation, veuillez envoyer votre curriculum vitae par courriel à reml.filion@manpower.com ou par télécopieur au (418) 874-7295.
- **QC818 - TROIS-RIVIÈRES, AIDE-CUISINIER/ÈRE**, temps partiel, de jour et de soir, 7 \$/heure, dès que possible, expérience souhaitable, se présenter à la Case aux Sports au 4210, boul. des Forges, à Trois-Rivières.
- **QC6722 - TROIS-RIVIÈRES, AIDE DÉMÉNAGEUR**, temps plein, 7 \$/heure, semaine et fin de semaine, doit posséder une bonne endurance physique, être âgé de 17 ans et plus, parler anglais un atout, possibilité de travailler un peu partout au Canada et même aux États-Unis.
- **QC11710 - CHAMPLAIN, SERVEUR/EUSE**, temps partiel, 6.25 \$/heure + pourboire, de jour et de soir, avoir de l'expérience est un atout, avoir une belle présentation, veuillez appeler M. Hardy au 295-3634 pour postuler.
- **QC851 - TROIS-RIVIÈRES, TECHNICIEN EN GÉNIE CIVIL**, temps plein et partiel, saison estivale et automnale, surveillance de chantier et contrôle qualitatif des matériaux. Étudier en génie civil, avoir un permis de conduire et un véhicule, avoir des cartes de la CSST valides. Envoyez votre curriculum vitae par télécopieur au 376-1580 ou par courrier au 3120, rue Bellefeuille, Trois-Rivières, G9A 5R5 à l'attention de Marc-André Harnois.
- **QC544 - TROIS-RIVIÈRES, ÉDUCATEUR/TRICE**, temps plein de jour et de soir, intervention et réadaptation auprès de jeunes en difficulté majeure d'adaptation, étudier en éducation spécialisée, envoyez votre curriculum vitae par télécopieur au 378-3086.
- **QC11498 - SAINTE-ANGÈLE-DE-LAVAL, VENDEUR/EUSE**, horaire du lundi au samedi, 8 \$/heure + commission, présenté aux centres de bureaux neufs et usés de l'orientation, veuillez envoyer votre curriculum vitae par courriel à reml.filion@manpower.com ou par télécopieur au (418) 874-7295.
- **QC818 - TROIS-RIVIÈRES, AIDE-CUISINIER/ÈRE**, temps partiel, de jour et de soir, 7 \$/heure, dès que possible, expérience souhaitable, se présenter à la Case aux Sports au 4210, boul. des Forges, à Trois-Rivières.
- **QC6722 - TROIS-RIVIÈRES, AIDE DÉMÉNAGEUR**, temps plein, 7 \$/heure, semaine et fin de semaine, doit posséder une bonne endurance physique, être âgé de 17 ans et plus, parler anglais un atout, possibilité de travailler un peu partout au Canada et même aux États-Unis.
- **QC11710 - CHAMPLAIN, SERVEUR/EUSE**, temps partiel, 6.25 \$/heure + pourboire, de jour et de soir, avoir de l'expérience est un atout, avoir une belle présentation, veuillez appeler M. Hardy au 295-3634 pour postuler.
- **QC851 - TROIS-RIVIÈRES, TECHNICIEN EN GÉNIE CIVIL**, temps plein et partiel, saison estivale et automnale, surveillance de chantier et contrôle qualitatif des matériaux. Étudier en génie civil, avoir un permis de conduire et un véhicule, avoir des cartes de la CSST valides. Envoyez votre curriculum vitae par télécopieur au 376-1580 ou par courrier au 3120, rue Bellefeuille, Trois-Rivières, G9A 5R5 à l'attention de Marc-André Harnois.
- **QC544 - TROIS-RIVIÈRES, ÉDUCATEUR/TRICE**, temps plein de jour et de soir, intervention et réadaptation auprès de jeunes en difficulté majeure d'adaptation, étudier en éducation spécialisée, envoyez votre curriculum vitae par télécopieur au 378-3086.
- **QC11498 - SAINTE-ANGÈLE-DE-LAVAL, VENDEUR/EUSE**, horaire du lundi au samedi, 8 \$/heure + commission, présenté aux centres de bureaux neufs et usés de l'orientation, veuillez envoyer votre curriculum vitae par courriel à reml.filion@manpower.com ou par télécopieur au (418) 874-7295.
- **QC818 - TROIS-RIVIÈRES, AIDE-CUISINIER/ÈRE**, temps partiel, de jour et de soir, 7 \$/heure, dès que possible, expérience souhaitable, se présenter à la Case aux Sports au 4210, boul. des Forges, à Trois-Rivières.
- **QC6722 - TROIS-RIVIÈRES, AIDE DÉMÉNAGEUR**, temps plein, 7 \$/heure, semaine et fin de semaine, doit posséder une bonne endurance physique, être âgé de 17 ans et plus, parler anglais un atout, possibilité de travailler un peu partout au Canada et même aux États-Unis.
- **QC11710 - CHAMPLAIN, SERVEUR/EUSE**, temps partiel, 6.25 \$/heure + pourboire, de jour et de soir, avoir de l'expérience est un atout, avoir une belle présentation, veuillez appeler M. Hardy au 295-3634 pour postuler.
- **QC851 - TROIS-RIVIÈRES, TECHNICIEN EN GÉNIE CIVIL**, temps plein et partiel, saison estivale et automnale, surveillance de chantier et contrôle qualitatif des matériaux. Étudier en génie civil, avoir un permis de conduire et un véhicule, avoir des cartes de la CSST valides. Envoyez votre curriculum vitae par télécopieur au 376-1580 ou par courrier au 3120, rue Bellefeuille, Trois-Rivières, G9A 5R5 à l'attention de Marc-André Harnois.



# Nécrologie



**DUPONT**  
**M. JEAN-PIERRE**

Au CUSE, site Fleurimont, le 10 juillet 2001, est décédé à l'âge de 57 ans, M. Jean-Pierre Dupont, époux de Christiane Abran, demeurant à Lac-Mégantic.

Une messe sera célébrée le samedi 14 juillet, à 10h 30 en l'église Saint-Philippe de Trois-Rivières.

Il laisse dans le deuil, son épouse, Mme Christiane Abran; sa fille, Isabelle Dupont (Steve Thérèse) de Berthierville; sa petite-fille, Alyssia Thérèse; ses beaux-parents: Roméo Abran (Madeleine Marchand) de Trois-Rivières; ses frères et sœurs: Yolande Dupont, Liliane Dupont, Gisèle Dupont (Gérard Côté), de Trois-Rivières; Denise Dupont (Marcel Simard) de Cap-Madeleine; Marie-Mance D. (Raymond Bouchard) de Montréal; Léonce Dupont (Thérèse Leclerc) de Pointe-du-Lac; ses beaux-frères et belles-sœurs: Denise Abran de Cap-de-la-Madeleine, Claude Abran (Cécile Pépin) de Sainte-Marthe-du-Cap, Jocelyne Abran (Glen Storey) de Brownsburry, René Abran (Diane Karozis) de Laval, Jean-Yves Abran de Trois-Rivières, Gilles Abran (Liliane Audet) de Toronto, Jean-Pierre Abran (Sylvie Lahaie) de Lac-à-la-Tortue; ainsi que plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousines, parents et ami(e)s.



**FORTIN**  
**M. GEORGES-ALBERT**

Au RSSS de la MRC de Maskinongé, site Comtois, le 10 juillet 2001, est décédé à l'âge de 84 ans, M. Georges-Albert Fortin, époux de feu Jeannette Pagé, demeurant à Louiseville. La famille accueillera parents et ami(e)s à la:

**Résidence funéraire**  
**St-Louis et fils ltée**  
30, rue Saint-Marc  
Louiseville

Heures d'accueil: jeudi de 14h à 17h et de 19h à 22h, vendredi, jour des funérailles, à partir de 12h 30.

Les funérailles auront lieu le vendredi 13 juillet, à 14h en l'église de Louiseville. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial de Louiseville.

Le défunt laisse dans le deuil, son fils, Yvon (Suzanne Valleraud) de Louiseville; sa petite-fille, Véronique; sa sœur, Mlle Rose-Aimée Fortin de Louiseville; sa belle-sœur, Mme Jacqueline Bellemare (feu Gaston Pagé) de Louiseville; son beau-frère et sa belle-sœur: Bruno Pagé (Florence Lefebvre) de Sainte-Perpette; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Vos dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés. Renseignements: (819) 228-3335. Télécopieur: (819) 228-3345. Courriel: maison.st-louis@infoteck.qc.ca



**FRANCOEUR**  
**M. ARMAND**  
1914 - 2001

Regardez la vie que je commence et non celle que je finis.

Au Centre d'accueil Les Chutes de Shawinigan, le 11 juillet 2001, est décédé à l'âge de 86 ans et 9 mois, M. Armand Francoeur, époux de Mme Auréa Trépanier, demeurant à Shawinigan.

La famille accueillera parents et ami(e)s aux:  
**Salons funéraires**  
**Oscar St-Ours ltée**  
2203, avenue Champlain  
Shawinigan

Heures d'accueil: vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h. Samedi, jour des funérailles, à partir de midi.

Les funérailles auront lieu le samedi 14 juillet, à 14h en l'église Saint-Charles-Garnier de Shawinigan.

L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Joseph de Shawinigan.

Le défunt laisse dans le deuil, son épouse Mme Auréa Trépanier, ses enfants: Lucette (Léo-Paul Lebel) de Lac-à-la-Tortue, Ghislaine (Bernard Germain) de Grande-Anse, Nicole (Pierre Noël) de Drummondville, Odette, s.c.o., Missionnaire à Haiti, Renée (François Lebel) de Saint-Boniface, Jean-Pierre (Lucie Moreau) de Trois-Rivières-Ouest, Roger (Monique Choinière) de Granby, Johanne (Claude Chalifour) de Trois-Rivières-Ouest; ses petits-enfants: Céline (Alain Lamontagne), Marc (Sylvie Giguère), Guyline Lebel (Alain Asselin), Stéphane (Josée Biron), Annie Germain, Nancy (Marc Chapdelaine), Stéphane Noël (Chantale Lepage), Patrick Bilodeau, Jonathan Lebel, Caroline, Marc-André Lebel, Karine, Jean-Hugues (Andréanne) Olivier Francoeur (Stéphane), Catherine Francoeur, Samuel, Jérémie Chalifour; ses arrière-petits-enfants: Emilie, Etienne, Bastien, Aurèle, Marie-Lyne, Adélie, Noémie; ses frères et sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Paul Francoeur (Jacqueline Blier), Georges Francoeur (Huguette Lajoie), Rynald Francoeur, Ginette Francoeur (Yvon Poitras), Micheline Francoeur (Gilles Houde), Jacqueline Rock, Alda Trépanier (feu Alfred Lafrenière), feu André Francoeur, Blanche Trépanier, (feu Maurice Lafrenière), Yvette Despins (feu Sandy Trépanier); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousines, parents et ami(e)s. Pour renseignements: (819) 536-3717. Si désiré, condoléances par télécopieur au: (819) 536-4259.



**FURLATT**  
**M. RICHARD**

"Tu vas pouvoir respirer maintenant, Dieu t'a

enfin libéré de tes souffrances. Tu mérites maintenant de te reposer en paix, après ce long combat. Tu nous as légué ton courage. Merci Richard."

Au Foyer Père-Frédéric du Regroupement Cloutier-du Rivage, le 9 juillet 2001, est décédé à l'âge de 97 ans et 10 mois, M. Richard Furlatt, époux de feu Jeanne Leblanc, demeurant à Cap-de-la-Madeleine.

La famille accueillera parents et ami(e)s à partir de midi, jeudi, jour des funérailles, au:

**Funérarium de la Maison J.D. Garneau**  
274, rue Saint-Laurent  
Cap-de-la-Madeleine.

Les funérailles auront lieu le jeudi 12 juillet, à 13h en l'église Saint-Lazare de Cap-de-la-Madeleine.

L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Louis.

Il laisse dans le deuil, ses enfants: David (Claudette Chassé) et ses enfants Dave Jr et sa fille Mylène Furlatt (Lynda Hébert), Francine (Yves Lafontaine), Richard (Lynne Morand) et leurs filles Lydia et Shanny), Eric (France de la Chevrotière) et leur fille Gabrielle), André (Lorraine Cadotte) et leurs enfants Lise (Jean-Louis L'Écuyer), Sylvie (et son fils Alexim), Lorraine (José Landeryn) et leur fille Nancy (Stéphane Brunet) et leur fils Simon), Marie (Gérard Dubois) et leur fille Judith (Eric Daviault) et leur fils Mathieu), Marie-Jeanne, Carole (René Cossette) et leurs enfants Martine (René Bourassa), Patrick (Maryse Roussel), Caroline; les enfants et petits-enfants de Claudette Chassé: Thérèse, Normand, Yves Laroché, Manon, Lyne St-Hilaire, ainsi que James Fraser (Tee), Viola Leblanc, Edmond Lagacé, tous de Chandler; plusieurs neveux, nièces et de nombreux ami(e)s. Des dons à la Fondation du Foyer Père-Frédéric seraient appréciés. Pour renseignements: (819) 376-3731 ou heures d'ouverture du salon seulement: (819) 376-5421. Condoléances par télécopieur: (819) 376-3715. Courriel: jdgarnau@videotron.ca



**GERVAIS**  
**MME JEANNETTE**  
**LAQUERRE**

"Trop aimée pour être oubliée."

Au Centre hospitalier Chauveau, le 6 juillet 2001, est décédée à l'âge de 93 ans, dame Jeannette Gervais, épouse en premières nocces de feu Joseph Laquerre et en secondes nocces de feu J.R. St-Laurent, demeurant à Loretteville. La famille accueillera parents et ami(e)s à l'église, samedi, jour des funérailles, à partir de 12h 30.

La direction des funérailles a été confiée à la:

**Maison Lépine Cloutier ltée**  
715, rue de Saint-Vallier-Est  
Québec.

Les funérailles auront lieu le samedi 14 juillet, à 14h en l'église de Sainte-Cécile-de-Lévrard.

L'inhumation aura lieu au cimetière de Sainte-Cécile-de-Lévrard.

Elle laisse dans le deuil, ses enfants: feu Louis-Gilles Laquerre (Irène), Monique (feu Léonard), Fernand (Monique), Mariette (feu Julien), Gilbert (Laurence), Jean-Marc (Claudine), Madeleine (Gilles), René (Pierrette), Thérèse (Gérald); ses 27 petits-enfants ainsi que ses 39 arrière-petits-enfants; sa belle-sœur, Lucille (feu Lucien). Pour ceux qui désirent offrir des dons, les adresser à la Fondation du Centre hospitalier Chauveau (29, rue de l'Hôpital, Loretteville, Qc G2A 2T7) ou (418) 842-3651. Pour renseignements: (418) 529-3371. Télécopieur: (418) 529-9506. Courriel: lc@lepinecloutier.com



**JOURDAIN**  
**M. LÉON**

À la Résidence La Providence, le 10 juillet 2001, est décédé à l'âge de 85 ans et 3 mois, M. Léon Jourdain, époux de Mme Lédée Samson, demeurant à Trois-Rivières. Il était membre des Chevaliers de Colomb, conseil de Notre-Dame-du-Cap (2669). La famille accueillera parents et ami(e)s au:

**Complexe funéraire**  
**Julien Philibert et fils inc.**  
1350, Sainte-Marguerite  
Trois-Rivières

Heures d'accueil: vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, samedi, jour des funérailles, à partir de 11h.

Les funérailles auront lieu le samedi 14 juillet, à 13h en l'église Saint-Pie-X.

L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Michel.

Il laisse dans le deuil, son épouse, Lédée Samson; ses enfants: Carmen (Serge Brissette), Gisèle (Jacques Bourassa) et Guy (Lise Gagnon); ses petits-enfants: Chantal Bourassa (Karl Perron), Nathalie Bourassa (son ami Jonathan), Kevin Bourassa, Mélynda et Stéphanie Jourdain; ses sœurs et frères: Mme Clara Jourdain (feu Josephat Maurier), Mme Emma Jourdain (feu Florent Bonenfant), M. Maurice Jourdain (Gisèle Martin), M. Antoine Jourdain (Terry Hughes), Mme Rose Jourdain, Mme Cécile Jourdain (Marcel Beupré); ses beaux-frères et belles-sœurs: Thérèse Dufresne (feu Ernest Jourdain), Alide Samson (feu Pauline Gélinas), Thérèse Samson (Jean-Paul Sénécal), Yvette Samson (feu Raymond Gélinas), Hélène Samson (Etienne Milot), Solange L'oiseau (feu Clément Samson), Rita Blain (feu Armand Samson); il laisse également de nombreux cousins, cousines, neveux, nièces et ami(e)s. Renseignements: (819) 378-3838. Télécopieur: (819) 375-6456. Courriel: complexe@jphilibert.com



**LEMAY**  
**PÉPIN**  
**MME IMELDA**

Au Centre hospitalier Du Suroy de Valleyfield, le 10 juillet 2001, est décédée à l'âge de 70 ans et 2 mois, Mme Imelda Lemay, épouse de feu M. Roger Pépin, demeurant à Trois-Rivières. La famille accueillera parents et ami(e)s au:

**Complexe funéraire**  
**Julien Philibert et fils inc.**  
1350, Sainte-Marguerite  
Trois-Rivières

Heures d'accueil: vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, samedi, jour des funérailles, à partir de 9h.

Les funérailles auront lieu le samedi 14 juillet, à 11h en l'église Notre-Dame. L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Michel.

La défunte laisse dans le deuil, ses enfants: Yves (Manon Béchar), Raymond (Hélène Hébert), André (France Gauthier), Gaétan (Jasmine Fougère), Guylaine (Denis Milot); ses petits-enfants: Eric, Denis, Dany, David, Karine, Raphaël, Janis, Roxane, Jonathan, Sébastien, Audrey; son arrière-petit-fils, Matt; son frère et ses sœurs: Jeannine Lemay (Maurice Pronovost), Carmen Lemay (Jean-Louis Morissette), Denis Vézina (feu Monique Lemay); ses beaux-frères et belles-sœurs: Charles-Edouard (Laurette Beaudoin), Claire (Charles-Edouard Spérand), Gisèle (feu Réal Lemay), René (Pierrette Laforce), Anita (Robert Durand); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.

Des dons à la Fondation des maladies du cœur du Québec et à la Société canadienne du cancer seraient appréciés. Renseignements: (819) 378-3838. Télécopieur: (819) 375-6456. Courriel: complexe@jphilibert.com



**LUPIEN**  
**M. MARIN**

Aux soins palliatifs du CHRTR, pavillon Saint-Joseph, le 10 juillet 2001, est décédé à l'âge de 78 ans et 6 mois, M. Marin Lupien, époux de feu Thérèse Ferron, et conjoint actuel de Louise Trépanier, de Cap-de-la-Madeleine. La famille accueillera parents et ami(e)s à partir de 19h, jeudi, au:

**Funérarium de la Maison J.D. Garneau**  
274, rue Saint-Laurent  
Cap-de-la-Madeleine

Heures d'accueil: jeudi de 19h à 22h, vendredi, jour des funérailles, à partir de 10h.

Les funérailles auront lieu le vendredi 13 juillet, à 15h en l'église Saint-Gabriel-Archange de Cap-de-la-Madeleine.

L'inhumation aura lieu au cimetière Sainte-Madeleine.

Le défunt laisse dans le deuil, sa conjointe actuelle, Louise Trépanier; ses enfants: Mario (Odette Dessureault) de Trois-Rivières-Ouest, Jeannot, Luc (Michèle Plante) de Saint-Etienne-des-Grès, François (Manon Thiffault) de Mont-Carmel, Robert (Josée De Montigny) de Sainte-Marthe-du-Cap, Manon (Yvon Côté), José, Normand Trépanier (Linda Letendre) tous de Cap-de-la-Madeleine; ses petits-enfants: Geneviève et Simon Lupien, Dominic et Valérie Lupien, Lydia, Annabelle et Emmanuel Côté, Pier-Luc Levesque, Laurie, Charlie et Samuel L. Trépanier; sa sœur, feu Jacqueline; son frère, Jacques (Murielle Hubert) de Terrebonne; ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Alfred Ferron (Monique Lemay) de Louiseville, Roger Deschênes (feu Rose-Hélène Ferron) de Saint-Léon-le-Grand, Robert Ferron (Edith Julien) de Louiseville, Lucienne Ferron (feu Joseph Vallée) de Saint-Donat, Yolande Ferron (feu Théophraste Gélinas) de Louiseville, feu Lucien Ferron (Thérèse Gélinas) de Louiseville, Gaétan Ferron (feu Julienne Deschênes) et sa conjointe actuelle, Alvin Pouliot de Chester, Claire Trépanier (Pierre Boisvert), Pierre Trépanier (Lise Boisclair), et tante Catherine Desrosiers (feu Donat Trépanier); plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux ami(e)s. Des dons à la Fondation des maladies du cœur du Québec, à l'unité des soins palliatifs du pavillon Saint-Joseph du CHRTR et à la Société canadienne du cancer seraient appréciés. Pour renseignements: (819) 376-3731 ou heures d'ouverture du salon seulement: (819) 376-5421. Condoléances par télécopieur: (819) 376-3715. Courriel: jdgarnau@videotron.ca



**MAILHOT**  
**MME CÉCILE**  
**BRUNELLE**

Au CHRTR, pavillon Saint-Joseph, le 9 juillet 2001, est décédée à l'âge de 88 ans et 9 mois, Mme Cécile Brunelle, épouse de feu Louis-Paul Mailhot, demeurant à Gentilly. La famille accueillera parents et ami(e)s au:

**Funérarium L. Gaston Gaudet inc.**  
2415, boul. Bécancour  
Gentilly

Heures d'accueil: jeudi de 19h à 22h, vendredi, jour des funérailles, à partir de 12h 30.

Les funérailles auront lieu le vendredi 13 juillet, à 15h en l'église de Gentilly. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Raymond (o.f.m.), Claude (Carmen Michel), Carmen (Gilles Marc Dumas), Nicole (Armand Harvey), Pierre (Claudette Bélanger), Denis, Valmont Durette (feu Hélène Mailhot), Philippe Coutlée (feu Pauline Mailhot); ses frères et sœurs: Obéline (feu Oliva Baril), Yvette (feu Jean-Marie Carignan), Brigitte (feu Albert Mailhot), Germaine (feu Paul Beaumier), Clémence (Paul Leblu), Madeleine (feu Patrick Poisson), Rollande (Paul Poisson), Henri-Paul (Gisèle Bécotte), Marcel (feu Pauline Bilodeau), Ubald (Lucette Bergeron); ses beaux-frères et belles-sœurs: Alice (feu Louis-Gilles Schelling), Claire (feu Edouard Lavigne), Arthur (Lucille Boisvert), André (Aline Lavigne); 13 petits-enfants et 8 arrière-petits-enfants; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Pour renseignements: (819) 297-2928. Télécopieur: (819) 297-2727. Courriel: lggine@infoteck.qc.ca



**SAUVAGEAU**  
**ALLARD**  
**MME MARIE-ANGÉ**  
1911 - 2001

Au CHCM de Shawinigan-Sud, le 8 juillet 2001, est décédée à l'âge de 89 ans, Mme Marie-Angé Sauvageau, épouse de feu Camille Allard, demeurant à Shawinigan, autrefois de Saint-Boniface. La famille accueillera parents et ami(e)s à la:

**Résidence funéraire**  
**Jean Carboneau**  
de la Coopérative funéraire de la Mauricie  
343, 4e Rue  
Shawinigan

Heures d'accueil: vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, samedi, jour des funérailles, à partir de midi.

Les funérailles auront lieu le samedi 14 juillet, à 14h en l'église Saint-Bernard. L'inhumation aura lieu au cimetière Saint-Michel de Shawinigan-Sud à une date ultérieure.

La défunte laisse dans le deuil, ses fils: Marcel (Madeleine Gélinas) de Shawinigan, Maurice (Françoise Lafrenière) de Saint-Boniface, Roger (Nicole Trudel) de Saint-Boniface; ses petits-enfants: Linda (Alain Trudel), Sylvie (Claude Durocher), John, Steven et Jennifer; ses arrière-petits-enfants: Cyndy, William, Caroline, Stacy et Katelyn; son frère, Edouard Sauvageau de Shawinigan; sa sœur, Alice Sauvageau de Shawinigan; ainsi que plusieurs neveux, nièces et ami(e)s de l'Arche d'Alliance. Compensez l'envoi de fleurs par des dons à la Fondation des maladies du cœur du Québec.

Pour renseignements: (819) 536-4449. Télécopieur: (819) 537-8829. Courriel: funjcarbo@qc.airs.com



**ST-LOUIS**  
**M. BENOIT**

À Saint-Célestin, le 10 juillet 2001, est décédé à l'âge de 86 ans, M. Benoit St-Louis, époux de Diana Richard, demeurant à Sainte-Grtrude. La famille accueillera parents et ami(e)s au:

**Funérarium L. Gaston Gaudet inc.**  
8685, Parc Industriel  
Sainte-Grtrude

Heures d'accueil: vendredi de 14h à 17h et de 19h à 22h, samedi, jour des funérailles, à partir de 9h.

Les funérailles auront lieu le samedi 14 juillet, à 11h en l'église de Sainte-Grtrude. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, Diana Richard; ses enfants: Jacqueline, Richard (Alice Roussel), Réjean (Lorena McGraw), Fleurette (feu René Rheaume), Madeleine (Robert Mailhot), Micheline, Jean-Pierre, Louise (Guy Délé), Jean-Noël (Colette Rivard); 13 petits-enfants et 4 arrière-petits-enfants; son frère, Odilon (feu Desnoyès Marceau); ses belles-sœurs: Marie-Angé Laplante (feu Ovide St-Louis), Marie-Rose Morissette (feu Julien St-Louis); ses beaux-frères et belles-sœurs: Marie-Jeanne (feu Henri Guguy), Emilia Brodeur (feu Josaphat Richard), Pierre (Rose-Hélène Deshaies), Yvette (feu Fernand Leclerc), Hélène (feu Jean-Bruno Rheaume), Georgette (Gérard Désilets), Lucille (Laurent Lacroix), Aristide (Yvonne Lacharité), Claire (feu Gilles Deshaies), Fleur-Angé (Raymond Pratte); ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Pour renseignements: (819) 297-2928. Télécopieur: (819) 297-2727. Courriel: lggine@infoteck.qc.ca



**TRAHAN**  
**M. LUC**

Au CHRTR, pavillon Saint-Joseph, le 25 juin 2001, est décédé à l'âge de 68 ans, M. Luc Trahan, fils de feu Josaphat Trahan et de feu Rose-Anna Gélinas, demeurant à Cap-de-la-Madeleine, autrefois de Yamachiche. La famille accueillera parents et ami(e)s à la:

**Résidence funéraire**  
**St-Louis et fils ltée**  
160, rue de Carufel  
Yamachiche

Heure d'accueil: vendredi, jour des funérailles, à partir de 9h 30.

Les funérailles auront lieu le vendredi 13 juillet, à 11h en l'église de Yamachiche. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial de Yamachiche.

Le défunt laisse dans le deuil, ses fils: Daniel (Denise Fraser) de Sainte-Marguerite du Lac Masson, Pierre de Rimouski; 2 petits-fils; ses frères: Rémy Trahan (feu Thérèse Panneton) de Laval, Raymond Trahan (feu Marie-Angé Bédard) de Yamachiche, Marcel Trahan (Germaine Grenier) de Yamachiche; sa sœur, Rolande Trahan (Jean Giroux) de Varennes; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et ami(e)s. Renseignements: (819) 296-3962. Télécopieur: (819) 228-3345. Courriel: maison.st-louis@infoteck.qc.ca



**VEILLETTE**  
**M. JEAN-MARIE**  
1925 - 2001

Paisiblement, au pavillon Saint-Joseph du Centre hospitalier régional de Trois-Rivières, le 8 juillet 2001, est décédé à l'âge de 76 ans, M. Jean-Marie Veillette, époux en premières nocces de feu Mme Simone Adam et en secondes nocces de Mme Yolande Gervais, demeurant à Saint-Narcisse. La famille accueillera parents et ami(e)s à la:

**Résidence funéraire**  
**André T. Bédard enr.**  
181, rue Principale  
Saint-Narcisse

Heures d'accueil: mercredi de 19h à 22h, jeudi, jour des funérailles, à partir de 12h 30.

Les funérailles auront lieu le jeudi 12 juillet, à 15h en l'église de Saint-Narcisse. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

À son départ, M. Veillette laisse outre son épouse, Mme Yolande Gervais de Saint-Narcisse; ses enfants: Marie Veillette (Gaston Tremblay) de L'Assomption, Denis Veillette (Odette Champagne) de Saint-Narcisse, Guy Lefebvre (Veillette) de Trois-Rivières, Louise Veillette (André Monrain) de Sainte-Thècle, Jacques Veillette (Dominique Larocque) de Grand-Mère, Hélène Veillette (René Massicotte) de Batiscan, Johanne Veillette de Shawinigan-Sud; ses 11 petits-enfants: Jacinthe, Véroni-

que et Geneviève Tremblay, Éliane et Alexandre Veillette, Kevin, Émile et Pénélope Veillette, Claudine, Édith et Mireille Massicotte; son frère, M. Marius Veillette (Mme Gabrielle Robert) de Trois-Rivières; sa belle-sœur, Mme Claire Veillette (feu M. Isaac Veillette) de Saint-Narcisse; ses beaux-frères et belles-sœurs: M. Charles-Henri Adam (Mme Denise Brouillette) de Trois-Rivières, Mme Suzanne Adam (M. Jean-Baptiste Boulanger), Mme Pauline Adam (feu M. Léopold Cossette), M. Léonce Adam (Mme Anne-Marie Cossette) tous de Cap-de-la-Madeleine, M. Paul-Émile Adam (feu Mme Raymonde Baril), M. Lionel Adam (M. Régis Cossette) tous de Saint-Narcisse, Mme Suzanne Gervais (feu M. Gérard Leboeuf) de Shawinigan-Sud, M. Marcel Gervais (Mme Jeanne-d'Arc Jalbert) de Varennes, Mme Lucile Gervais de Shawinigan, Mme Gisèle Gervais (M. Émile Trudel) de Shawinigan, Mme Pauline Gervais (M. Réal Arvisais), M. Jean-Marie Gervais, Mme Thérèse Gervais, tous de Shawinigan-Sud, M. Mario Gervais (Mme Ghislaine de Coste) de Brossard, M. André Gervais (Mme Suzanne Dumas) de Trois-Rivières; ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux ami(e)s. Des dons pour la leucémie seraient grandement appréciés. Formulaire disponible au bureau du salon. Pour renseignements: (418) 328-4142. Si désiré, condoléances par télécopieur: (819) 538-3074. Membre de la Corporation des thanatologues du Québec.

915 Messes anniversaires



**GERVAIS M. JOSEPH**

**RIOUX MME BLANCHE**

Vous êtes partis ensemble depuis déjà 1 an. Nous nous réunissons pour honorer votre mémoire, le dimanche 15 juillet 2001, à 10h 30, en l'église Saint-Pierre de Shawinigan. Parents et amis sont invités à se joindre à nous.

925 Prières

**MERCI MON DIEU**  
Dites 9 fois, Je vous salue Marie, par jour, durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Mercimon Dieu. L.C.

## Camion retrouvé

Pointe-du-Lac (RB)  
Un camion de livraison qui avait été rapporté volé à Québec a été retrouvé à la pesée de camions de l'autoroute 40, à la hauteur de Pointe-du-Lac, hier après-midi.

Le camion, aux couleurs de la chaîne d'alimentation Provigo, était rempli de victuailles.

Un des conducteurs de la compagnie possédant le véhicule l'a aperçu en bordure de l'autoroute. L'homme a alors contacté les policiers de la Sûreté du Québec, qui ont prélevé des empreintes digitales sur le camion.

Dans cette affaire, la Sûreté du Québec collabore avec le corps de police de Québec, qui dirige l'enquête. ●

**RENDEZ-VOUS**  
**Vente**

■ Le vestiaire Sainte-Catherine-de-Sienne tiendra sa vente mensuelle le jeudi 12 juillet, de 13 h à 16 h et le vendredi 13 juillet, de 13 h à 18 h, au 385, Côte Richelieu, à Trois-Rivières-Ouest.

**La Clé de l'amitié**  
■ La Clé de l'amitié organise un souper-théâtre le samedi 14 juillet, à Saint-Adèle. Information: 379-2252.

**Tournoi de pétanque**  
■ Le Club de pétanque Lafleche de Grand-Mère organise un tournoi de pétanque le vendredi 13 juillet. Inscriptions entre 18 h et 19 h au terrain Lafleche, 1290, 10e Avenue, à Grand-Mère. Information: Antonio De Vitom au 538-6391.

**Émotifs anonymes**  
■ Le groupe l'Envol d'émotifs anonymes tiendra un rencontre le jeudi 12 juillet, à 20 h, au sous-sol de l'église Sainte-Victoire, à Victoriaville. Information: 371-1911.

Regroupement des aidants naturels  
Région 04 nord  
79, rue Rocheleau,  
Cap-de-la-Madeleine G8T 5A4  
"Tu es une personne en perte d'autonomie à la maison? Tu as besoin de répit? Nous t'offrons un service de GARDIENNE-REPTI peu coûteux."  
Tél.: 693-6072